

LIRE, C'EST S'INSTRUIRE



GILLES LANDRY  
PROPRIÉTAIRE

180, boul. Provencher

TÉL: 233-3407

ASSURANCES  
**D'ESCHAMBAULT**  
136, BOULEVARD PROVENCHER  
GILBERT D'ESCHAMBAULT  
**247-4816**

LA

"Paraît depuis 1913"

Tirage: 12,500

LIBERTÉ

Vol. 68 No 5 SAINT-BONIFACE, jeudi 29 avril 1982

## Les parents désirent poursuivre leur mouvement de cohésion

Les parents deviennent très revendicateurs et de ce fait plus politisés, parce qu'ils ressentent un sentiment de frustration face aux commissions scolaires où ils se considèrent mal représentés. C'est l'une des conclusions que l'on peut tirer de la 6e assemblée annuelle et du colloque de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) à laquelle ont assisté une centaine de personnes en fin de semaine dernière, à Portage la Prairie.

Selon le directeur de la FPCP, M. Pierre Laurencelle, les parents ont exprimé une volonté politique sans équivoque d'aller vers un mouvement de cohésion parce qu'ils sont insatisfaits et qu'ils veulent un changement des structures actuelles des commissions scolaires. Ce qui rejoint à son avis le mandat de la Fédération, et avec le support qu'elle a obtenu en fin de semaine la Fédération sera en meilleure position de revendiquer de nouvelles structures.

Dans son rapport le président sortant, M. Laurent Bisson, a précisé qu'en 1981-82 la priorité de la Fédération a résidé dans la consolidation du réseau de comité de

parents. Ce qui fait que 13 comités ont vu le jour cette année, dont une dizaine au niveau des prématernelles. Toutes les écoles françaises de la province peuvent maintenant compter sur un comité de parents, et 25 de ces 35 comités étaient représentés à l'assemblée annuelle.

### Île-des-Chênes

Au niveau financier les parents ont appris une mauvaise nouvelle, puisque le Secrétariat d'État a coupé le budget alloué à la Fédération de \$117,000 qu'il était l'an dernier à \$96,000. Ce qui chambardera la programmation de l'organisme.

Lors de l'assemblée annuelle de dimanche, Raymond Poirier et Michèle Gagnon ont fait une mise à jour du dossier d'Île-des-Chênes, et voulaient également obtenir le support officiel de la FPCP et des Comités de parents, qu'ils ont eu massivement, dans leur lutte pour la régionale à l'approche du dépôt du rapport du Comité ministériel. Présentement la Division de La Seine leur offre une "french wing" comme l'appelle M. Poirier et c'est cela que le Comité refuse. Ce qu'ils désirent c'est une école française et



Le nouveau conseil d'administration de la FPCP. 1ère rangée: Marthe Lemarbre (vice-présidente), Raymond Poirier (trésorier), Yvette Fluet Gagnon (conseillère), Rita Nadeau (conseillère), Marcel Lécuyer (conseiller), et Irène Dupuis (conseillère). 2e rangée M. Laurent Bisson (président sortant), Roland Robert (conseiller), Gilbert Fournier (nouveau président) et Victor Dumesnil (conseiller). Absente Mme Carmen Laroche, (secrétaire sortante).

totallement séparée. Pour le Comité c'est une question de principe plus qu'une question de bâtisse, et c'est là l'importance de l'appui qu'ils voulaient et qu'ils ont obtenu. Le Comité attend donc les conclusions du rapport, plus fort de cet appui sans équivoque.

La FPCP soutient que l'éducation préscolaire est le moyen de combattre l'assimilation et de récupérer la clientèle pour les écoles françaises. Quant au dossier des prématernelles, il a été suggéré la formation d'un comité ad hoc pour étudier la question du transfert du dossier, tel que proposé lors de la dernière assemblée annuelle de la SFM, et de poursuivre les démarches pour savoir si ce transfert s'effectuera. Selon Pierre Laurencelle, à cause de la planification, du budget et de la période d'acclimatation du nouveau conseil d'administration, le délai de six mois n'est pas réaliste pour ce transfert.

### Un livre blanc

Pour le président du Comité urbain. M. Gilbert Sabourin, le dossier le plus important de l'organisme pour cet automne sera celui de la question des services partagés tel que proposé dans une étude soumise en février aux commissaires d'écoles franco-manitobains. Ce dossier concerne le partage de conseiller pédagogique et de spécialistes entre les différentes commissions scolaires.

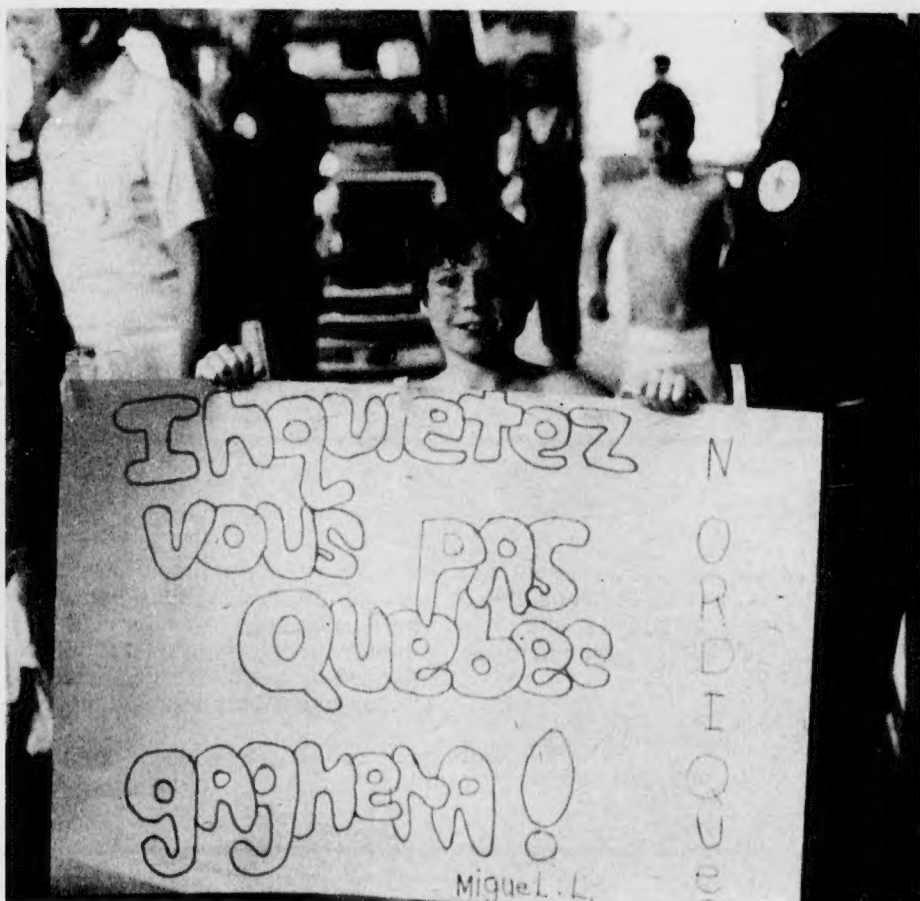
Une des résolutions adoptées dimanche, veut qu'une demande soit faite au Bureau d'Éducation française pour un livre blanc sur la réorganisation du système scolaire en fonction des besoins des programmes français, anglais et d'immersion.

Quant au nouveau président de la FPCP, M. Gilbert Fournier de Saint-

Boniface, élu par acclamation, il veut assurer la continuité. Il veut aussi s'assurer de la survie de l'éducation française au Manitoba et à son avis à cause des problèmes aux divisions de La Seine et de Saint-Boniface, il n'existe aucune garantie à ce sujet présentement.

En définitive l'on pouvait sentir lors du travail en ateliers dans le cadre du colloque et même lors de la soirée cabaret présentée par les parents qu'ils deviennent de plus en plus politisés. Un autre aspect important de cette fin de semaine, c'est le fait que le nombre de jeunes parents s'accroît considérablement, assurant ainsi la relève.

Yvon GIROUX



Les jeunes étaient aussi de la partie à l'assemblée annuelle, et quelques-uns, comme le jeune Miguel Lécuyer, en ont profité pour signifier leur appui à l'équipe québécoise.

## Au sommaire

● Rossel Vien dans IMPROMPTU, nous parle de l'Armée du Salut qui tiendra à Winnipeg son ralliement centenaire d'implantation au Canada et aux Bermudes, du 24 au 28 juin.

● Dans INTERROGATION cette semaine Réal Lévêque, diacre, explique en toute simplicité le cheminement de sa vocation.

● La semaine dernière avait lieu la deuxième assemblée annuelle conjointe scouts et guides, et le projet de fusion des deux organismes a été reporté au moins jusqu'à l'an prochain.

● Dans une critique de la pièce Piège à Rebours du Cercle Molière, Ingrid Joubert estime qu'on ne peut que féliciter l'équipe d'avoir monté une production distrayante et qui a bien servi les intentions de l'auteur.

Collège  
Universitaire  
de  
Saint-  
Boniface



"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLÈGE COMMUNAUTAIRE

● secrétariat bilingue ● administration des affaires

SECTEUR UNIVERSITAIRE

● ARTS ● SCIENCES ● ÉDUCATION



# COMMENTAIRE

## Des temps intéressants

L'on dit que lorsque les Chinois veulent faire un souhait à leurs ennemis, ils leur souhaitent "des temps intéressants". Le titre de ce commentaire n'a rien à voir avec les Chinois. Je me réfère, comme souvent, à Larousse, qui a diverses choses à dire sur le terme "intéressant". "Adj, qui offre de l'intérêt; digne d'attention; nouvelle intéressante. - Qui inspire de l'intérêt". Il est même question de l'"état d'une femme enceinte"...

...

Donc, nous vivons des temps intéressants. La mission du général Haig a peu donné, en fait, n'a rien donné. Aux dernières nouvelles, des éléments de l'armée anglaise ont occupé l'île South Georgia, sise à quelque 750 milles nautiques au Sud-Est du groupe des Falkland. L'opération s'est apparemment déroulée sans difficulté. Les forces britanniques y établiront des bases d'où elles se lanceront contre les autres îles et qui sait, contre les ports argentins. Le premier ministre (un petit quelqu'un a dit à la radio "la première ministre" - on ne s'en sortira donc jamais!) Thatcher aurait eu un entretien avec la Reine et certains y verraient une déclaration possible de guerre à l'Argentine. "Good". La Grande-Bretagne doit, comme autrefois, donner une leçon aux fascistes. Détruire quelques installations portuaires argentines serait facile et ne changerait rien à la carte du Monde. Les jours qui viennent seront intéressants.

...

La semaine dernière, Israël a frappé au Sud du Liban. Il y a quelque temps que l'on s'y attendait. Israël aurait massé de vastes quantités de matériel de guerre près de la frontière. Il faut s'attendre à tout.

Dimanche, le 25 avril, la majeure partie du Sinaï occupé a été rendu à l'Égypte en vertu des accords de Camp David. Les problèmes sont loin d'être réglés entre Israël et le monde arabe. Quelques heures

après la remise de la partie occupée du Sinaï à l'Égypte, le président Hosni Mubarak a ramené l'idée d'un État palestinien...

...

L'autre soir, un porte-parole palestinien (FLP-OLP) disait son organisation pauvre, presque démunie... Il n'a pas parlé des fournitures de guerre russes, de l'appui libyen et de plusieurs autres pays arabes dont le FLP jouit.

Dans une dépêche en provenance de New York de la "Jewish Telegraphic Agency", reproduite dans "The Jewish Post", les groupes terroristes (il existe quelque chose comme 8 groupes au sein du FLP, dont certains ne sont pas sous contrôle) installés au Sud du Liban continueraient à y accumuler de l'armement sophistiqué, y posséderaient plus de soixante-dix chars du type T-34, quelque 300 mortiers, de nombreuses pièces d'artillerie, des lance-fusées, une centaine de canons à longue portée de calibre 130 et 155 mm., et plus, entre autres choses, de transports blindés de personnel. Ces renseignements sont passés à l'agence JTA par le consulat israélien à New York.

Les terroristes du FLP auraient même l'appui de "volontaires" du Yémen-Sud, de la Lybie, de l'Irak et de membres de la gauche libanaise.

...

Israël réagit, n'ayant pas d'autre choix. Quelque Américain a dit récemment qu'Israël ne devrait pas réagir sans provocation... Régulièrement, les terroristes palestiniens attaquent ses citoyens, en territoire israélien et à l'étranger. Un diplomate israélien est assassiné à Paris, un sergent est tué au cours d'une attaque à la grenade dans le territoire de Gaza, une bombe est lancée contre une école... La liste s'allonge. Israël n'a qu'une façon de survivre: Frapper durement.

Jean de LOTINVILLE

## Impromptu

### Salut à l'Armée du Salut

Une étrange armée envahira le palais des congrès de Winnipeg le 24 juin prochain. On marquera le centenaire de l'Armée du Salut au Canada.

Connue aujourd'hui pour son travail parmi les moins fortunés ainsi que pour les migrants, l'Armée du Salut a eu des moments turbulents en arrivant au Canada, et difficiles à croire. Ses membres furent victimes d'emprisonnement et d'incendies criminels en Ontario, où leur zèle intempestif dérangeait, avec leurs méthodes d'allure militaire.

Encore maintenant, certaines gens de classe moyenne ou bourgeoise méprisent ou ridiculisent les salutistes en uniforme, surtout lorsque ceux-ci sollicitent des dons. Ils ne croient pas que l'organisation interne soit sincère et si pauvre...

Quoi qu'il en soit, l'Armée du Salut tiendra à Winnipeg son ralliement du centenaire d'implantation au Canada et aux Bermudes, du 24 au 28 juin, et elle invite les non-membres à participer. (Un communiqué donne des chiffres: 130,000 membres au Canada, 6,000 attendus au congrès.)

L'Armée du Salut est aussi une religion, me fait remarquer quelqu'un. En effet.

Dans son roman posthume et autobiographique Colin Maillard, Louis Hémon raconte avec finesse sa rencontre avec l'Armée du Salut à Londres, rencontre mêlée d'une idylle. Il décrit la tentative de "conversion" dont il est l'objet, lui, jeune intellectuel français agnostique. Une des rares pièces de la littérature française sur ces scènes de prosélytisme et de témoignages religieux qui sont courantes dans le monde anglo-saxon.

Et ces façons de 1900 sont loin d'être mortes, au contraire; elles ont gagné le monde latin. Du charismatique, avant la lettre! Et littérairement, ce beau récit devance et préfigure Camus.

De nos jours, l'Armée du Salut maintient, on le sait, des marchés aux puces où ne vont pas seulement les femmes

huttérites de passage en ville. L'autre jour, dans un de ces bric-à-brac, une cliente cherchait en vain un article. Apparemment une immigrée. La vendeuse s'enquit et prit la peine d'envoyer quelqu'un à l'entrepôt, en demandant à la visiteuse de bien vouloir attendre. Au bout de cinq ou dix minutes, l'article cherché était là, en plusieurs exemplaires. On ne voit pas cela partout.

Si vous avez été étudiant prenant pension à 350 milles de chez vous, vous avez probablement fait de l'auto-stop. C'est ainsi que j'ai connu l'Armée du Salut, par son hôtellerie accrochée à une côte du vieux Québec. Et j'aurai beau entendre dire tout le mal possible de cette organisation, ce nom restera toujours lié pour moi à l'accueil simple et rude qu'on y recevait - et qu'on y reçoit encore, j'espère. Pour une obole, un lit frais pour la nuit, et le lendemain matin, avant de reprendre la route, des platées de gruau à la cassonade et des tasses fumantes dont le goût de chicorée ne s'oublie pas.

Rossel VIEN

## Semaine nationale de la forêt - 2 au 8 mai

J'ai le grand plaisir, à titre de patron d'honneur de l'Association forestière canadienne, d'appuyer la Semaine nationale de la forêt qui se tiendra cette année du 2 au 8 mai et qui aura pour thème "la diversité de nos forêts".

Chacun de nous percevons la forêt de différente façon. Pour le million de Canadiens dont l'occupation dépend

directement de l'exploitation forestière et de la fabrication des produits du bois, elle représente une richesse naturelle, source d'emplois. À la majorité des consommateurs, elle permet d'avoir quantité de biens matériels d'usage quotidien. Par ailleurs, elle offre de nombreuses possibilités à ceux qui recherchent le calme et la solitude. Pour

tous les Canadiens, le patrimoine forestier est étroitement lié à la colonisation et l'histoire de ce grand pays qu'est le Canada. La forêt nous est, en effet, utile à plus d'un titre.

La Semaine nationale de la forêt nous fournit l'occasion de réfléchir sérieusement et de constater à quel point notre

mode de vie dépend de la forêt. Elle nous permet également de renouveler notre engagement à protéger cette inestimable ressource. La gestion et l'utilisation avisées de cette richesse posent l'un des plus grands défis de notre époque.

le Gouverneur général du Canada  
Ed SCHREYER



**Mahanah**  
CURRY PLACE  
998, chemin St. Mary - Saint-Vital

257-1132  
Lundi au samedi  
17h à 22h30  
Avec licence de débit  
de boissons

Essayez notre cuisine authentique, accommodée au carry ou "East Indian"  
Commandes à emporter et traiteur à domicile  
Pour vous joindre à nos cours de cuisine téléphonez à Samina



**abc Fire & Safety Equipment Ltd.**

EQUIPEMENTS de FEU et de SÉCURITÉ INDUSTRIEL

- Extincteurs ● Détecteurs de fumée ● Respirateurs
- Lampes de secours ● Gants, etc...

Lundi au vendredi: 8h à 17h 326, rue des Meurons-Saint-Boniface



## Une correction à propos des Aces de Sainte-Anne

Monsieur Desharnais,

Concernant votre article du 8 avril, je voudrais vous corriger sur les Aces de Sainte-Anne qui sont vraiment des As!

D'après votre lettre, vous n'êtes pas au courant des règlements et aussi de la vie de ces joueurs. Vous êtes dans l'ignorance! Serait-ce possible aussi que vous êtes un mauvais perdant (a sore loser?).

En ce qui concerne votre remarque "qu'une équipe forte qui se permet d'insérer des joueurs dans les dernières minutes", sachez que la ligue Hanover Taché, exige que les joueurs soient enregistrés avant une date limite et que chaque joueur joue cinq parties dans la

ligue pour être capable de participer aux finales. L'équipe a donc joué selon les règlements.

Les As sont tous des produits de notre programme de hockey mineur, inclus nos jeunes qui jouent pour les "Millers" et notre joueur des "Mohawks". Ce dernier a joué 75% des parties dans la ligue cette année.

Monsieur, vous aimez la vérité, la voilà! Tant qu'à la justice, vérifiez avec votre Larousse.

En toute sincérité, je félicite les Canadiens et leurs deux "Millers" pour leurs efforts.

Jude Boulianne  
Sainte-Anne,

## Quelles sont nos attentes!

Quelles sont nos espérances pour l'avenir de nos jeunes! Qu'ils grandissent responsables, honnêtes, justes mais aussi qu'ils reçoivent l'éducation et la formation nécessaires pour survivre dans ce monde, plein de trous dans lesquels ils peuvent trébucher. (Nous faisons de notre mieux à la maison, pour assurer que leur caractère se forment bien en leur donnant un environnement aussi stable, aussi sûr que possible). Par contre, est ce qu'on peut être assuré d'avoir les besoins éducatifs comblés par nos commissions scolaires! Eh bien, si on peut juger cette question d'après la réunion de la Commission scolaire de la division Seine qui a eu lieu le 22 mars- la seule réponse honnête devrait-être un gros NON.

13 des 14 délégations ont présenté des "brefs" qui expliquaient leurs oppositions à la motion de M. Sala, qui verrait à ce que nos jeunes de la maternelle aillent à l'école pour une journée complète à jours alternatifs. Non seulement ont-ils fait entendre qu'ils s'opposaient à cette motion, mais ils ont clairement démontré qu'ils exigeaient une meilleure qualité d'éducation. En ce qui concerne d'autres parties du budget proposées pour 82/83, ils ont fait entendre leur rage et leur choc face au "teacher cut-backs" et aux classes combinées, qui ensemble, ne pourraient que nuire à l'éducation.

Si, avec la pression de 244 personnes (sans compter les commissaires et l'administration) qui sont venues supporter leur porte-paroles, en plus des pétitions et des sondages qui ont été conduits auprès des gens de leur villages; Les commissaires ont adopté la motion 5-3; Que peut-on penser de cette structure supposément démocratique?

En vue de ceci, quelles seront leur décisions envers le budget 82/83 qui est sensé passer en revue le 19 avril? Seront-ils portés à nous écouter?

Ils ont su se moquer de l'auditoire et des désirs des parents. Ils n'ont démontré aucune sympathie à notre cause et à nos demandes. Ont-ils pris conscience de leur mandat d'être représentatifs, la voix des parents?

### LES LETTRES À LA LIBERTÉ

Vous n'êtes pas d'accord avec certaines opinions exprimées dans le journal? Parfait. Écrivez. Faites valoir votre point de vue. Votre lettre, toujours de bon goût, sera publiée si elle ne s'en prend pas à l'intégrité des personnes. Bien entendu, il faut signer, indiquer son adresse et son numéro de téléphone.

La direction.

Il faut se relever. On doit demander que les structures des Commissions scolaires soient changées pour que les parents puissent s'ingérer d'une façon plus vive dans l'éducation de nos jeunes. Il nous faut tenir bon. Le système ne changera pas tout seul, il a besoin d'une grosse poussée. Sinon il nous faudrait réévaluer nos attentes et nos espérances pour nos jeunes.

Yvette Fluet-Gagnon  
Île-des-Chênes

EN VEDETTE...  
tous les vendredis  
et samedi soirs

KELLEY FRY



Le  
Train  
Bar

De midi à  
1 heure du  
matin

Réservation  
247-7072  
247-5015

A cinq minutes  
du centre de la  
ville

La  
Vieille  
Gare

Excellente  
cuisine continentale  
Dîner dans une  
atmosphère détendue

630, rue Des Meurons  
à l'angle du  
boulevard Provencher,  
Saint-Boniface

Déjeuner Du lundi au vendredi  
Fermé le dimanche

## En rapport à l'Impromptu du 8 avril

M. Rossel Vien  
a/s de LA LIBERTÉ  
Saint-Boniface

Cher monsieur,

Je vous écris en rapport à votre "Impromptu" du 8 avril 1982. Ce qui y était écrit m'a fâchée et m'a fait rire. J'ai aimé le jeu de mots avec les expressions "mettre l'emphase sur" et "initier un projet". Cependant, je crois que les débats au sujet de l'emploi de certains mots en français sont, pour la plupart, superflus et fatigants.

Il me semble que certaines personnes en sont rendues à souffrir d'une quasi-phobie d'utiliser en français, des mots anglais ou qui ressemblent trop à l'anglais. Si on se fait comprendre pourquoi faire tant d'histoires? La communication n'est-elle pas la raison d'être du langage?

Bien à vous,  
Suzanne Blais  
Thompson, Manitoba  
le 19 avril 1982

## NOMINATION



La direction est heureuse d'annoncer la nomination de Mme Denise Sabourin, de Saint-Boniface au poste de représentant des ventes au journal LA LIBERTÉ.

Mme Sabourin assumera ses fonctions à compter du lundi 3 mai 1982.

## Exposition des arts et métiers

Les artistes et artisans amateurs et professionnels dans la région Bastman sont bienvenus à l'exposition des arts et métiers qui aura lieu au Lac du Bonnet, du 29 mai au 2 juin 1982. Vous pourrez montrer (et vendre!) vos oeuvres. Des prix en argent seront présentés aux plus méritants dans chaque catégorie. Présentez-vous comme participant (e) en téléphonant à Robert au No 422-8508 à Sainte-Anne-des-Chênes avant le 15 mai 1982.

## Réunion annuelle

La réunion annuelle du Centre récréatif Notre-Dame se tiendra le 4 mai 1982 à 19h30, 271, avenue de la Cathédrale.

## LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,700 foyers du Manitoba français.

Membre de l'association de la presse francophone hors Québec

APF

Directeur: Claude GAGNÉ  
Journaliste: Yvon GIROUX  
Composition: Arlette LACHIVER  
Correction d'épreuves: Augusta DAVIDSON  
Montage: Gilbert PAINCHAUD  
Secrétaires: Odette GUYOT, Huguette SUCHY

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les locaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain 340, boulevard Provencher. Téléphoner au No: 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: \$15.00

Heures de bureau: Lundi au vendredi 9h à 12h; 12h30 à 16h30

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited, 1101, rue Kewatin, Winnipeg, Manitoba, R2X 2Z3.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: No 0477.

LA LIBERTÉ  
C.P. 96  
340, boulevard Provencher  
Saint-Boniface R2H 3B4

alphonse  
pil ou paf

par Daniel TOUGAS  
et Robert FREYNET





# en bref...

**Saskatchewan: Changements.** - Les "fé-déraux" ont perdu un allié en Saskatchewan. Aux élections de lundi, le 26 avril, le nouveau parti démocrate a été défait. Le nouveau Premier Ministre de cette province est relativement inconnu, un monsieur du nom de Grant Devine... L'ex-premier ministre, Allan Blakeney, avait manié le couteau contre le Québec, avec huit autres, au cours de la bataille constitutionnelle.

**Honneur.** - Le docteur Henri Lamaute, ex-professeur au Collège universitaire de Saint-Boniface, a été réélu administrateur de l'Association internationale des Docteurs de l'Université de France (Lettres et Sciences humaines) pour l'année 1982.

**Contrôle des loyers.** - Le ministre des Affaires des Consommateurs, M. Eugène Kostyra, a annoncé qu'un certain contrôle des loyers sera exercé rétroactivement au premier jour du mois de janvier dernier dans toute l'étendue du territoire manitobain. Au cours de la dernière année, les loyers au Manitoba auraient augmenté de 10 à 20 pour cent et en certains cas de 30 pour cent. L'Assemblée législative aura à se prononcer sur le sujet, bien entendu.

**Le fric.** - Des agents du Revenu national ont apparemment mis la main sur une somme de \$116,000, représentant les épargnes d'un couple dont le fils est accusé de commerce de drogue. Les autorités ont refusé de commenter.

**Voyages.** - Le maire de Winnipeg, M. William Norrie, et 21 de ses collègues, auraient dépensé quelque \$50,000 pour des voyages. À ce que les voyages coûtent aujourd'hui, ce n'est pas beaucoup. Le dernier voyage du maire et de quelques uns de ses proches, s'est effectué en direction de Tai-Wan, malgré l'avis du ministère canadien des Affaires extérieures.

**Nouvelle Renault.** - Une nouvelle voiture Renault, "la 9", sera contruite aux USA et y sera lancée cet été. Elle portera le nom de "Renault-Alliance", symbolisant l'alliance Renault-American Motors. Les premières de ces voitures sortiront des chaînes de Kenosha, au Wisconsin, au mois de juin et seront en vente en septembre.

**Pierre Trudeau au Pouvoir.** - On a célébré la semaine dernière la quatorzième année de l'accession au pouvoir de Monsieur Pierre Trudeau. Il a déclaré au cours de cette semaine qu'il ne démissionnerait pas tant que le taux d'inflation demeurerait élevé...

**Interdit aux buveurs d'eau.** - Le plus grand festival du vin au monde? C'est ce qu'annonce l'école bilingue franco-américaine (FASB), pour le 8 mai, à San Francisco (USA)... de 19h30 à l'aube, dit-on... Il s'agit là du 12e festival annuel du vin qui comportera, en plus du vin, naturellement, des hors d'oeuvre variés, de la musique et de la danse (LE JOURNAL FRANÇAIS D'AMÉRIQUE, San Francisco, USA).

**Le judaïsme québécois.** - Au recensement de 1971 (les données de celui de 1981 ne sont pas encore publiées) le Québec comptait 110,885 citoyens de religion juïque. "Une communauté vigoureuse, bien enracinée et assez sé-reine" (Le Devoir). Un grand nombre de Juifs montréalais parlent le français sans accent (autre que l'accent montréalais) et réussissent dans maints domaines (professions, industrie, commerce).

**Augmentations du coût des loyers? Allez voir au Québec.** - La Régie du logement du Québec n'exerce aucun contrôle sur les loyers d'immeubles datant de moins de cinq ans. Des propriétaires en profitent pour se débarrasser des locataires dont ils ne veulent plus. Selon le quotidien Le Devoir, certains locataires auraient été "évincés" par... "des augmentations de 300%"...

**Doit-on interdire les sondages?** - Il a été dit que les sondages servent à manipuler l'opinion publique. Un ouvrage vient d'être publié sur le sujet, chez Gallimard, enfin, "vient", l'an dernier. Collection "idées". L'auteur, Alfred Max.

**Augmentations de taxes.** - Si les recommandations de la commission Weir sont acceptées, la taxe foncière sur la propriété résidentielle, au Manitoba, serait dorénavant basée sur la valeur marchande des lieux. Dans moins de trois semaines, le gouvernement du Manitoba déposera son budget. Des augmentations de taxes sont à prévoir, outre celle sur les résidences. Un cynique a suggéré que la taxe de vente sur les articles de luxe (fourrures, bijoux, biens non essentiels) soit portée à 15%, qu'elle soit portée à 10% sur les voitures neuves, et à 7 ou 8 pour cent sur le reste, sauf les vêtements et autres nécessités pour enfants.

**Pour ceux qui aiment voyager.** - Il y a le train. Le Transsibérien, couvre une distance d'à peu près 9,600 kilomètres entre Maskva (Moscou) et Vladivostok; sur le Pacifique... en 8 jours.

## BILLET

### Gros sacs, etc...

Mais que transportent-elles dans ces gros sacs qui les font pencher, généralement sur la gauche? Ils sont de plus en plus volumineux. Chaque matin, chaque midi, chaque après-midi, elles déambulent, sur le chemin de l'école ou revenant de l'école. Intrigué, j'ai demandé à quelques personnes... Une jeune femme m'a dit que ces fillettes, qui, en "jeans" se ressemblent toutes -Winnipeg n'est pas le centre international de la mode- transportant chaque jour ces gros sacs les utilisent pour leurs vêtements de gymnastique... Mais je vois peu de garçons trimbalant de tels sacs. Ne font-ils pas de gymnastique à l'école. Une mère de famille dont la fillette a pris la précaution, cette année (pour faire comme les autres) de se procurer l'un de ces sacs, y a jeté un coup d'oeil et m'a fait part du fait que l'enfant s'en servait pour transporter des cahiers, (peut-être des livres). Enfin...

J'ai autrefois connu une jeune femme qui ne quittait jamais, comme ça, un énorme sac chargé de livres. Je n'ai jamais su pourquoi.

Quant aux fillettes, j'imagine qu'elles y insèrent cigarettes, cosmétiques et autres articles... "Big bags, big shots"...

Autrefois, on utilisait des sacs à dos pour transporter nos livres et nos "cahiers de devoir". Ces sacs étaient généralement de couleur brun pâle et très résistants. En ce temps-là, il fallait "faire nos devoirs". Il n'y avait pas de télévision et les parents surveillaient. On ne sortait pas de la maison le soir. On était poli. Lorsqu'on rencontrait une personne âgée sur la rue, on levait sa casquette. On avait un costume pour "le dimanche" et un costume pour l'école. Toujours bien mis. Les détestables "jeans" n'avaient pas encore été inventés. On ne fumait pas. La gomme à mâcher était mal vue, voire, prohibée (avec raison). À l'école, on n'apprenait pas la guitare, mais il y avait un cours dit "d'hygiène et de bienséance". On enseignait le savoir-vivre. En ce temps-là, les parents et les grands-parents enseignaient aux enfants comment se tenir à table, quoi dire et quoi ne pas dire -surtout savoir se taire.

Jean de LOTINVILLE

### Concert printanier

Le Concert annuel des orchestres des écoles de Winnipeg aura lieu le lundi 10 mai, en la salle du Centenaire à 19h30. Un programme varié de musique classique et semi-classique sera présenté par les trois orchestres composés de 175 jeunes musiciens -- junior (8 à 12 ans), intermédiaire (12 à 16), senior (16 ans et plus).

Vous êtes cordialement invités à venir applaudir ces jeunes musiciens et à passer une agréable soirée.

Marie-Paule GAUTRON

## DU BADMINTON AU CCFM?

Mais oui, depuis 1974, des adultes de Saint-Boniface, de tout âges se réunissent une fois la semaine dans le gymnase du Centre culturel franco-manitobain pour s'amuser en français dans une ambiance de fraternité non-compétitive.

Ce club est composé de près de 50 membres, soit des hommes ou des femmes. Même si ce club est non-compétitif, il est quand même structuré ayant à sa direction un président; un secrétaire-trésorier et une conseillère.

Ces trois postes furent récemment comblés à la réunion annuelle du Club par Robert Boulet, Marcel L. Gauthier et Patricia Gendreau respectivement. Si vous désirez avoir des renseignements au sujet de ce club, s.v.p. communiquez avec Robert au numéro 237-0166 Patricia ou Marcel au numéro 247-5782.





## La fusion n'aura pas lieu cette année



Les tenants d'une fusion dès cette année des scouts et des guides devront attendre au moins une autre année, les guides ne voulant pas précipiter une décision à ce sujet. Cette décision a été adoptée par la grande majorité des quelque 80 personnes présentes lors de la deuxième assemblée annuelle conjointe des scouts et des guides la semaine dernière.

Le comité de liaison tenant compte des objections des guides, a présenté une solution de compromis qui engage les

deux mouvements vers quelque chose de commun mais qui leur laissera un an pour mûrir la fusion. Louis Kirouac, de ce comité, a donc soumis une proposition à deux volets en ce sens, qui fut adoptée. Cette proposition veut que les deux mouvements aient comme objectif commun pour la présente année "de créer un nouvel organisme administratif, responsable de l'animation et de la formation de tous leurs membres dans des groupes du Manitoba tout en maintenant leur constitution présente afin de garder leur appartenance aux associations nationales

propres". Les moyens pour atteindre cet objectif seront de concrétiser l'organisme proposé par le comité en travaillant ensemble des règlements généraux pour cet organisme et de préparer un plan d'action commun pour 1983-84.

### L'étapisme

Le deuxième volet veut qu'un comité provisoire composé de trois membres scouts et de trois guides, ait le mandat de coordonner toutes activités conjointes nécessaires au cours de l'année afin d'accomplir l'objectif commun.

Selon Hélène Proteau, des guides, celles-ci sont en faveur de la fusion mais elles veulent procéder par étapes. À son avis la planification a été effectuée, et l'on est arrivé à l'étape de la mise en action, précédant celle du vote en assemblée. En fait les guides désirent que les règlements généraux soient décidés avant de donner leur accord à toute décision de fusion.

Par ailleurs le président sortant des scouts, Gilles Bisson, quoique déçu a déclaré avoir compris le message des guides, elles veulent la fusion mais à leur rythme. Quant au commissaire scout, Etienne Aubry, un des plus fervents de la fusion des deux mouvements dès cette année il accepte la décision de l'assemblée, et considère que c'est une question de maturité. Pour lui, tout n'est pas annulé puisqu'il y a eu un dialogue.

### Cotisation augmentée

Le conseil d'administration des scouts a été presque complètement renouvelé puisque cinq postes devaient être comblés et chez les guides deux postes furent

comblés.

Le Conseil diocésain des guides, qui s'occupe de la formation et de l'animation est formé de: Rolande Kendall au poste de commissaire diocésaine; Léo Couture (aumônier); Jacqueline Hannah (secrétaire); Annette Roy (conseillère) et des nouvelles conseillères; Jeannine Théorêt et Thérèse Fradet, et de la coordonnatrice, Corinne Hochmann.

Le Conseil d'administration des guides qui s'occupe des finances, est composé de: Rolande Kendall, Lorraine Beaudry (secrétaire-trésorière), et des conseillères Marie-Paule Avanthay, Yolande Comeau et Marie Mulaire.

Pour les scouts, le Conseil d'administration est formé des membres suivants Léo Charrière (président), Roger Bilodeau (vice-président), Gilles Beaudry (secrétaire), tous de nouveaux élus, Jean Gaudry (trésorier), Paul Mahé et Marie Prénovault réélus à titre de conseillers. Le coordonnateur des scouts Emile Sabourin et le commissaire provincial Etienne Aubry siègent aussi au Conseil.

Il a été décidé aussi au cours de l'assemblée annuelle que la cotisation guide, qui n'a pas augmenté depuis trois ans, passerait de \$12 à \$15 par membre. Les travaux du comité provisoire pourraient être déterminants en ce qui concerne le projet de fusion. Ce comité sera formé du président, du commissaire et du trésorier scout en plus du commissaire guide, et des commissaires guides à l'animation et à l'administration.

Yvon GIROUX

## Le Cardinal Flahiff prend sa retraite

Le Pape Jean-Paul II a accepté la requête du Cardinal George B. Flahiff d'être relevé de ses fonctions en tant qu'archevêque de Winnipeg. Mgr Adam Exner, actuellement évêque de Kamloops (Colombie britannique), le remplacera à ce poste.

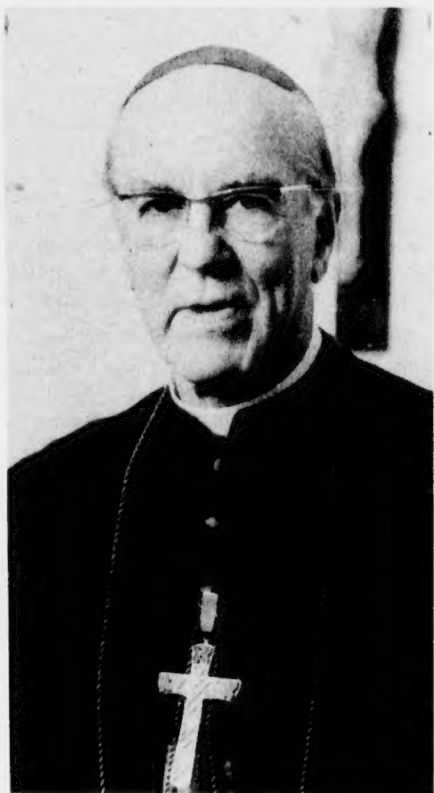
Âgé de 76 ans, le Cardinal Flahiff prend sa retraite après plus de 50 ans passés au service de l'Église du Canada. Après son ordination sacerdotale en 1930, l'ex-archevêque de Winnipeg s'est surtout signalé par une carrière académique que l'on peut facilement qualifier de remarquable.

En 1954, il était nommé supérieur général de l'ordre des Pères Basiliens, dont il fait lui-même partie. En 1958, il était d'autre part, élu président de la Conférence religieuse canadienne.

Nommé archevêque de Winnipeg en 1961, il devait jouer un rôle très actif dans la préparation du Concile Vatican II au niveau de l'Église canadienne (1962-1965). Il a même été élu chef de la délégation des évêques canadiens au cours de ce Concile.

En 1969, il était nommé Cardinal par le Pape Paul VI. À ce titre, il a participé à plusieurs Comités du Vatican touchant de ce fait à plusieurs questions d'ordre international. Il a de plus été choisi comme délégué canadien lors de plusieurs Synodes romains et a participé aux élections de Jean-Paul Ier et de Jean Paul II.

Quant à Mgr Exner, il est né en Saskatchewan en 1928. Il a été ordonné prêtre en 1957 et sacré évêque en 1974. En tant que prêtre pour la congrégation des Oblats de Marie Immaculée, il a surtout étudié en philosophie et en théologie à l'Université Grégorienne (Rome) et à l'Université d'Ottawa. Après ses études, il s'est consacré à l'enseignement de la théologie morale respectivement au



Scolasticat Saint-Charles (Battleford) et au "Newman Theological College" à Edmonton.

Depuis qu'il est évêque, Mgr Exner a été très actif au niveau de la Conférence des évêques canadiens. De 1977 à 1981, il a été membre de l'équipe pastorale de la CECC et membre des Commissions épiscopales de théologie et de liturgie. Il représente présentement la région pastorale de l'Ouest au Conseil d'administration (1981-1983).

L'archidiocèse de Winnipeg compte une population de quelque 97,500 catholiques. Quant au diocèse de Kamloops, la population catholique totalise environ 28,000 personnes.



### La Boutique du Livre

Heures d'ouverture  
du lundi au samedi  
de 10h à 17h

315, rue Kenny  
Saint-Boniface  
Manitoba R2H 3E7

Tél.: 237-3395

### LA MAISON DU DISQUE

• DISQUES  
• CASSETTES  
• 8 PISTES

313, rue Kenny (angle Marion)  
Tél.: 233-2169

Ouvert tous les jours de 10h à 18h  
sauf le vendredi de 10h à 21h  
La meilleure sélection  
de musique française dans l'Ouest.

### COUNTRY KITCHEN

270, chemin Sainte-Anne - Tél.: 257-8542



Denis Hamel, propriétaire et gérant  
Tous les jours 7h à 24h -  
Samedi et dimanche à 01h00  
Licence de débit de boisson  
Stationnement aisé

### Les Voici

3 nouveaux genres  
de petit déjeuner  
... directement du poêlon

...et en plus de notre menu régulier,  
un menu spécial chaque jour de la semaine

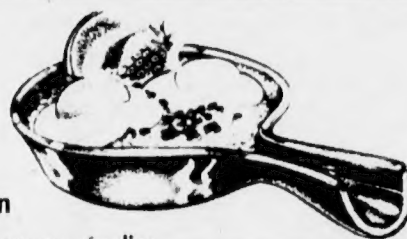
LUNDI - Spaghetti et sauce à la viande - Repas pour deux \$6.99

MARDI - Côtes de boeuf barbecue  
JEUDI - Côtes découvertes de porc  
(Spare ribs) sucrées ou surs  
SAMEDI - Baron de boeuf (dîner)

MERCREDI - Poulet barbecue  
VENDREDI - Filet de sole  
- Foie et oignons

DIMANCHE - Dinde rôtie et garniture

Comprise : soupe délicieuse, comme à la maison, ou salade du bar où vous vous servez



### COUNTRY KITCHEN

10, rue Main - Tél.: 453-1107



Gerald Boulet, propriétaire et gérant  
Ouvert 24 heures par jour  
Stationnement aisé





## Collège secondaire de Saint-Boniface

Comité: Gisèle Dupasquier, Lucienne Loiselle, Paul Préfontaine,  
Jean-Louis Ouellette (photographe).

### KATIMAVIK

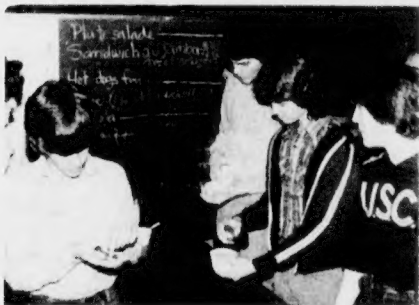
Le lundi 19 avril, les élèves de la 12e année ont eu le plaisir d'accueillir l'agent de groupe, Jean Clavet ainsi que deux participants Alicia Nelms et Mario Poirier. Ces jeunes oeuvrent depuis neuf mois à réaliser divers projets dans de petites communautés d'un bout à l'autre du pays. Katimavik est un programme - jeunesse de bénévolat pour ceux et celles qui cherchent à répondre au défi d'une expérience de vie intense et exigeante. Le voyage, le travail, la vie communautaire, etc... font de ce programme une expérience d'une richesse inestimable.

"Gros merci" aux représentants de Katimavik qui ont su fort bien animer leur présentation du programme avec humour et franchise. En 1980 et 1981, Philippe Jamault fut participant au programme. Cette année, Denise Rousseau en fait part. Il est à espérer que parmi nos diplômés, il y en aura qui répondront au défi et à l'aventure - Katimavik.

### La P'tite Bouffe

C'est tous les midis que vous pouvez vous régaler, et pour pas cher, au restaurant la P'tite Bouffe à la Salle académique du Collège secondaire. En effet, depuis quelque temps, des élèves, sous l'habile direction de Joël Morassutti, ont organisé le concept, vendu des actions et préparé chaque jour un menu à la fois nourrissant et délicieux.

On y trouve un plat de salade composé de laitue, jambon, oeuf à la coque, tomate et



fromage; des sandwichs, des fruits, du chili, de la soupe, du lait, et du jus... en somme on ne peut commander que des aliments qui sont bons pour la santé - pas de place ici pour "coke et chips".

Les actions sont gérées par un groupe d'élèves qui à la fin de l'année distribuera les profits aux actionnaires. Eh oui, des capitalistes, on en trouve même au CSSB!

### Visite des onzièmes au Collège communautaire Red River

C'est le vendredi 16 avril que le Collège Red River a ouvert ses portes à la population étudiante du Manitoba.

Comme dans le passé, les élèves du grade XI en ont profité pour visiter cette institution et se familiariser avec ses programmes. Pour plusieurs c'était la première visite à un campus aussi important et même si tous ne se destinent pas vers ce Collège, le fait de se familiariser avec un tel établissement est une éducation en soi.

C'est une opportunité aussi de réaliser le nombre d'étudiants qui poursuivent une éducation postsecondaire et la nécessité de recevoir une formation pour le monde du travail.

## BALLET - L'OISEAU DE FEU

### Musique d'Igor Stravinski, chorégraphie de Vincente Nebrada

Le 5 mai 1982 le Ballet Royal de Winnipeg présentera le ballet L'Oiseau de feu à la salle du Centenaire, grâce à une subvention d'Imperial Oil Ltd".

L'Oiseau de feu représente un grand ballet pour notre compagnie qui se lance de plus en plus dans les oeuvres importantes. Nous avons vu Roméo et Juliette à l'automne. L'histoire originale de Fokine a été librement interprétée par Vincente Nebrada. En bref, Ivan est à la recherche d'une Princesse dont il a entendu parlé et qui est prisonnière d'un magicien sinistre. Ivan se promène dans la forêt et voit un magnifique oiseau, le mystérieux Oiseau de feu qu'il capture. Il lui demande son aide afin de retrouver l'horrible magicien. Plus tard il pénètre dans le jardin de ce dernier, délivre sa Princesse et trouve l'amour.

Les mouvements de danse de cette chorégraphie sont, les moins qu'on en puisse dire, une innovation, les groupements asymétriques attirent le regard et un pas de deux osé fait retentir le souffle. Toujours avec une intention avant-garde, les décors et les costumes ont été conçus par Astrid Janson.

À l'origine, l'Oiseau de feu avait été chorégraphé par Michel Fokine pour les Ballets Diaghilev en 1910. C'était également la première fois que Stravinski écrivait de la musique pour un ballet. Il avait 27 ans et le succès de l'Oiseau de feu le rendit immédiatement célèbre. Depuis, de nombreux chorégraphes ont été attirés par cette musique puissante et riche.

Evelyn Hart dansera l'Oiseau alternativement avec Teresa Bacall et David Peregrine dansera Ivan alternativement avec Zane Wilson, un invité du Ballet Royal.

Les représentations auront lieu du mercredi 5 mai jusqu'au dimanche 9 mai, à 20h, avec deux matinées samedi et dimanche à 14h. Billets disponibles à ATO, CBO et aux bureaux du Ballet Royal de Winnipeg (No 956-0183).

Ce sera un spectacle de qualité

**Geneviève MONTCOMBROUX (No 233-6989)**

Directrice de l'École de Danse classique



**Park Florist**

400, avenue Taché  
(en face de l'Hôpital Saint-Boniface)  
Lucille et Yvonne Boulet  
Tél.: 247-3891 - 247-6158



### Elizabeth et Joseph Granger

M. et Mme Joseph Granger célébraient leur 50e anniversaire de mariage le 5 avril 1982. Le mariage avait lieu à Saint-Jean-Baptiste, Manitoba en 1932.

Ils vécurent à Saint-Jean-Baptiste et à Morris durant les dix-huit premières années de leur union.

Après l'inondation de 1950, ils vinrent s'établir 741, avenue Scotland à Winnipeg.

Ils eurent quatre enfants; William de Warren, Manitoba, Laurence, Mme Joseph Young, "Jeannette", et Norman de Winnipeg. Ils ont douze petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Pour célébrer cette mémorable occasion, un service religieux eut lieu en l'église St-John-Brébeuf, le 3 avril, 1982, au cours duquel les époux re-

nouvelèrent leurs promesses de mariage.

On se rendit ensuite, à la salle de banquet "Vasa Lund" où un grand dîner fut servi, suivi d'une veillée de réjouissances.

Norman leur plus jeune fils et David Young le premier petit-fils, exprimèrent au nom de la famille, leurs sentiments d'amour et de reconnaissance envers ce père et cette mère tendrement aimés.

Emile Fillion, beau-frère des époux, porta le toast en l'honneur du couple.

Joseph, Elizabeth et la famille remercient cordialement les parents, les amis et tous ceux qui ont contribué à faire de cette journée une fête inoubliable. Un merci spécial à ceux qui sont venus de loin en dépit de la tempête qui a fait rage toute la journée.

## Finalistes

## Prix littéraires du Gouverneur général pour 1981

Les noms des huit lauréats  
(un par catégorie) seront  
divulgués le  
17 mai prochain.

Les prix leur seront remis  
par le Gouverneur général  
M. Edward Schreyer  
à Winnipeg, le 1er juin.

Les prix du Gouverneur  
général sont administrés par  
le Conseil des Arts  
du Canada.

#### Romans et nouvelles (français)

**Noël Audet**, Ah, l'amour l'amour,

Quinze

**Aline Beaudin Beaupré**,

L'aventure de Blanche Mort,

Quinze

**Louis Caron**, Le canard de bois,

Boréal Express

**Denys Chabot**, La province

lunaire, Hurtubise HMH

#### Romans et nouvelles (anglais)

Le jury s'est abstenu de choisir

des finalistes

#### Théâtre (français)

**Marie Laberge**, C'était avant la

guerre à l'Anse à Gilles, VLB

Éditeur

**Jean-Pierre Ronfard**, Vie et mort

du Roi Boiteux, Leméac

#### Théâtre (anglais)

**Sharon Pollock**, Blood Relations,

NeWest Press

**Charles Tidler**, Straight Ahead

et Blind Dancers, Playwrights

Canada

**George F. Walker**, Theatre of

the Film Noir, Playwrights Canada

#### Poésie (français)

Le jury s'est abstenu de choisir

des finalistes

#### Poésie (anglais)

**Alfred Bailey**, Miramichi

Lightning: Collected Poems,

Fiddlehead Poetry Books

**Barry McKinnon**, The The,

The Coach House Press

**F.R. Scott**, The Collected Poems

of F.R. Scott, McClelland and

Stewart

#### Études et essais (français)

**Maurice Cusson**, Délinquants

pourquoi?, Hurtubise HMH

**Madeleine Ouellette-Michalska**,

L'échappée des discours de

l'oeil, Nouvelle Optique

**Andrée Pilon-Quiviger**, L'éden

éclaté, Leméac

#### Études et essais (anglais)

**Claude Bissell**, The Young

Vincent Massey, University of

Toronto Press

**George Calef**, Caribou and the

barren-lands, Canadian Arctic

Resources Committee and

Firefly Books

**Elsbeth Cameron**, Hugh

MacLennan: A Writer's Life,

University of Toronto Press



## Un projet de jumelage est proposé

Depuis quelques années, un nombre croissant de Canadiens francophones recherchent leurs racines en France, et particulièrement dans le Centre-Ouest et le Sud-Ouest, tout comme les Français s'intéressant à leurs ancêtres qui émigrèrent autrefois.

C'est pourquoi en octobre dernier, M. Xavier Saint-Georges-Chaumet du journal Sud-Ouest, 3e journal régional français, proposait à 14 journaux canadiens un projet de jumelage dans le but de faciliter ces recherches généalogiques. M. Saint-Georges-Chaumet était donc de passage au journal la semaine dernière, puisque LA LIBERTÉ était l'un des huit journaux à démontrer un certain intérêt à ce projet.

Le journal Sud-Ouest couvre huit départements du sud-ouest de la France, dont les régions de Poitou, Saint-Onge et Aunis, d'où, selon M. Saint-Georges-Chaumet, proviennent beaucoup de canadiens français. Un journaliste de Sud-Ouest écrit une série d'articles pour expliquer l'immigration, et ses lecteurs seraient invités à fournir le maximum de renseignements qu'ils connaissent à propos d'un de leurs ancêtres qui a émigré au Canada. Ces renseignements seraient transmis aux journaux participants, et ceux-ci pourraient agir de même. Dès que les origines et la descendance auraient été décelées, les lecteurs des journaux participants seraient invités à entrer en contact directement. Ainsi seraient renoués des liens familiaux que les siècles et les distances ont distendus.



M. Xavier Saint-Georges-Chaumet

Ce projet bénéficie de l'accord des gouvernements canadiens et français et du maire de La Rochelle, qui a créé récemment un Musée du Nouveau-Monde consacré à l'émigration des Poitevins et des Charentais. Les ancêtres du Premier Ministre du Canada, M. Pierre-Élliott Trudeau, se seraient d'ailleurs embarqués à La Rochelle, comme bien d'autres pour tenter l'aventure du Nouveau-Monde.

Outre l'intérêt culturel de la chose, il pourrait y avoir des voyages de groupes d'organisés ou bien des échanges d'enfants. Un autre projet que caresse M. Saint-Georges-Chaumet serait la restauration

par des Canadiens français et des Français du port de Brouage, d'où Champlain partit un jour à destination du Canada. Ce port créé par Richelieu pourrait devenir un lieu de pèlerinage pour les Canadiens français.

Ce projet de jumelage pourrait débiter dès le mois de septembre ou octobre prochain. Nous aurons probablement l'occasion de vous en reparler d'ici-là.

Yvon GIROUX

## Arrivée de stagiaires agricoles



C'est samedi dernier que sont arrivés à l'aéroport de Winnipeg 23 jeunes Français participant à un programme d'échange de stagiaires agricoles, organisé par les représentants des familles d'accueil. Ce stage d'une durée de six mois, se déroule chez des agriculteurs manitobains qui acceptent de recevoir ces jeunes.

Les objectifs de ce stage sont multiples. Tout d'abord sur le plan du perfectionnement professionnel, ces stages permettent à de jeunes agriculteurs de se familiariser avec des méthodes de travail différentes; d'apprendre des pratiques agricoles nouvelles, et d'observer l'organisation économique et sociale de l'agriculture des pays d'accueil et d'en tirer des conclusions. Ces stages leur

offrent de plus un perfectionnement linguistique, une ouverture sur le plan culturel et social en plus d'une meilleure compréhension entre les peuples et les pays.

Quant à la famille d'accueil, elle se doit en plus de donner une expérience agricole et humaine, de procurer au stagiaire une vie de famille et des occasions de vivre une vie sociale et culturelle du pays d'accueil.

Ces stagiaires furent donc reçus samedi par le comité d'accueil formé du président M. Philippe Bonnet, MM. Léo Leclerc et Bob Douglas, ainsi que par Mme Gertrude Bergeron-Mousseau de la SFM.

Yvon GIROUX

## Le Bibliobus en tournée

Le bibliobus provincial a débuté cette semaine sa tournée dans la plupart des centres francophones, et se poursuivra jusqu'au 21 mai. Ce projet coordonné par le Centre des ressources, la SFM et la Boutique du Livre, offre plusieurs centaines de titres de livres canadiens en démonstration ou en vente dans 23 écoles de la province, soit 8 de plus que l'an dernier. Les livres en démonstration proviennent du Collège universitaire de Saint-Boniface, du Centre des ressources et de la bibliothèque publique de Saint-Boniface, tandis que ceux que les gens pourront acheter proviennent de la Boutique du Livre et de la Librairie Landry. Le livre franco-manitobain sera à l'honneur et 15 auteurs franco-manitobains participent à cette tournée. Le projet bénéficie d'une subvention du Conseil National des Arts.

Les heures d'opération du bibliobus sont généralement de 9h00 à 15h30.

Date	Endroit
3 mai	Les deux écoles de Somerset
4 mai	L'école Saint-Joachim de La Broquerie
5 mai	AM- l'école Dieppe PM- l'école Pembina Crest
6 mai	L'école Saint-Laurent
7 mai	L'école Lavallée
10 mai	L'école Lacerte
11 mai	AM- l'école H.C. Avery PM- l'école William Osler
12 mai	L'école de Letellier
13 mai	L'école Garden Grove
14 mai	L'école Riverview (Brandon)
17 mai	AM- l'école de Saint-Lazare
18 mai	AM- L'école de Laurier
19 mai	L'école élémentaire de Saint-Pierre-Jolys
20 mai	L'école de Saint-Malo
21 mai	L'école de Notre-Dame de Lourdes

## Saint-Lazare

Armand GUENETTE tél: 683-2302  
683-2286

## Un "Marcheton-Derby" le 2 mai

Le Club de conditionnement physique organise un "Marcheton-Derby" le dimanche 2 mai et les profits iront aux Séminaristes du diocèse de Winnipeg.

Seulement les membres du Club peuvent concourir mais elles peuvent avoir des partenaires silencieux. Pour seulement 5.00\$ par main, partenaires et con-

currents auront la chance de gagner des prix en argent. 50% des recettes iront aux Séminaristes et l'autre 50% en prix soit 20% pour le 1er; 15% pour le 2e; 10% pour le 3e prix et 5% pour la concurrente qui aura le plus de partenaires.

C'est une heureuse initiative et nous leurs souhaitons toute la chance au monde....

## Soyez prudents

La belle température est arrivée, les paroissiens sont en train de nettoyer leur cour. Nous rappelons à ceux qui font brûler l'herbe morte, feuilles et que sais-je encore d'être très prudent avec le feu; autant que possible ne pas faire brûler quand il y a un grand vent. Si vous n'avez pas le choix, ayez de l'aide et de l'eau à la porte. N'oubliez pas que le camion à feu ne peut pas être à plus d'un endroit à la fois et que parfois c'est impossible pour le camion de se rendre au site de l'incendie...

## Le base-ball vous intéresse-t-il?

Les jeunes garçons de 12 ans et moins sont à la recherche d'un entraîneur pour leur club de base-ball. Le base-ball ça vous intéresse? Pourquoi ne pas donner quelques heures de votre temps libre pour quelques semaines ça vous fera du bien et vous aurez la satisfaction d'avoir fait quelque chose pour notre jeunesse. Pour plus de détails communiquez avec Nestor Hayden ou Alain Huberdeau.

**mardi 4 mai à 8h45**

**CORINNE HÉBERT - UNE CENTENAIRE EN PUISSANCE**  
Née à St-Joseph Corinne Hébert fêtera son centaire le 24 juin prochain. Ayant vécu dans diverses régions du Canada et des États-Unis, Mme Hébert a connu la ville de Winnipeg à ses tout débuts, une époque sans eau courante, électricité, téléphone, ni automobile. L'esprit vif et l'oeil pétillant, Corinne Hébert vit au Centre Tâché sous le signe de la joie de vivre...

*Corinne Hébert* **Passé d'aujourd'hui**

**jeudi 6 mai**

**SOEUR STE-ANNE - UNE ENSEIGNANTE NÉE...**  
Originaire de Montréal, Soeur Ste-Anne (Ernestine Chevalier) est arrivée au Manitoba à l'âge de 15 ans, recrutée par Mgr Langevin. Elle a consacré 53 années de sa vie à l'enseignement, au profit des Amérindiens et des autochtones, principalement dans le nord de la province.  
Sr Ste-Anne parle de sa double vocation: l'enseignement et la vie religieuse.

*Soeur Ste-Anne*

réalisation: Monique Hébert

**CKSB** MANITOBA ET NORD-OUEST ONTARIEN



## JUBILAIRES 1982

### TE DEUM LAUDAMUS ORDINATION SACERDOTALE

Mgr Hyacinthe Lapointe	60 ans
Abbé Edmond Lavoie	60 ans
Abbé Gabriel Poitras	60 ans
Père Amédée Cordeau o.c.s.o.	60 ans
Père Martial Caron s.j.	50 ans
Père Louis-Philippe Giroux o.m.i.	50 ans
Abbé Georges L. Dampousse	25 ans
Abbé Albert Fréchette	25 ans
Abbé Bogdan Smiglak	25 ans
Père Eugène Poirier s.j.	25 ans
Père Hervé Gendron c.s.s.r.	25 ans
Fr. James Gray	10 ans
Fr. Gérard Oblonczek	10 ans

### PROFESSION RELIGIEUSE

**75 ans**  
S. Marie-Thérèse Desrosiers, r.n.d.m. - S. Marie Barnabé, r.n.d.m.

**70 ans**  
S. Pauline Pulvermacher, s.g.m. - S. Armandine Savoie, s.g.m. - S. Marie-Philippine, s.n.j.m.

**60 ans**  
S. Helen Greyeyes, s.g.m. - S. M. - Pierre-Joseph, s.n.j.m. - S. Béatrice LaRocque, r.n.d.m. - S. Annie Trohak, m.o. - S. Marie Morin, a.p.s.

**50 ans**  
Père Omer Bruyère, o.m.i. - Père Raymond Dion, o.m.i. - Père Armand Joyal, o.m.i. - Père Gérard Pinette, o.m.i. - Père Ovide Desroches, o.c.s.o. - S. Marcelle Picard, s.g.m. - S. Marie-Anna Lussier, s.g.m. - S. Eloïse Dupuis, s.g.m. - S. Margherita Mary, s.n.j.m. - S. Jeanne Jacob, s.n.j.m. - S. Gertrude Alke, s.n.j.m. - S. Clara Caners, s.n.j.m. - S. Anne Onhaiser, s.n.j.m. - S. Agathe Dorge, s.n.j.m. - S. Laura Longpré, s.n.j.m. - S. M. - Rose-des-Anges, s.n.j.m. - S. Marie-Jeanne Côté, m.o. - S. Anastasie Hallama, m.o. - S. Simone Couture, m.o.

S. Géraldine Guay, m.o. - S. Marie-du-St-Sacrement, m.o. - S. Adrienne De Moissac, m.o. - S. Jeannette Ethier, m.o. - S. Elisabeth Fleury, f.d.l.c. - S. Rita Boulianne, f.d.l.c. - S. Marie Saquet, f.d.l.c. - S. Simone Ducharme, f.d.l.c. - S. Marie St-Charles, f.d.l.c. - S. Agnès St-Fernand, f.d.l.c. - S. Geneviève Belliveau, r.n.d.n. - S. Denise Blais, r.n.d.n. - S. Marie-Jeanne Dion, f.m.m.

### 25 ans

Père Raymond Roussin, s.m. - Père Alfred Desautels, C.s.s.r. - S. Jean Ell, s.g.m. - S. Gabrielle Cloutier, s.g.m. - S. Cécile Champagne, s.g.m. - S. Florence Trudeau, m.o. - S. Céline Delude, m.o. - S. Marie-Luce Roy, m.o. - S. Louise Bérubé, m.o. - S. Cécile Fontaine, m.o. - S. Angéline Courcelles, m.o. - S. Aline Vincent, m.o. - S. Solange Bourgeois, m.o. - S. Rosaline De Moissac, f.d.l.c. - S. Jean Lukas, s.j.s.h. - S. Marie St-Pierre, s.j.s.h. - S. Marilyn LeBlanc, r.n.d.m. - S. Joséphe Maguet, r.n.d.m. - S. Claire Petit, s.d.s. - S. Beata Nobakowski, o.s.b. - Rita Valcourt, o.m.m.i.

### ÉMISSIONS RELIGIEUSES CBWFT - CANAL 3/CABLE 10

Le dimanche 2 mai à 10h

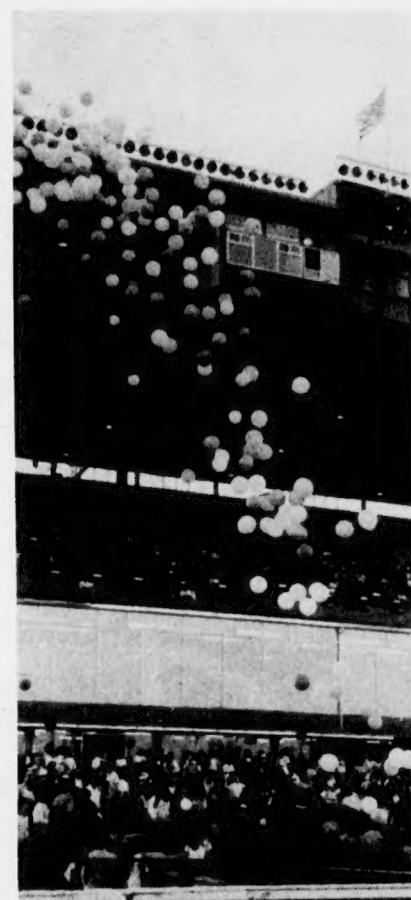
Le Jour du Seigneur  
Thème: JOURNÉE MONDIALE DES VOCATIONS.  
Célébration Eucharistique du Grand Séminaire de Québec.  
Célébrant: Marc Bouchard, ptre.

Le mardi 4 mai à 22h15 dépendant du hockey  
MGR PAUL POUPARD. - Il répondra franchement aux principales critiques qu'on adresse constamment à l'Église catholique. Mgr Poupard est évêque et a été plus de dix ans recteur de l'université de Paris.

## L'ouverture officielle des courses pur-sang

C'est vendredi dernier, en présence des propriétaires de la piste "Assiniboia Downs", M. et Mme Michael Gobuty et du Lieutenant-gouverneur, Mme Pearl McGonigal qu'avait lieu l'ouverture officielle des courses pur-sang à Winnipeg.

Afin de souligner cet événement, 798 ballons furent lancés, soit 7 pour chacun des 114 programmes de courses de la saison. Même si cette année, seulement 4,606 amateurs ont misé \$360,732, comparative-ment à 1981 où 7,726 amateurs avaient parié \$553,058 et 1980, où 6,704 amateurs avaient misé \$456,859, la moyenne des mises pour cette année est supérieure aux deux autres. En 1982, elle est d'environ \$77, en 1981 de \$71 et en 1980 de \$68.



## Cours pour mères célibataires

On donnera à l'intention des mères célibataires des cours prénatals à l'unité sanitaire de Saint-Boniface, 233, boulevard Provencher, Saint-Boniface tous les vendredis de 13h00 à 16h00 du 7 mai au 25 juin 1982.

On traitera des divers aspects de la préparation à l'accouchement qui seront d'intérêts particuliers aux mères célibataires. Cheryl Samson,

assistante sociale de "Children's Aid Society of Eastern Manitoba", et Monique Campeau-Wilhelms, infirmière de la santé publique de Saint-Boniface, feront la présentation des cours, et Cathy Byard, services d'économie familiale.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour vous inscrire, veuillez composer le No 233-2464.

## Saint-Joseph

Marie SARRASIN tél: 737-2355

## Soirée organisée par le Comité culturel

Une soirée, genre Boîte à chansons, organisé par le Comité culturel de Saint-Joseph eut lieu, samedi, le 17 avril, à la salle paroissiale Saint Martin. Deux drapeaux canadiens et un grand drapeau Francofonds, déployés galement au fond du théâtre, en signe de fête, ajoutèrent un sentiment de patriotisme à cet événement qui coïncidait heureusement avec le rapatriement de la constitution canadienne.

Le programme débuta par "O Canada" chanté par une soixantaine de personnes et accompagné par un mini-orchestre, ayant Marcel Dampousse au piano, Colette Parent à la flûte, Denise et Léola Parent à la guitare et Carmelle Rémillard à la tambourine, au marracas et aux claquettes. Un de nos jeunes, Marcel Ouellet était maître de cérémonie. On passa aux gens nos 50 livres des "Les 100 plus belles chansons", et tous, petits, moyens et plus vieux eurent l'occasion de prendre part au programme, soit en allant chanter sur le théâtre ou en prenant part au chant de groupe. En tout, 24 de nos vieilles chansons folkloriques ont défilé galement pendant la soirée. Comme le dit notre maître de cérémonie.

"Ces chansons sont toujours belles et si elles existent encore c'est qu'elles valent la peine d'être chantées".

M. Ovil Bissonnette nous ravit avec "Santa Lucia" et "Le coeur de ma mie". Colette Parent osa faire chanter par l'audience le canon "Entendez-vous sur l'ormeau?" en quatre parties, et, merveille, il fut très bien, très justement et très doucement réussi. Plus tard elle nous apprit comment "Le nez de Martin" fut coupé et ce qu'il en est devenu. La petite Réjane Beaudry, de trois ans, très gentiment nous fit entendre "Au clair de la lune" et "Frère Jacques". Deux anciens chants à répondre, "Veillée Rustique" et "Bonhomme, bonhomme" dirigés par Lise Beaudry nous mirent dans le ton de la soirée. Pour plusieurs, la berceuse "Si tu pouvais rêver toujours" et "La rim doum dim" chantés par Léola

Parent, furent des nouveautés. Mme Adonias Fillion nous charma avec "Maman". "L'arbre est dans ses feuilles", chant à répondre, chanté par Cécile Bissonnette fut applaudi fortement. Le dernier chant "Gens du pays" également par Cécile couronna la soirée.

Entre ces chants, les gens ont pu se régaler en chantant à leur tour, neuf vieux chants tout en suivant dans leurs livres.

Quelques commentaires à la fin de la soirée:

- "On devrait avoir ça plus souvent".  
- "C'était presque comme si nous étions une grande famille".  
- "Ce n'était pas parfait, mais au moins c'était quelque chose".

Il faut dire que l'an dernier avec une subvention de Francofonds le comité culturel avait acheté 50 livres de "Les 100 plus belles chansons". Cette année avec une autre subvention de \$225.00 le comité a acquis des livres d'accompagnement pour ce livre et des lutrins pour ses musiciens, tout en planifiant d'ajouter d'autres instruments afin de faire valoir les talents de tous dans la petite paroisse de Saint-Joseph.

Notre jeunesse est en train de perdre ce patrimoine précieux que sont nos vieilles chansons folkloriques et qui forment une partie intégrante de notre culture. N'y aurait-il pas moyen d'apprendre ces vieux chants avec les nouveaux? Le comité culturel y croit et va de l'avant.

Léola PARENT  
(compte rendu)

## Calendrier

Nos félicitations à Ben Giesbrecht, Joy Giesbrecht, Simone et Angèle Sarrasin qui ont fait leur première communion le soir du Jeudi Saint.

## Saint-Adolphe

Edmée LEGAL tél: 883-2131

Denise HANCOX tél: 883-2106

## Club Amical de Saint-Adolphe

La date de l'ouverture officielle du Club Amical de Saint-Adolphe a été changé du 2 mai, annoncé auparavant, au 16 mai prochain, à 14h00, au Centre Ritchot. Toutefois les portes du Club sont ouvertes de 10h00 à 17h30, du lundi au samedi pour tous les membres. Si un groupe le désire, les portes seraient ouvertes de 18h30 à 22h00 le vendredi. Pour le moment il fut impossible de compléter l'ameublement du centre tel que projeté. Ce sera fini sous peu. Des remerciements très spéciaux à toutes les personnes qui ont contribué gratuitement au club, soit par leur travail bénévole ou matériellement. Ici nous mentionnons l'abbé Edouard Banville, Rose-Anna Carrière, Augustine Lagassé, Edgar Lagassé, Maurice Lagassé, Octave Parisien, Chs. Kosman, J.A. Leclerc, Urbain Perron, Armand Legault, Alb Therrien, Lévis Courchaine.

Les entrepreneurs ont travaillé très fort et ne perdent rien pour attendre. Les

subventions qui nous ont été promises nous parviendront sous peu. A tous, jeunes et moins jeunes, nous vous attendons le 16 mai, à notre ouverture officielle.

Norbert CHAPUT, sec.

### GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD REPRÉSENTANT JOHN DEERE VENTES ET SERVICE

"NOTHING runs like a Deere"



Lot 149  
Chemin du Périmètre  
C.P. 58  
Saint-Vital, Manitoba  
Tél.: 256-4321  
Ed. Guertin

## SPECS UNLIMITED

Division  
verres de contact  
185 rue Carlton  
Lakeview Square  
943-5511

2609,  
avenue Portage  
à Thompson Drive  
889-6916

295, avenue Nairn  
au Pont Louis  
667-5321



## Des trophées pour les "Comets"



Claude Ross, le joueur, qui a fait le plus de progrès.



Gildas Lecomte, le meilleur esprit sportif, et gardien de but.



Guy Jolicoeur, le meilleur défenseur.



Bert Lansard, le meilleur marqueur de l'équipe.

Samedi le 24 avril une soirée sociale avait lieu afin de clôturer la saison de hockey. À cette occasion les joueurs de l'équipe senior de la ligue Hanover-Taché les "Comets" se sont vus décerner les trophées. Le président du club, M. Gérald Vandale a présenté six tro-

phées aux joueurs de Lorette - Le 1er à été décerné à Chuck Huyghebeart, pour la recrue de la saison - 2e à Matfel Koto-wicz, "Lady Bing" joueur le plus utile à son équipe - 3e Claude Ross, le joueur qui a fait le plus de progrès - 4e Guy Jolicoeur, le meilleur défenseur - 5e Gildas

Lecomte, le meilleur esprit sportif, et gardien de but - 6e à Bert Lansard, 2e année consécutive pour le meilleur marqueur de l'équipe - Pour terminer la présentation un mot de l'entraîneur M. Albert Costa nous disait que c'était une joie de travailler avec ces jeunes joueurs

et leur souhaita bon succès pour l'an prochain. Voici les heureux gagnants des billets vendus: 1er prix - P. Noyan, Talbot avenue Winnipeg - 2e prix - Léopold Grégoire - Lorette - 3e prix - John Pelletier - Lorette.

## Île-des-Chênes

Lucie DUPUIS  
Dolorès LAURENDEAU

### 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Beauchemin

Les enfants de Jules et Elizabeth Beauchemin ont voulu marquer le 40e anniversaire de mariage de leurs parents en organisant une fête intime en leur honneur. Samedi soir, il y eut messe d'action de grâce, pendant laquelle leur petit-fils James Jules, enfant de Robert et Merrily Beauchemin de Toronto, a reçu le sacrement du baptême. Parents et amis se sont rendus au Centre récréatif dimanche après-midi 25 avril pour offrir leurs félicitations et souhaits aux jubilaires. Leurs quatre filles: Noëlla et son époux Gilbert Petit, Doris Dufault, Sylvia et son époux Bill Rautavouri et

Hélène ainsi que leurs deux garçons Robert et son épouse et Roland et son épouse étaient tous présents. En reconnaissance de leur dévouement, une plaque gravée fut présentée à M. et Mme Beauchemin de la part des enfants et chacun de leurs onze petits-enfants s'est avancé offrir une rose rouge à ses grands-parents. Un banquet suivit.

A l'exception de quelques années au parc Windsor, Jules et Betty ont vécu leur vie à Île-des-Chênes où ils sont présentement retirés.

### "Open House" - genre "portes-ouvertes" pour les handicapés

Comme vous le savez, par les années passées, La Ligue des femmes catholiques de Lorette organise pour le dimanche le 2 mai de 14h00 à 17h00 une rencontre genre "portes ouvertes" avec les handicapés à l'Arche de Lorette, qui est situé quatre milles à l'est du

village, chemin 207. Toutes les paroisses environnantes sont invitées à venir visiter leur ferme, et le beau travail qu'ils font. Venez jaser avec eux, tout en prenant un café. Faites semer la joie dans le coeur de ces personnes souvent délaissées.

#### AVIS RÉUNION

CONSEIL SCOLAIRE DE SAINT-BONIFACE  
à 19h30 - 50, chemin Monterey  
mardi le 4 mai

#### ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

Fontaine  
Électrique Ltée...  
165, boulevard Provencher,  
Saint-Boniface  
Téléphone: 233-7425

### 37e réunion de la Caisse populaire

Quelque quarante-cinq personnes ont assisté à la 37e réunion annuelle de la Caisse populaire le mardi 20 avril. Dans le rapport du conseil d'administration, le président M. Léo Dumaine nous dit que l'actif de notre Caisse a augmenté de \$303,283 soit 11.59% au courant de l'année 1981. Cependant le montant total des prêts a connu une diminution de 5.2% attribuée à une mauvaise situation économique. Au printemps de 1983, la Caisse d'Île-des-Chênes adoptera un système d'ordinateur en direct.

Comme programme M. Olivier Beaudette, gérant de la Caisse de Saint-Pierre-Jolys donna une présentation audio-visuelle sur la coopérative canadienne en Haïti et en république dominicaine.

M. Robert Balcaen, vérificateur du fonds de sécurité des Caisses, nous parla de son rôle qui sert à protéger les sociétaires. Il a su répondre aux questions des membres.

Aux élections Paul Vandal et Joanne

Rasmussen ont été élus comme nouveaux officiers au conseil d'administration pour remplacer Octave Leclair et Jules Lamoureux. Le premier prix d'entrée de \$50.00 est allé à Jimmy Sainte-Marie tandis que Mike Bernat et Emma Hogue ont gagné \$25.00 chacun.

Le président de la Chambre de commerce, Bill Cusitar, rappelle aux intéressés que des cartes de membership sont disponibles à son bureau au sous-sol de la Caisse populaire. Des membres de la Chambre de commerce se présenteront bientôt à votre porte avec ces cartes qui sont au coût de dix dollars chacune.

#### Calendrier

Quête en faveur de la fondation du coeur se fera par les Chevaliers de Colomb après les messes les 1er et 2 mai. Soyez généreux...



### LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

le  
**FOYER**  
présente

Laurent Roy 6, 7, 8 mai



Kelley Fry 14, 15, 16 mai

#### PROCHAINE EXPOSITION

- étudiants "School of Art U. du M."  
- 5 au 23 mai  
- vernissage le 5 mai à 20h00  
- sculpture, estampe, photo, peinture, céramique.



Tony Beaulieu 29, 30 - 1er mai

#### Venez faire un tour!

HEURES D'OUVERTURE:  
lundi au samedi de 19h à 1h  
(sauf les vendredis - ouvert à 16h00)

#### EN EXPOSITION

- étudiants en thèse de céramique  
School of Art, U. du M.  
- 21 avril - 2 mai

Rainbow Stage Inc présente

# MIREILLE MATHIEU

Jeudi et vendredi  
27 et 28 mai 20 heures  
SALLE DU

CENTENAIRE

Places réservées  
\$18,50- \$15,00- \$12,00  
plus frais d'agence  
ATO - toutes locations

Production de Michel Gélinas et les productions nord-américaines



# Sainte-Anne-des-Chênes

## Réflexions d'un chrétien engagé

C'est bien curieux qu'en 1982, on demande à un homme de cinquante ans qu'est-ce qu'il pense des vocations religieuses aujourd'hui.

Laissez-moi d'abord me situer un peu. Durant mes six années de juniorat (1945 - 1951) je songeais très sérieusement à la vocation religieuse, mais le cœur l'emporta sur la raison et six mois après ma graduation au B.A. en 1954 je mariâis une très charmante jeune fille, qui devint la mère de mes neuf charmants enfants. Je préfère avoir pris cette route directe à celle que d'autres ont prise après moi en quittant leur vie religieuse et célibataire pour obéir à l'appel procréation plus fort que le cum-crétion (ou est-ce que c'est l'inverse?). Cum est un mot latin qui veut dire avec.

Il y a encore aujourd'hui le même besoin de vocations célibataires, religieuses et religieuses qu'il y avait dans mon temps. Mais afin d'éviter tous ces divorces pénibles et douloureux pour leurs confrères et consœurs, les communautés sont devenues très difficiles dans leur choix de candidats et pour cause. Il est mieux de n'en accepter rien qu'un et que ce soit pour toujours que d'en accepter cent et d'en perdre quatre-vingt-dix-neuf. — Il me semble que ce n'est pas à ce sujet-là qu'on parlait de la brebis perdue. — Les rôles sont un peu renversés. Permettez-moi d'en citer quelques autres passages écrits dans la vie de l'Église, qui ont été renversés.

i) "Tu es prêtre pour l'éternité"

ii) "Que l'homme ne sépare pas ce que Dieu a uni"

iii) Vaut mieux pour un homme et une femme d'aller au ciel séparés, que d'aller en enfer mariés.

Pour les jeunes et les moins jeunes qui lisez ces quelques réflexions d'un gars qui se pense assez bon père de famille, puisqu'il aime beaucoup sa femme et ses enfants, je voudrais vous laisser un message.

Écoutez bien la voix du Seigneur. Il vous parle encore dans la prière, comme Il nous le faisait dans le temps. C'est à vous de décider, mais tâchez de vous y préparer par la prière, l'étude, la consultation, la communication et le temps (prenez le temps) de faire la bonne

décision afin que vous n'ayez pas à changer d'idée, et ce faisant, laissez des enfants, des parents ou des amis dans la peine, la misère et la douleur.

La foi que vous avez reçue de Dieu par vos parents dans votre tendre enfance, vous la retrouverez dans des actes d'amour que vous aurez envers votre prochain. À ce moment-là, elle sera un vrai don de Dieu et dans une vie d'amour quelle qu'elle soit, votre foi sera éternelle.

Gérard DESROSIERS

## Usine à Saint-Boniface grâce au MEER

M. Robert Bockstael, député fédéral de Saint-Boniface, a représenté l'Hon. Herb Gray, Ministre de l'Expansion économique régional et de l'Industrie et Commerce, à l'ouverture officielle de l'usine Phillips Paint Products, dans le Parc industriel de Saint-Boniface.

La société Phillips Paint a accepté une subvention de \$196,250 du Ministère fédéral de l'Expansion économique afin d'assurer l'emplacement de cette usine à Saint-Boniface. L'usine créera 9 emplois dans la production d'enduits destinés aux clients industriels.

M. Bockstael a souligné qu'il était fier du fait que le Ministère fédéral ait encouragé un projet d'une telle envergure dans son comté.

Professeur de théorie de la musique enseignerait durant l'été en vue des examens du "Royal Conservatory of Toronto" du mois de décembre 1982. Enseignement en français ou en anglais. Les cours débuteront au milieu du mois de mai. Pour plus de renseignements téléphonez au No 253-9447

# DORÉNAVANT, 80% DES MAISONS CANADIENNES SONT ADMISSIBLES À UNE SUBVENTION DU PITRC.

Le PITRC, c'est le Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes. Grâce à lui, le gouvernement du Canada offre des subventions imposables pouvant s'élever jusqu'à 500\$ pour aider les Canadiens à mieux isoler leurs demeures. La subvention se répartit ainsi: jusqu'à 350\$ pour les matériaux isolants — y compris les coupe-bise, les matériaux de calfeutrage et les pare-vapeur — et le tiers des frais de main-d'œuvre à contrat nécessaires à l'installation de ces matériaux, jusqu'à concurrence de 150\$.

À compter du 1<sup>er</sup> avril 1982, toute maison d'au plus trois étages située au Canada et construite avant le 1<sup>er</sup> janvier 1971 est admissible à une subvention du PITRC.

Auparavant, seules les maisons construites avant 1961 pouvaient donner droit à une telle subvention. Avec cette modification au Programme, 1 600 000 maisons de plus peuvent désormais bénéficier de subventions du PITRC destinées à améliorer l'isolation des résidences. En outre, cette nouvelle mesure créera, directement ou indirectement, jusqu'à 20 000 emplois en 1982.

## LES ENTREPRENEURS DOIVENT MAINTENANT ÊTRE ACCRÉDITÉS PAR L'ONGC.

Le PITRC peut aider tout autant ceux qui désirent effectuer eux-mêmes les travaux d'isolation que ceux qui préfèrent faire appel à un entrepreneur.

Si vous prévoyez de faire les travaux vous-même et de n'avoir recours au PITRC que pour l'achat des matériaux... c'est très bien. N'oubliez pas, cependant, que vous devez avoir posé les matériaux

avant de faire votre demande.

Si vous comptez faire les travaux d'isolation, vous devez, pour profiter du PITRC, faire appel à un entrepreneur accrédité par l'Office des normes générales du Canada (ONGC). Sinon, vous n'aurez pas droit à la subvention. Recherchez donc le symbole "CGSB" de l'ONGC avant de retenir les services d'un entrepreneur.

## SEPT ÉTAPES À SUIVRE.

Il faut planifier et comparer les prix avant d'investir dans l'isolation. Voici les sept étapes que nous vous conseillons de suivre.

1. Remplissez le questionnaire d'Éner\$age. L'analyse énergétique de votre maison qu'il permettra d'effectuer vous aidera à planifier vos travaux. Vous pouvez obtenir gratuitement ce questionnaire en appelant sans frais le Thermophone au 1-800-267-9563. Les résidents de Colombie-Britannique doivent appeler au 112-800-267-9563; ceux de la région Ottawa-Hull, au 995-1801. Vous pouvez également vous entretenir par le Thermophone avec des experts qui sauront répondre à vos questions sur les économies d'énergie à la maison.

2. Demandez à vos amis ou à vos voisins de vous recommander un entrepreneur. Méfiez-vous de la vente sous pression.

3. Vérifiez le numéro d'accréditation de l'ONGC attribué à l'entrepreneur en communiquant avec le Thermophone. Vérifiez son dossier au Bureau d'éthique commerciale ou auprès de l'Office de protection du consommateur de votre province.

4. Comparez les coûts. Faites-vous faire trois soumissions différentes, avec des devis écrits qui précisent quelles sont les surfaces à isoler et leurs dimensions, le type de

matériau utilisé et le facteur RSI (ou R). Le facteur RSI est l'équivalent métrique du facteur R qui donne la valeur d'isolant du matériau.

5. Supervisez le travail. Autant que possible, restez à la maison durant les travaux et ne vous gênez pas pour poser des questions à l'entrepreneur.

6. Ne signez jamais un contrat ou une demande de subvention au PITRC qu'on aurait laissé en blanc ou qu'on n'aurait pas rempli complètement.

7. Le PITRC vous aide financièrement dans vos travaux d'isolation. Mais ne faites pas les choses à moitié. Isolez votre maison le mieux possible. Il y va de votre intérêt de le faire correctement dès le départ.

Faites-moi parvenir plus de renseignements ainsi qu'une demande de subvention du PITRC.

Nom (en caractères d'imprimerie)

Initiales

Adresse

Ville

Province

Code postal

No de téléphone

en français ☐ en anglais ☐

Cocher ici, si la résidence à isoler n'est pas à l'adresse ci-dessus. ☐

ENVOYER À:  
Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes  
Énergie, Mines et Ressources Canada  
Succursale "C"  
C.P. 3500  
Ottawa, Ontario  
K1Y 4G1

Canada

Énergie, Mines et Ressources Canada

Energy, Mines and Resources Canada



## La LFC a connu une année remarquable

La LFC a tenu sa réunion annuelle le 14 avril. Le rapport de la présidente indique que la section paroissiale de 45 membres (hausse de trois) avait tenu neuf réunions mensuelles avec programmes: "Comment prier" et diaporama sur le bien-être social, présenté par l'aumônier l'abbé L. Roy, maintenant ancien curé; pèlerinage des handicapés à Lourdes, animé par Shirley Nolan de Foi et Lumière; les Mini-Frangais expliqués par Marie Jacques, présidente du groupe paroissial; comment ramener le sens chrétien dans la fête de Noël, et deux sessions sur "La foi ça se vit en famille" animé par l'abbé M. Toupin, nouveau curé. En plus il y eut une

visite de groupe à l'établissement de la Monnaie royale canadienne à Winnipeg. Le départ de l'abbé L. Roy et l'arrivée de l'abbé M. Toupin, occasionna deux rencontres paroissiales organisées par la ligue; un "vin et fromage" en conjonction avec le club social et une réception suite à la célébration de la charge pastorale.

Le souper-soirée de Noël offert par la ligue aux dirigeants des divers organismes paroissiaux, aux personnes d'âge d'or et aux membres de la ligue et leurs conjoints fut encore une fois un succès.

Les activités pour prélever des fonds furent: bazar paroissial, "shower" paroissial, deux repas servis aux retraités du CN, soirée de "Tupperware".

Aux grandes lignes du travail des comités permanents nous lisons: part active à la Journée mondiale de prière; réception suite à la célébration de l'onction des malades; deux repas servis après funérailles; part de travail à la clinique de sang; cadeaux présentés aux premiers communiant; "Soleil Surprise" journée de jeux pour les enfants; distribution de pamphlets sur le système métrique; propagande boycottage des produits "Nestlé"; etc. La Ligue donna son appui à la Ligue pour la vie, Seréna, "Pregnancy Distress", Foi et Lumière, Association catholique des sourds, "Coup de Pouce" LA LIBERTÉ, Développement et Paix, "Church Extension", et la majeure partie des fonds à la paroisse.

Les élections ont donné les résultats suivants: présidente: Hélène Blais; vice-présidentes: Rose Morier (bien-être social), Simone Desharnais (recrutement), Angéline Houde (spirituel); secrétaire: Louise Marcotte; trésorière: Noëlla Desharnais; le comité d'éducation fut confié à Simone Carney, et celui du téléphone à Lina Parent.

Aux remerciements habituels l'aumônier, l'abbé Marcel Toupin, louangea la ligue pour tout le travail accompli et ajouta que la ligue, en tant qu'organisme, ne se fait pas assez connaître, c'est-à-dire ses buts, sont travail, etc. Une plus grande propagande pourrait attirer des nouvelles recrues et possiblement des nouvelles sections.

La réunion, qui avait débuté avec une messe à l'église, se termina par un goûter en toute gaieté au restaurant Dal's.

## Nouvel exécutif pour le Club social Assomption



M. l'abbé Marcel Toupin (à droite), curé de N.D. de l'Assomption, félicite Richard Marcotte élu président du Club Social Assomption lors de la réunion annuelle du club tenue le 13 avril.

C'était le 13 avril que le Club social Assomption tenait sa réunion annuelle. Ce club incorporé, qui fonctionne avec un exécutif de 9 directeurs, a la responsabilité de la gérance du Centre culturel Assomption situé 711, rue Léola à Transcona. Le rapport financier présenté par Michel Guillemot, indiqua encore une année bien réussie, grâce aussi à l'habileté du président sortant, Alfred Gobeil.

Voici le résultat des élections: président: Richard Marcotte, secrétaire: Michelle Proulx, trésorière: Odile Gervais, conseillers: Ronald Aminot, Paul Lauzé, Claude Proulx, Lucien Houde, Evelyne Grégoire et Berthe Fraser.

Grand merci aux membres sortants et à tous les volontaires qui prêtent main forte aux membres du club.



Le nouvel exécutif de La Ligue des femmes catholiques section paroissiale l'Assomption, élu le 14 avril. 1ère rangée: Noëlla Desharnais (trésorière), Hélène Blais (présidente), Louise Marcotte (secrétaire), Rose Morier (1ère vice-présidente). 2e rangée: Lina Parent, Angéline Houde (3e vice-présidente), Simone Desharnais (2e vice-présidente) l'abbé Marcel Toupin (aumônier), Simone Carney.

## Les Mini-frangais

Il y a deux classes de mini-frangais à l'Ecole Centrale de Transcona qui se rencontrent deux fois sur semaine, les mardis et jeudis. Une classe le matin, de 9h15 à 11h15 et l'autre en après midi de 13h15 à 15h15.

Actuellement 25 jeunes de 3 à 5 ans jouissent des sessions animées par Mme Cécile Devlin.

Aux activités de Pâques et du printemps les petits ont réussi la fabrication d'un chapeau en papier pelure aux couleurs vives, un cerf-volant en papier carton, et la semence de graines d'herbes dans des petits récipients "styro-foam".

Les jeunes apprennent d'abord à s'exprimer en français ce qui leur vaudra une belle avance à l'entrée de la maternelle à l'Ecole centrale d'immersion. Ce programme Mini-frangais est parrainé par la SFM. Pour s'inscrire à Transcona, on peut s'adresser à l'école en composant le No 222-1378.

## Calendrier

**Dimanche, 2 mai:** Première Communion de 10 jeunes garçons et filles à la messe principale de 10h. N.D. de l'Assomption, Transcona.

**Mercredi 5 mai:** réunion mensuelle LFC à 19h30 au Centre culturel Assomption, 711, Léola. Mme Francine Lemoine de Sainte-Anne, conférencière invitée, parlera de l'organisation "SERENA MANITOBA INC".

## Le Leather Loft

TÉL.: 233-0491

OBJETS EN CUIR  
FAITS AVEC SOIN

- Objets fabriqués sur mesure
- Réparations de tout cuir
- CORDONNERIE

Service rapide

Haute qualité

316, rue Des Meurons  
Saint-Boniface

Lundi - vendredi  
9h à 18h  
samedi: 10h à 16h



**Don's  
Bakery**

Steinbach Manitoba

- Pain frais tous les jours
- grande variété de pâtisseries



Les portes de la maison  
s'ouvrent tout grand pour toi.  
Dieu te dit: "viens mon ami,  
viens près de moi".

(Rozier)

SALON MORTUAIRE

**Lesjardins**

357, RUE DES MEURONS, ST-BONIFACE, TEL.: 233-4949

## À phare ouest

Exceptionnellement  
le mercredi 5 mai à 20h00

Visite de la trappe de Holland



C'est en compagnie du père Don Marcel Carbotte que vous pourrez visiter ce monastère cistercien trappiste. Retirés du monde, les moines y vivent dans une atmosphère de recueillement qui leur permet de sentir davantage la présence de Dieu. Tout en se rendant utile dans la communauté, ils réalisent leurs aspirations et leurs espoirs. Une visite hors du commun... à ne pas manquer.

Réalisation: Maurice Arpin  
Photos: Roland Laviole





# INTERROGATION

## Tous responsables de sa vocation

Tout frais de l'imposition des mains qui a fait de moi diacre au service du Christ et de son Eglise, et à la veille du "Dimanche des Vocations" je voudrais vous expliquer en toute simplicité le cheminement de ma vocation; comment un gars bien ordinaire de Saint-Boniface a abouti là.

Premièrement, regardons mon cheminement personnel. Un diacre, ça ne se prépare pas du jour au lendemain. Ça j'y crois profondément! Il y a eu des milieux de vie, des institutions, des personnes qui m'ont marqué d'une manière particulière et à tous ceux-ci; jamais je ne pourrai assez les remercier. Il y eut d'abord mon milieu de vie. Je viens d'une famille canadienne-française et il va sans dire catholique, et même profondément croyante. Le goût du sacré et de l'Eglise me fut enseigné dès mon tout jeune âge. La messe du dimanche, et sur semaine, le chapelet, la prière, les vêpres du dimanche, tout ceci faisait partie de mon éducation. J'ai donc développé un goût de l'Eglise assez jeune, mais d'une Eglise qui m'apportait beaucoup. L'Eucharistie me nourrissait quotidiennement et en retour j'apportais quelque chose par ma participation et ma prière. Le Seigneur était présent et je me sentais bien en sa présence, et c'est à l'intérieur de cette présence intime avec lui, qu'il m'appelait à le suivre d'une manière particulière.

Ensuite il y a eu les institutions qui m'ont apporté beaucoup. D'abord le Collège de Saint-Boniface où j'y ai fait mon cours classique grâce au dévouement acharné des Jésuites. Il y avait là une discipline constante et une vie spirituelle qui me plaisaient beaucoup. D'abord, le sens de la discipline et de l'autorité, dans un respect total ont toujours été deux qualités que j'ai voulu cultiver. Ensuite il y a eu le Grand Séminaire de Montréal. C'est vraiment ici que j'ai vu et que j'ai découvert que tout mon passé se réaliserait de la manière la plus parfaite dans le service au Christ et à l'Eglise, et ça pour l'éternité. Le Grand Séminaire m'a fait découvrir une éternelle jeunesse face au sacerdoce; que l'Eglise est présente à nous à tout instant et qu'elle vibre d'une jeunesse autant comme au premier jour où le Christ l'institua, et qu'elle est comme l'épouse qui se pare pour son époux; le Christ qui est toujours là, présent et qui assiste son prêtre dans la fonction de son ministère à tout instant. "Le Christ est là, il m'aime à tout instant, alors pourquoi ne pas foncer!" voilà, la leçon principale qui ressortit de mes heures d'étude de prière, de direction spirituelle etc., du Grand Séminaire.

Ensuite il y eut les personnes, et ça j'y crois, peut-être le plus au monde! Il y a au fond de tout diacre, de tout futur prêtre, un "prêtre-héros", un "évêque modèle", sur lequel on s'accroche. On apprend d'eux des valeurs d'Eglise soit par nos discussions amicales, soit par notre observation silencieuse. Chez moi, il y a eu des deux! Au Collège Saint-Boniface, il y avait un jésuite "dans l'vent". Je l'observais beaucoup! Au Séminaire, j'ai découvert une communauté de jeunes prêtres-professeurs absolument extraordinaire, grâce à leur engagement en Eglise. Ils avaient donné leur vie pour la formation sacerdotale. Ils avaient un but précis en tête et y tenaient. Je les questionnais et leurs réponses me suffisaient! Il y avait dans mon diocèse, des prêtres qui vivaient un sacerdoce très heureux et je les observais, et je me questionnais intérieurement!

Un autre idéal de vocation sacerdotale que je veux absolument nourrir, est la responsabilité du diacre ou du prêtre face à la vocation chez le jeune. Le prêtre d'aujourd'hui semble prendre la relève sacerdotale trop à la légère et n'interpelle plus le jeune. Je suis d'accord que c'est d'abord et avant tout le Christ qui appelle mais le prêtre, quel outil indispensable! J'ai été personnellement interpellé, dans le bureau d'un professeur, du Collège par la question: "Tu n'as jamais pensé de devenir prêtre?" C'est une claque en pleine face qui fait sûrement réfléchir!

Une autre de mes théories bien fondées sur l'Eglise, c'est que le diacre est la personne qui ne s'appartient plus, il est celui qui devient le serviteur de l'autre! Un diacre qui ne valorise pas la personne n'est pas digne de la tâche. Tout en mijotant ma vocation, lors de mes sept années d'enseignement j'ai eu la chance de voyager énormément par le monde, de causer avec les gens et me rendre compte que les gens sont très pauvres sur bien des sens, et qu'ils ont besoin de causer, de s'expliquer et de trouver un débouché quelconque qui les contente. Le débouché que moi je veux annoncer, c'est le Christ et comment la lumière pascale centre de nos vies, peut apporter une chaleur et un réconfort pour ceux qui s'y appuient. C'est un peu à vol d'oiseau le cheminement vocationnel d'un gars de Saint-Boniface! Au fond, c'est un cheminement simple, mais bien sincère!

Réal LÉVÊQUE, diacre

## Vie sociale

### Naissances

Pascale, Christine Bérard née le 20 avril à l'hôpital de Saint-Boniface. Parents: Fernand Bérard de Saint-Jean-Baptiste et Ginette Mulaire de Saint-Pierre-Jolys.

Ryan Thomas Werbowski enfant de M. et Mme Blaine Werbowski (Anita Fillion) de Saint-Boniface née à l'hôpital Victoria le 14 avril, 7 livres 4 onces. Les grands-parents sont M. et Mme Robert Fillion.

### Baptêmes

Jennifer Joanne Lagassé, fille de Louis et Diane (Robert), de Saint-Adolphe née le 22 mars, fut baptisée le jour de Pâques, le 11 avril durant la célébration eucharistique. Parrain et marraine étaient: Roger et Joanne Lagassé, cousins de l'enfant.

Mireille Christine Rose Bettencourt fille de Manuel et Jocelyne (Perron) de Saint-Adolphe, née le 16 fév. fut baptisée par l'abbé Edouard Banville le 11 avril. Parrain et marraine étaient Liliane et Lorne Joyce, oncle et tante de l'enfant.

Rossel Denis Bérard, fils de Raymond et Nicole Bérard (de Rocquigny) est né le 6 janvier et fut baptisé au cours de la veillée pascalle en l'église de St-Eugène. Peter et Gisèle Thome (Bérard) étaient parrain et marraine.

Justin, Michael Pelletier, fils de Michel et Ginette Pelletier de Lorette, né le 21 février et baptisé le 18 avril 1982. Parrain et marraine: Ronald Pelletier et Michelle Dumont.

Ryan-Edward Letkeman, né à l'hôpital d'Altona le 4 février 1982 de Edward Letkeman et de Liette Delorme de Saint-Joseph. Baptisé le 4 avril 1982. Parrain et marraine: Omer Delorme et Lucille Wood (née Delorme)

Robert, fils de Robert et Mariette (Legal) Beaudry de Transcona. Le baptême eut lieu pendant la Vigile Pascalle, le 10 avril 1982, en l'Eglise N.D. de l'Assomption, Transcona.

## C'est le temps.



## C'est le temps d'employer leur énergie cet été.

Le Centre d'emploi du Canada pour les étudiants de Winnipeg ouvrira ces portes, 460, rue Main le 3 mai.

L'été, c'est le temps de faire appel aux étudiants.



Emploi et Immigration Canada  
Lloyd Axworthy,  
Ministre

Employment and Immigration Canada  
Lloyd Axworthy,  
Minister

Canada

## LE CAMPANOUS, UN CAMP D'ÉTÉ À SAINT-MALO



- C'est un camp où les jeunes participeront à des projets très spéciaux.
- Ils apprendront à vivre en groupe.
- Ils participeront à la construction d'un barrage et à la semence d'un jardin.
- Ils apprendront des techniques de survie.
- Ils créeront des relations d'amitiés avec des gens venant de partout au Manitoba.
- Ils auront la chance de s'exprimer, de créer, de découvrir, de partager...

### FICHE D'INSCRIPTION

NOM: \_\_\_\_\_ PRÉNOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TÉL.: \_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE \_\_\_\_\_

#### SEMAINE CHOISIE:

- 1) Du 12 juillet au 17 juillet;  
Participants de 8 à 10 ans. ☐
- 2) Du 19 juillet au 24 juillet;  
Participants de 8 à 10 ans. ☐

- 3) Du 1er août au 7 août;  
Participants de 11 à 12 ans ☐
- 4) Du 9 août au 15 août;  
Participants de 11 à 12 ans ☐
- 5) Du 22 août au 29 août;  
Participants de 13 à 15 ans. ☐

Pour plus d'informations, contactez Denise Lécuyer au:

CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL INC. 273, avenue Taché  
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 1Z8 Tél.: No 247-8947



## CHRONIQUE DE LA TÉLÉ - par Maryse Lairot

### LA PREMIÈRE DAME DE FRANCE À FEMME D'AUJOURD'HUI

Le vendredi 30 avril à 13h30, Mme Danielle Mitterrand vous invitera à l'Élysée, pour vous raconter quels sont les devoirs de la femme du Président de la France. Elle vous décrira un peu sa vie, son travail et son amour des enfants et de la vie de famille.

Une femme simple, qui attire la sympathie.

### CHARLES AZNAVOUR À L'OLYMPIA

C'est ce que nous vous inviterons à ne pas manquer, le **dimanche 2 mai à 18h30**. Cette grande vedette internationale qui a su s'imposer malgré les modes, interprétera quelques-uns de ses anciens succès et bien sûr, de toutes nouvelles chansons.

### JEAN DU SUD AUTOUR DU MONDE... OU LA VALEUR D'UN VRAI DÉFI

À 19h30, dans le cadre des BEAUX DIMANCHES, le 2 mai, nous vous inviterons à partager l'odyssée d'Yves Gélinais, navigateur solitaire qui, à bord de son voilier, voulait faire le tour du monde sans escale.

C'est surtout un voyage à l'intérieur de l'homme bien plus qu'à la surface des océans que nous vous invitons à faire, sur des images d'une exceptionnelle beauté.

### NOS GÉNIES EN HERBE EN FINALE

Cette semaine, deux équipes d'égale force s'affronteront en finale.



JOEL BOSCH

KEVIN RUSSELL

ROBERT MCKENZIE

GILLES LORTEAU

ST-PAUL



DOUCHEN

BERNARD LUYET

LOUIS D'AMICO

JEAN-PAUL

### LE PETIT SÉMINAIRE

Ils ont dû faire appel à toutes leurs connaissances pour répondre aux difficiles questions que leur posait l'animateur, Louis Lemieux.

Ne manquez pas ce match important, réalisé par Marie Benoist-Martin, le dimanche 2 mai à 17h30.

### POUR TERMINER SA SAISON, PHARE OUEST VOUS INVITE À UNE VISITE HORS DU COMMUN,

celle du monastère cistercien trappiste de Holland.

Nous vous prions de noter que cette émission sera exceptionnellement présentée le mercredi 5 mai à 20h00.

### AVEZ-VOUS VU L'ANNONCE POUR PARTICIPER AU JEU QUESTIONNAIRE PILE OU FACE?

CBWFT recherche 10 concurrents manitobains. Pourquoi pas vous? Le jeu est très divertissant et surtout, enrichissant au sens propre comme au sens figuré. Envoyez vite le coupon de participation.

## CHRONIQUE RADIO - par Huguette Le Gall

### NORMAN DUGAS À VOIX ET RYTHMES

le samedi 8 mai à 18h30 Voix et Rythmes met en vedette NORMAN DUGAS et son orchestre de jazz contemporain composé de Laurent Roy: guitare et accoustique; Brian Scott: guitare basse; Walle Larson: saxo et flûte; Greg Blac: batterie; Normand Dugas au piano, piano électrique et synthétiseurs.

Au programme de cette émission des compositions originales de Laurent Roy et Norman Dugas, entre autres "Freeport" et "Latino uno".

Présenté par Stéphane Cherpit, Voix et Rythmes est réalisé par Léo Dufault aidé dans sa tâche par Norman Lussier, technicien à l'enregistrement.

### LE COIN DES PETITS...

le lundi matin à 8h45, NADINE invite tous ses petits amis à être à l'écoute à chanter avec elle, à écouter des contes, des histoires et des récits.

### MUSIQUE OUEST, le vendredi matin à 8h45

Le 30 avril vous entendrez JEAN-PIERRE LEBLANC, un troubadour des temps modernes, auteur-compositeur-interprète, originaire de Colombie britannique. Le vendredi 7 mai, MUSIQUE OUEST vous fera découvrir LA GIGUE ELECTRIQUE un groupe de 5 musiciens interprétant leurs propres compositions, principalement du rock-folk. Cette émission nous vient d'Edmonton.

### PASSÉ D'AUJOURD'HUI les mardis et jeudis matins à 8h45

le 4 mai, CORINNE HÉBERT, une centenaire en puissance puisqu'elle aura cent ans le 24 juin prochain, nous raconte sa vie dans diverses provinces canadiennes. Elle parle également de la ville de Winnipeg à ses débuts, à l'époque où l'on ne connaissait ni l'électricité, ni le téléphone, ni l'eau courante...

le 6 mai, SOEUR STE-ANNE, une enseignante née, se raconte. Originaire de Montréal, elle arrive au Manitoba à l'âge de 15 ans, recrutée par Mgr Langevin qui recherchait des vocations pour la congrégation des Soeurs Grises de Saint-Boniface.

Soeur Ste-Anne a enseigné aux Amérindiens et autochtones de la province et ce durant cinquante trois années. Elle a d'ailleurs consigné dans un cahier les noms, lieux et dates de naissance de tous ses élèves.... depuis 1914. Ce recueil est, on s'en doute, composé de plusieurs centaines de pages.

### LE CLUB LA VERENDRYE

#### ● CLUB PRIVÉ

● Carte de membre requise



614, rue des Meurons, Saint-Boniface  
Téléphone: 233-8997

### VOYAGEUR AUTO LEASING & RENTAL

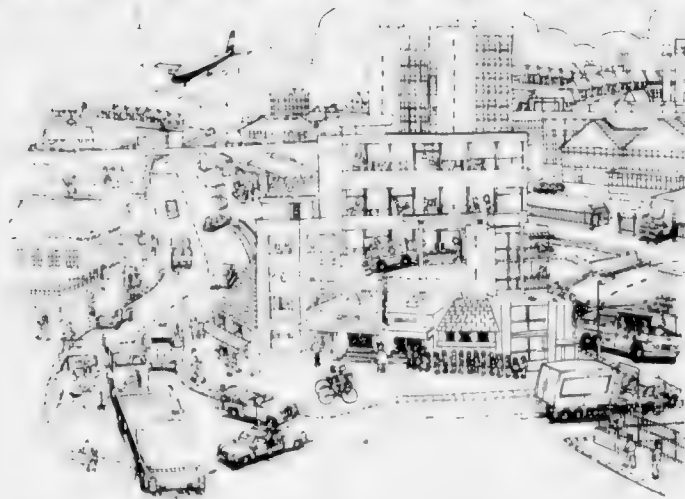
#### Location de voitures

...à la journée, à la semaine, au mois, à l'année.

366 rue Marion  
Saint-Boniface, Man  
Tél.: 233-7018

Division de DeGagné Motors  
(1967) Ltée

## LE CAMP D'EXPLORATION DE LA VILLE



C'est un camp où les participants auront la chance de découvrir les éléments cachés à l'intérieur d'une ville.

Apprendre en s'amusant et visiter des secteurs privés, des institutions publiques. Ex: l'aéroport, un hôpital, Radio-Canada, Patrick computers, etc.

Le jeune participant ouvrira les yeux devant

un monde qu'il prend parfois pour acquis; il apprendra, il évoluera et il sera peut-être dans une meilleure position pour faire face à l'avenir.

C'est un camp journalier de cinq jours

Les participants se déplaceront soit en autobus ou en bicyclette

- Le coût est de dix dollars par semaine

### FICHE D'INSCRIPTION

NOM: \_\_\_\_\_ PRÉNOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
TÉL.: \_\_\_\_\_ DATE DE NAISSANCE: \_\_\_\_\_

#### SEMAINE CHOISIE:

- 1) Du 5 juillet au 9 juillet; participants de 6 à 8 ans ☐
- 2) Du 12 juillet au 16 juillet; participants de 9 à 11 ans ☐
- 3) Du 19 juillet au 23 juillet; participants de 9 à 11 ans ☐
- 4) Du 3 août au 7 août; participants de 6 à 8 ans ☐
- 5) Du 9 août au 13 août; participants de 12 à 14 ans ☐
- 6) Du 16 août au 20 août; participants de 15 à 17 ans ☐

Pour plus d'information, contactez Denise Lécuyer au

CONSEIL JEUNESSE PROVINCIAL INC.  
273, avenue Taché  
SAINT-BONIFACE (MANITOBA)  
R2H 1Z8 Tél: 247-8947

## Pélerinages - 1982



M. l'abbé Aurel Lalonde  
animateur spirituel et accompagnateur  
Winnipeg: Tél: 886-7260 l'après-midi  
ou 284-0236 le soir

Visitez avec moi

### LA TERRE SAINTE ET L'ITALIE

Nazareth, Cana, Jérusalem, Bethléem, etc. Rome, avec audience Papale; Assise pays de Saint-François, etc.

Du 3 au 25 juillet 1982

\$2,995.00

(tous frais inclus de Montréal plus \$162.00 supplément aérien de Winnipeg - \$238.00 de Regina, Saskatoon, Calgary et Edmonton)

Pour réservation et plus d'informations

Les Pélerinages - 1982  
4218-A, 39ème rue  
Montréal, H1Z 1W3  
Tél.: (514) 376-5708

et/ou

Les Voyages Vienar  
6063 est, boul. Henri-Bourassa  
Montréal, H1G 2V2  
Télé: (514) 326-6230



## Extrait du message du Saint-Père

Vénérables et chers Frères dans l'Épiscopat,  
chers Fils et Filles du monde entier!  
"Je suis venu pour que les hommes aient la vie, pour  
qu'ils l'aient en abondance" (Jn 10,10).

Nous trouvons ces paroles du Seigneur immédiatement avant la lecture de l'Évangile du quatrième dimanche de Pâques où nous célébrons la dix-neuvième JOURNÉE MONDIALE DE PRIÈRE POUR LES VOCATIONS, pour ceux qui se consacrent d'une façon particulière à Dieu, dans le service de l'Église et pour le salut du monde.

Je vous invite à méditer profondément en vos coeurs ce passage de l'Évangile (Jn 10, 11-18) dans lequel, à cinq reprises, Jésus répète que le Bon Pasteur est venu offrir sa vie pour son troupeau, un troupeau qui devra comprendre l'humanité tout entière: "Il y aura un seul troupeau et un seul pasteur" (Jn 10, 16).

Le Seigneur Jésus nous révèle ainsi le mystère de la vocation chrétienne et, en particulier, le mystère de toute vocation totalement consacrée à Dieu et à l'Église. L'essentiel d'une telle vocation est en effet d'être appelé à offrir sa propre vie, afin que d'autres aient la vie et l'aient en abondance. C'est ce que Jésus a fait, lui qui est prémices et modèle de tous ceux qui sont appelés et consacrés: "Me voici, je suis venu pour faire ta volonté" (He 10, 8; cf. Ps 39 40, 8). Et c'est pour cela qu'il a donné sa vie, afin que d'autres aient la vie. C'est ce que doivent faire tout homme et toute femme appelés à suivre le Christ dans le don total d'eux-mêmes.

J'invite chaque communauté chrétienne et chaque croyant à prendre conscience de la grave responsabilité qu'ils ont de favoriser l'accroissement des vocations consacrées. Et l'on s'acquiesce d'un tel devoir "avant tout par une vie pleinement chrétienne" (Décr. Optatum totius, n.2). La vie engendre la vie. Comment pourrions-nous prier de façon cohérente pour les vocations, si notre prière n'est pas effectivement accompagnée d'une recherche sincère de conversion?

J'invite vivement et avec une affection particulière les personnes consacrées à examiner leur propre vie. Leur vocation de personnes totalement consacrées à Dieu et à l'Église doit être vécue selon le rythme du "recevoir" et du "donner". Si elles ont beaucoup reçu, elles doivent donner beaucoup. La richesse de leur vie spirituelle, la générosité de leur engagement apostolique, constituent un élément très favorable pour que se lèvent d'autres vocations. Leur témoignage et leur coopération répondent à l'action de la divine Providence (cf. Décr. Optatum totius, n. 2).

J'invite enfin en toute confiance l'ensemble des familles chrétiennes à réfléchir sur la mission, reçue de Dieu, de veiller à l'éducation de la foi et de la vie chrétienne chez leurs enfants. Dans l'accomplissement de cette mission, elles ont aussi une responsabilité à l'égard de la vocation de leurs enfants. "Que les enfants soient éduqués de telle manière qu'une fois



adultes, avec une entière conscience de leur responsabilité, ils puissent suivre leur vocation, y compris une vocation religieuse" (Const. past. Gaudium et spes, n. 52).

Au terme de ces réflexions et de ces exhortations, je vous invite à prier ainsi avec moi:

Seigneur Jésus, Bon Pasteur, toi qui as offert ta vie pour que tous aient la vie, donne-nous, donne à la communauté des croyants répandue dans le monde entier, l'abondance de ta vie, et fais que nous soyons capables d'en rendre témoignage et de la transmettre aux autres.

Seigneur Jésus, donne l'abondance de ta vie à toutes les personnes qui te sont consacrées, pour le service de l'Église, fais que leur don total soit pour elles source de joie, rends-les infatigables dans leur ministère, généreuses dans leur sacrifice; et que leur exemple permette à d'autres d'ouvrir leur coeur pour entendre ton appel et te suivre.

Seigneur Jésus, donne l'abondance de ta vie aux familles chrétiennes, afin que, ferventes dans la foi et le service ecclésial, elles favorisent ainsi l'éclosion et le développement de nouvelles vocations de personnes consacrées.

Seigneur Jésus, donne à tous l'abondance de ta vie, spécialement aux jeunes que tu appelles à ton service; éclaire leur choix; aide-les dans les difficultés; maintiens-les dans la fidélité; qu'ils soient prêts, à ta suite, à offrir courageusement leur vie, afin que d'autres aient la vie.

Sûr que la Vierge Sainte, Mère de Dieu, Mère de l'Église, fera sienne cette supplication et que, par sa puissante intercession, elle la fera agréer par son Fils Jésus, j'invoque sur vous tous, vénérables Frères dans l'Épiscopat, sur les prêtres, les religieux, les religieuses, sur tout le peuple de Dieu et spécialement sur tous ceux qui sont en formation dans les Séminaires et les Instituts religieux, l'abondance des grâces divines, et je vous accorde de grand coeur ma Bénédiction Apostolique.

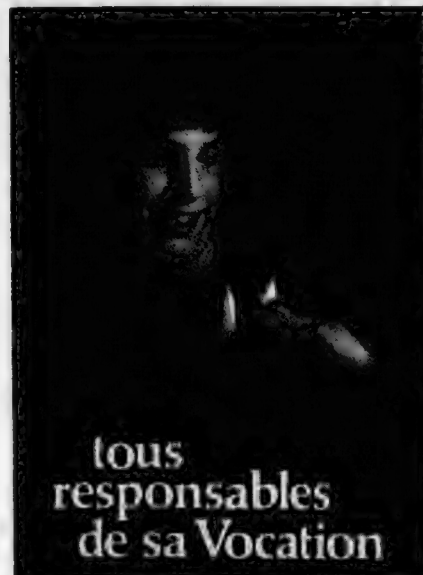
Du Vatican, le 2 février 1982, fête de la Présentation du Seigneur, en la quatrième année de mon Pontificat.

JEAN-PAUL II

Pour une deuxième année consécutive, les diocèses francophones du Canada ont donné à la JOURNÉE MONDIALE DE PRIÈRE POUR LES VOCATIONS le thème de "Famille et vocations".

Comment la famille peut-elle jouer son rôle d'accompagnement vocationnel auprès des jeunes? En y réfléchissant, il est possible d'identifier quelques pistes:

- Accompagner un jeune, c'est lui être présent dans la discrétion et le respect de sa liberté; c'est l'accueillir tel qu'il est.
- Accompagner un jeune, c'est être à son écoute et être attentif à ses dynamismes intérieurs; c'est stimuler son cheminement en l'éveillant à des réalités nouvelles. La possibilité d'une vocation consacrée est une de ces réalités.
- Accompagner un jeune, c'est assurer une continuité par-delà les différentes ruptures de sa croissance et redonner sans cesse confiance en celui qui cherche son chemin d'avenir.
- Accompagner, c'est accueillir avec respect ce désir que, déjà tout jeune, l'enfant peut éprouver pour devenir prêtre ou religieux(se).
- Accompagner un jeune, c'est lui présenter une perception authentique d'une Église qui se fonde sur un héritage et qui participe à la construction du monde.



- Accompagner un jeune, c'est l'habiller à devenir serviteur comme le Christ et à lui donner le goût de marcher à sa suite.
- Accompagner, c'est avoir confiance en l'avenir des vocations consacrées et en celui de l'Église.

François JACQUES, prêtre

## Seigneur, tu m'as séduit

On me demande de partager mes impressions, après vingt-cinq ans de prêtrise. Je ne sais vraiment pas trop quoi dire. Si l'expérience de l'ordination sacerdotale, y inclus les quatre années de préparation intense, fut une expérience bien mystérieuse, les vingt-cinq années vécues dans le ministère sacerdotal baignèrent sans répit et d'une certaine façon que je vais tâcher d'évoquer, de plus en plus profondément, dans un mystère impondérable.

Comment expliquer ce terrible attrait, qui ne lâche pas, malgré et au sein de difficultés de toutes sortes, au sein des renoncements, des souffrances comme des joies? Durant mon adolescence, je me suis senti comme médusé par un appel qui ne me quittait pas, et auquel il m'a bien fallu finalement répondre par l'affirmative.

De cet appel est né un amour de l'Église qui n'a cessé de grandir pour en

venir à prendre beaucoup d'espace dans ma vie. Mes mérites personnels n'y sont pour absolument rien. Cet amour de l'Église baigne avec moi dans le même mystère qui ne cesse de m'étonner. Le feu brûle toujours, et, s'il y a quelque chose, de plus en plus intensément.

Terrible attrait! Tu m'as séduit, Seigneur, et je me suis laissé séduire. Combien de fois la lampe aurait dû s'éteindre? - Et ça aurait été normal. Et pourtant pas!

Il me vient au coeur la parole de Pierre et de Jean, parole jaillissant du premier jet, en réponse à leurs juges: "Nous ne pouvons pas ne pas annoncer ce Jésus, mort et ressuscité". Et depuis, combien de générations, combien de millions de disciples n'ont pu trouver mieux que de dire aussi: "Moi non plus, je ne peux pas ne pas remuer chaque jour au coeur de mon coeur, et au coeur de ma vie, cette extraordinaire Nouvelle".



## EXPLOREZ DES

Imaginez... découvrir et franchir de nouvelles frontières! C'est le défi canadien transmis de siècle en siècle. Une envie irrésistible d'aller toujours plus loin dans toutes les directions: en suivant le rivage des fleuves, des lacs et des océans, en parcourant les prairies étalées à perte de vue, en traversant les forêts et les montagnes. Une volonté de dépasser l'horizon pour découvrir plus encore l'immensité de notre pays!

C'est dans cet esprit que VIA est fier de présenter ses voyages organisés. Bien sûr, des trains confortables offrant toutes les commodités remplacent aujourd'hui les chariots et les canoës et des hôtels luxueux ont pris la place des tentes et des campements rudimentaires. Mais l'émotion et la satisfaction de la découverte demeure aussi vivace aujourd'hui.

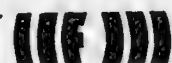
Les Voyages organisés VIA sont des forfaits-vacances accompagnés du départ au retour, comprenant des attractions touristiques spéciales. Bien sûr, vous voyagez avec toutes les commodités de première classe!

**EXPLORATION DES**  
Circuit de 18 jours à Saint-Jean (T.-N.) et Départ de Winnipeg le 10 juin. À partir de

**EXPLORATION DE**  
Circuit de 6 jours à Le Pas et Flin Flon. D 27 juin et tous les di 14 septembre 1982. À partir de

**EXPLORATION DE**  
Circuit de 17 jours à San Francisco, au Départ de Winnipeg le 19 mai. À partir d

Les tarifs à partir de d offerts sur demande. Prix par personne. De



**LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN**  
présente  
le 6e spectacle de la série  
Les spectacles enchanteurs



**fusion**

les Danseurs

de la Rivière-Rouge et



les 14, 15 et 16 mai 1982  
Salle Pauline-Boutal  
Centre culturel franco-manitobain  
20h30

Billets en vente au guichet du CCFM  
340, boulevard Provencher  
6.00/7.00 adultes  
4.75/5.50 étudiants/aînés



## Pourquoi je veux devenir Oblate?

Je veux dire que les Soeurs Missionnaires Oblates du Sacré-Coeur et de Marie Immaculée m'ont beaucoup intéressée.

Quand je suis arrivée à Winnipeg, je suis demeurée à la Résidence Langevin. C'est là que j'ai connu les Soeurs et elles m'ont impressionnée par leur accueil et leur ouverture. Par cela, je veux dire qu'elles étaient toujours prêtes à se laisser déranger pour nous aider et nous accueillir à bras ouverts.

J'ai travaillé avec elles pendant un an et demi et je me suis rendue compte qu'elles sont des personnes humaines comme nous. D'après mon expérience d'avoir travaillé avec les Soeurs Oblates, je sais que tout n'est pas toujours rose, que parmi les roses il y a des épines.

La raison pour laquelle je veux devenir Soeur Oblate est que j'aime leur style de vie, leur vie de prière et j'aimerais partager leur Dieu. Elles vivent un style de vie simple et sont dévouées dans leur apostolat. Dans cette communauté, je sens beaucoup d'amour les unes envers les autres.

Je les ai observées pendant ces trois dernières années, et je sens que je fais partie de cette famille. J'aime leur genre d'apostolat, leur manière d'aider les jeunes, les pauvres, ceux dans le besoin.

J'ai expérimenté la peine, la souffrance, mais les Soeurs Oblates m'ont aidée par la direction spirituelle, retraites de groupes et retraites dirigées.

Je sens que cette communauté répand l'amour dans le monde et je suis heureuse de faire partie de cette famille.

Denise FILLION

## et je me suis laissé séduire

Moi aussi, je communie à ses paroles déroutantes. Déroutantes, parce qu'elles évoquent le drame profondément humain, divin à la limite: le lieu sacré où s'ébat ma liberté d'homme et qui devient le lieu d'une douce servitude au Christ-Prêtre: quel Prêtre attirant! ... à un tel point qu'à mon tour, "je ne peux pas ne pas..." Et je me réjouis de cet esclavage, qui rend souverainement libre. Je ne peux pas choisir autrement que d'accueillir le don de partager Son Sacerdoce: il ne m'est plus possible de désirer quoi que ce soit d'autre. Je n'ai pas perdu la capacité d'apprécier les merveilles fragiles inhérentes à notre condition humaine. Cependant, il me semble que je serais souverainement perdant si l'idée me venait de troquer ce don pour ensuite suivre un autre chemin à la recherche d'un autre trésor.

Une vraie "merveille", la prêtrise: vécue avec grande faiblesse, celle qui naît de la médiocrité des hommes, et qui



pourtant ne cesse de mettre au coeur pusillanime de l'homme le goût de l'héroïsme; une merveille que ce rappel continu de l'appel de l'Ami. Ami véritable, authentique, le "respecteur" de ma liberté; mais, en même temps, quel mystère cette "poigne" solide, ce ton de voix ferme, cette emprise séductrice qui fait de moi son serviteur très reconnaissant, son prêtre à jamais!

Albert FRÉCHETTE

## Appelé au diaconat



de Jésus Lui-même, Lui qui a été et qui est au service de son Père et de ses frères.

Pour moi, l'appel de Dieu s'est fait sentir de bien des façons. Entre autres par les injustices aux pauvres de ce monde, tels les infirmes, les handicapés, les vieillards, le Tiers monde. Il y a tellement de misères dans le monde et il y a tellement de choses à faire. Il me semblait que le Seigneur me plaçait dans des situations qui me faisaient penser à faire ma part... Si nous faisons toujours notre part ça irait tellement mieux dans le monde! Je ne veux pas me leurrer au point de penser que je peux tout changer par moi-même, mais je veux avoir la satisfaction d'avoir fait ma part.

Je suis actuellement candidat au diaconat permanent et à la fin de la première année d'un stage de formation de trois ans. J'entends souvent la question: "Pourquoi devenir diacre permanent de nos jours".

La réponse est à la fois simple et complexe. C'est très simple de dire qu'une personne entend l'appel de Dieu à le servir par ce ministère et c'est à la fois vrai et étonnant. J'ai même essayé de taire la voix de Dieu pour un certain temps. Je ne voulais tout simplement pas l'entendre... Je crois que cette réaction de peur est normale et bonne. Il faut être certain d'entendre la voix de Dieu, et c'est là que ça devient complexe.

Nous avons trois années de formation durant lesquelles nous essayons justement de discerner la voix de Dieu dans cet appel au service du Seigneur et des frères. Le diaconat est en effet le ministère du service. C'est donc le ministère

Une autre chose qui m'attire au ministère du service, c'est que le diaconat est le ministère de l'avenir et j'aimerais participer à ouvrir la voie. C'est entendu qu'il y a de moins en moins de prêtres. Prenez par exemple le Collège de Saint-Boniface, il y avait à un temps plus de trente prêtres en résidence, alors que maintenant nous avons les services d'un prêtre à temps partiel. Un ami me faisait remarquer un jour que dans notre jeune temps, il y avait beaucoup de prêtres dans l'enseignement, peut-être qu'un jour il y aura beaucoup d'enseignants qui seront diacres.

J'ai évidemment à peine touché à la question de la vocation du service. Des livres entiers pourraient être écrits à ce sujet. Je voudrais vous dire tout simplement que j'ai décidé de faire ma part avec beaucoup de craintes; mais je le fais pour Dieu et avec Lui tout ira bien.

Lionel FRÉCHETTE

## Un Évêque africain disait...

"Ce n'est pas au passé qu'il faut parler des missionnaires, et de notre dette à leur égard. Il y a leur oeuvre d'aujourd'hui qui est immense, et celle de demain, qui devrait l'être bien davantage". Un peu partout, dans le monde, les responsabilités ecclésiales passent graduellement aux Africains, aux Asiatiques, aux Sud-Américains etc, mais il est clair que l'oeuvre à accomplir est encore immense, à la fois par les autochtones et par les missionnaires, hommes et femmes, qui ensemble travaillent dans un même esprit de compréhension et de coopération surnaturel-

le.

Un des signes de la vitalité d'une Église, c'est le partage avec le monde entier, non seulement de ressources matérielles, mais de personnes qui partent en notre nom proclamer la Bonne Nouvelle du Salut en Jésus-Christ. Un appel angoissé s'élève d'une foule de pays. Arrêtons de parler de crise... Lançons plutôt l'invitation aux jeunes d'aujourd'hui avec la même foi que l'ont fait nos aînés dans les différentes communautés religieuses missionnaires. Les exigences de renoncement ne sont pas les mêmes qu'il y a 20 ans ou 50 ans, mais dans le fond, c'est toujours le même Seigneur qui continue à inviter des ouvriers pour aller travailler dans sa vigne. Aussi longtemps que le soleil ne sera pas couché, le Maître de la Vigne appellera... Quand les instituts missionnaires ont été fondés, surtout au siècle dernier, on ne s'est pas laissé arrêter par certaines difficultés sociales ou culturelles. Nous aurions tort aujourd'hui de nous arrêter à certaines commotions sociales et à des ébranlements politiques récents. Dire que les Missions, ou l'activité missionnaire n'a plus d'avenir, voilà une réflexion d'un coeur vieilli. Ce dont nous avons besoin, comme Église, c'est d'accueillir dans nos coeurs cette promesse que le Seigneur faisait par son prophète Ezéchiel: "Et je vous donnerai un coeur nouveau, je mettrai en vous un esprit nouveau; j'ôterai de votre chair le coeur de pierre, et je vous donnerai un coeur de chair". Ezéch. 36,26.

Vouloir, au nom de Jésus, quitter son père, sa mère, ses frères, ses soeurs son pays, ce n'est pas s'imaginer qu'ailleurs il n'y a rien... Comme disait Paul VI: L'Église considère avec respect les valeurs morales et religieuses de la tradition africaine non seulement en raison de leur signification, mais parce qu'Elle voit en elles la base providentielle pour la transmission du message évangélique et pour la construction de la nouvelle société dans le Christ. L'enseignement de Jésus Christ et sa rédemption constituent, de fait, l'accomplissement, le renouvellement et le terme parfait de tout ce qui existe de bien dans la tradition humaine".

Gilles PRIMEAU

Centre de Pastorale,  
622, avenue Taché,  
Saint-Boniface, Tél.: 247-9851

## CAPSULE

### Les dangers des pesticides

Un demi-million de personnes, principalement dans les pays sous-développés, sont victimes chaque année d'empoisonnement par les pesticides chimiques utilisés en agriculture. De nombreux produits chimiques interdits au Canada et aux États-Unis sont pourtant exportés dans les pays pauvres, où les contrôles sont moins sévères. Également, ces pesticides, vendus sous pression par des compagnies sans scrupules, sont souvent employés par des paysans illettrés ou qui ne peuvent pas lire l'anglais ou le français, ce qui cause de nombreux accidents. (SHS)

Aller travailler à pied, c'est se servir de sa tête.



MARITIMES ET DE TERRE-NEUVE  
avec arrêts à Montréal, Halifax,  
le long de la côte Atlantique.

1650\$.

LA BAIE D'HUDSON

avec arrêts à Thompson, Churchill,  
Départs de Winnipeg les 13, 20,  
marches et mardis du 4 juillet au

725\$.

LA CÔTE DU PACIFIQUE

avec arrêts à Vancouver,  
à Tahoe, à Reno et à Portland.

1525\$.

autres points de départ sont

x personnes par chambre.

Pour plus de renseignements sur ce circuit ou tous les Voyages  
organisés VIA, communiquez avec votre agent de voyages ou VIA  
sans frais au 1-800-361-6180 ou retournez le coupon-réponse  
ci-joint.

M. N. H. Lowry, Directeur commercial, VIA Rail Canada,  
123 Main St., Winnipeg, Manitoba R3C 2P8

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.





## Concours "Chanson-thème"

Lancement d'un concours "chanson-thème" à l'occasion du centenaire de la paroisse St-Joachim de La Broquerie en 1983.

### Critères du concours:

1. Il y aura un prix de \$100 pour la chanson gagnante.
2. Le thème de notre centenaire est: "Richesse du passé... Promesse d'avenir".
3. Toute personne intéressée peut y participer.
4. La chanson doit traiter du passé, du présent et de l'avenir de notre paroisse et manifester l'accueil.
5. La musique doit être originale.
6. La chanson doit être entraînante et facile à apprendre. Le texte ne doit pas

comprendre plus de trois couplets et un refrain.

7. Durée de la chanson: deux minutes.
8. Dactylographier les mots de la chanson et écrire la musique. On peut accompagner le texte écrit d'un enregistrement sur cassette.
9. Date limite du concours: le 31 août 1982.
10. Faite parvenir à C.P. 129, La Broquerie, Manitoba, R0A 0W0
11. La décision des juges sera irrévocable.
12. Les droits d'édition de la chanson gagnante seront la propriété exclusive du Comité du Centenaire de La Broquerie.

Le Comité du centenaire

## Quand tu chantes...



Une tradition qui se poursuit chaque année à l'école secondaire, c'est la boîte à chansons. Cette soirée se planifie et se fait par les étudiants. C'est Lynn Brisson qui s'en est chargée cette année et elle a fait du bon travail. D'autant plus qu'elle a réussi à dénicher des garçons pour chanter, chose qu'on n'avait pas vu depuis longtemps. On compte désormais dans notre répertoire de chanteurs mâles Jean Gagnon et Guy Normandeau, André Granger et Robert Normandeau ainsi que Denis Balcaen. Il semble aussi que chaque année, la 9e apporte une vague de nouveaux talents

tels Corinne Durand, Suzelle Fiola, Nicole Normandeau et Valerie Vielfaure. On reconnaissait aussi des anciennes comme Hélène et Jeanne Mireault, Ginette Fiola et Monique Moquin, Jacqueline Gauthier et Claire Nadeau.

Il y avait une bonne variété de chansons, saynètes, et monologues. Une soirée marquée par l'entrain et la joie de vivre et très bien soudée par les maîtres de cérémonie Jocelyne Gagnon et Roger Kirouac. Excellent travail aussi des musiciens Marcel et Claude Désorcy, Noël Kirouac et Roger Mireault. Bravo!



## Wind-up Habs

Réservez votre soirée du vendredi 30 avril - c'est la soirée annuelle des prix et trophées pour les Habs. La soirée ne manquera pas d'intérêt puisque rien ni personne n'a été oublié. Il paraîtrait même qu'on a l'intention de présenter une plaque à Roy Seidler pour meilleur pilote des gros Habs; une belle couette de cheveux à Lionel Gauthier, un clou pour accrocher les patins à Bill Champagne, etc. C'est vendredi soir à la salle de l'aréna.

## Au sujet du Papier de Chez-Nous

J'ai mentionné la semaine dernière que l'abonnement était gratuit. J'ajoute pour faire suite qu'il n'est gratuit que pour les résidents de La Broquerie. L'abonnement pour l'extérieur est de \$5.00.

## Calendrier

**Lave-auto-Samedi le 1er mai, grand lave-auto au profit des finissants. C'est à l'école secondaire de 8h30 à 17h00.**

**Inscription à la maternelle - Le jeudi 6 mai aux écoles Saint-Joachim et La Broquerie Elementary.**

SERVICE-MAISON  
DE CONFIANCE

**Billinkoff's**

Poutres, poteaux, bois de charpente produits asphaltés, contreplaqué, panneaux à murs, produits créosotés, portes et châssis.

FERNAND ROBIDOUX

625, rue Marion, Winnipeg, Man. R2J 0K3  
Téléphone: 233-7121

## 25e anniversaire des Chevaliers de Colomb

C'est le samedi 17 avril 1982 que les Chevaliers de Colomb du conseil Ibergville No 4415 ont fêté leur 25e anniversaire.

La fête a débuté par la messe concélébrée par Mgr Antoine Hacault et le chapelain du conseil, l'abbé Robert Nadeau. L'assemblée Louis Riel du 4e degré assumait la garde d'honneur.

Un nombre imposant de frères chevaliers accompagnés de leurs dames ont participé à la messe ainsi qu'au banquet et à la soirée dansante.

Suivant le repas des discours et des présentations de circonstances se sont déroulés. Les maîtres de cérémonie, Denis Maynard et Louis Gosselin, ont profité de l'occasion pour saluer les invités d'honneur dont le député d'état Peter Van de Mossler et sa dame Loreen ainsi que les grands-chevaliers et les membres des conseils avoisinants et leurs dames.

Mgr Hacault encouragea les jeunes à continuer dans le même esprit lancé par les premiers membres du conseil tout en les encourageant à s'adapter à la vie d'aujourd'hui. Puisque la mentalité est différente il est primordial d'être à date avec les besoins du temps, tout en conservant la dimension familiale, cellule essentielle de la société ainsi que la vie fraternelle.

C'est avec humour que l'abbé Nadeau raconta des souvenirs de son initiation au conseil Ibergville alors qu'il était curé de Sainte-Elizabeth. Il s'est dit heureux d'avoir un corps de chevaliers dans la paroisse qui a joué un rôle essentiel dans les activités communautaires tout en répondant aux besoins de l'église.

On a profité de l'occasion pour rendre hommage aux jeunes chevaliers: l'équipe de hockey et l'équipe de balle ont remporté les trophées cette année.

À l'occasion du 25e anniversaire du conseil l'abbé Nadeau et Louis Gosselin ont compilé "La petite histoire" du conseil Ibergville. On y retrouve des notes intéressantes au sujet des activités des anciens grands chevaliers et des mots d'encouragements aux 152 membres actuels. "Pour obtenir quelque chose dans une communauté comme dans un conseil il faut se donner la main, travailler ensemble..."

Le frère Julien Hébert, son conseil et les ex grands chevaliers ont organisé la fête du 25e anniversaire.



Steak, pizza, spaghetti

Air climatisé - restaurant licencié

lundi au vendredi: 11h à 02h00

samedi: 16h à 02h00

dimanche et jours fériés: 16h à 24h

Livraison gratuite à domicile, sur commande de plus de \$10.00, dans un rayon de 2 milles.

Tél.: (233-1666)

411, rue Marion, Winnipeg

LE VENDREDI 7 MAI À 18h30

**VERSO**

laisse la parole à

**ANTONIO VIELFAURE**



Originaire du Manitoba, Antonio Vielfaure s'est établi à Ste Dorothé, près de Montréal, et il mène une vie active, de par son métier d'abord auprès de l'Office national du film, puis au point de vue social, grâce à son implication dans la communauté.

Il se raconte, en toute simplicité, nous faisant part de ses espoirs, de ses rêves, mais aussi de ses loisirs et de ses passions.

Un personnage chaleureux vous ouvre les portes de sa vie.

Une réalisation de Donald Héту.





## Piège à Rebours: Piège tendu au public

Les fidèles du Cercle Molière, déçimés par le beau temps sans doute, ont pu apprécier vendredi soir la dernière grande production théâtrale de la saison. **Piège à rebours** de Ira Levin mis en scène par Claude Dorge, se présente à première vue comme une simple pièce policière: Myra Bruhl, auteur dramatique vieillissant, attire chez elle Cléo Anderson, jeune écrivain prometteur, dont la première pièce, **Deathtrap**, suscite l'envie de son aînée. Celle-ci, en présence de son mari, tue la jeune femme pour lui voler son manuscrit. Intrigue simple, presque banale, n'est-ce pas? Mais si vous pensez y trouver le noyau de l'action, vous n'y êtes pas du tout! En réalité, il s'agit d'un complot sordide qui va se retourner contre ses auteurs au II<sup>e</sup> acte, comme le titre français l'indique. Un des charmes de **Piège à rebours** est de se donner comme une pièce à tiroirs où le spectateur tombe d'étonnement en étonnement.

En même temps, l'originalité de la pièce réside dans un incessant jeu de miroirs entre réalité et apparences, destiné à narguer le spectateur et à tromper ses attentes. Ce jeu est partout offert: au premier acte, Myra et Cléo jouent à l'assassinat devant le mari et le public qui tombent tous les deux dans le piège. Helga von Dorp, qui est douée d'intuitions extrasensorielles, mime l'action passée et celle à venir. Au deuxième acte nous assistons à la création d'une pièce **Deathtrap**, qui prend pour matière l'action du 1<sup>er</sup> acte. Ainsi la rivalité mimée entre les deux femmes devient rivalité vécue et fait déboucher la création littéraire sur une lutte à mort. Mais le clou de la pièce est la dernière scène, où Helga mime l'ensemble de l'action et désire en faire une pièce à succès... au point que l'on se demande si ce n'est pas elle, en collaboration forcée avec Porter, qui a créé la pièce que nous venons de voir...

On constate donc que le sujet profond de **Piège à rebours** est la création même des pièces policières. Ce jeu de miroirs fournit une parodie spirituelle de la littérature de consommation basée sur un désir effréné de réputation et de succès financiers qui deviennent aussi meurtres que le pire des crimes passionnels. Sont mis à nu également les rouages des pièces policières: motifs sordides, avalanche de meurtres, péripéties en chaîne, atmosphère dramatique (musique, orage!) Mais le tout est si surchargé que le public finit par rire devant cette débauche d'effets de suspense... Et c'est précisément l'appel à l'humour qui est un des aspects les plus attachants de la pièce, introduisant des moments de détente et de détachement dans l'appareil surchargé du drame. Ainsi les trois apparitions savoureuses de Helga à des moments-clés de l'action sont parmi les meilleures réussites de la pièce où le public est invité à rire de la mystification à laquelle il est exposé.

Mais l'aspect le plus intéressant pour moi est l'interrogation menée sur la création littéraire et ses rapports avec la réalité. Un auteur dramatique devient victime à la fois de son succès passé et de l'univers imaginaire par lui créé: la réalité devient champ d'expérimentation pour la fiction, mais en fin de compte, c'est celle-ci qui va prendre le dessus et tuer son auteur. Et le tout redevient matière à fiction... Construction en abîme!

\*\*\*

Décor et éclairages conçus par David Hewlett créaient avec complaisance l'atmosphère menaçante d'un vieux manoir anglais retiré qui doit servir de piège et dont les différentes aires d'action étaient disposées avec logique et ingéniosité. Chose originale, ce décor se trouve évoqué avec précision dans la "pièce" au II<sup>e</sup> acte. La musique particulièrement bien choisie soulignait le milieu littéraire tout en annonçant les tonalités dramatiques de l'action.

La mise en scène de Claude Dorge a bien servi l'agencement dramatique de cette pièce à tiroirs, ses rebondissements étonnants ainsi que les ruptures de ton faisant valoir l'aspect humoristique de la situation. Décidément, Claude Dorge est à l'aise dans ce jeu de miroirs et a su trouver la légèreté de traitement nécessaire!

Pour les acteurs il n'en était pas toujours ainsi. Bien que Jacqueline Hogarth dans le rôle de Myra, la psychopathe, et Paulette Desaulniers dans celui de Cléo aient traduit avec fougue la relation dramatique des personnages qu'elles incarnent, le jeu paraissait souvent crispé et artificiel chez la première, alors que chez la deuxième le manque d'expérience se manifestait dans une brusquerie excessive. Dans les deux cas, l'efficacité du jeu se trouvait souvent compromise par un débit précipité et des problèmes d'articulation qui rendaient incompréhensibles de nombreux passages. Par contre, le type physique des deux interprètes était très bien choisi en

raison de leur complémentarité, et avec un peu plus d'assurance, leur jeu deviendrait sans doute convaincant. Leurs rôles sont, bien sûr, difficiles, car souvent les actrices doivent jouer la comédie face aux autres personnages tout en devant faire sentir ce double jeu au public.

Un rôle à succès est sans aucun doute celui de Helga von Dorp interprété avec brio par Irène Mahé. L'aspect pittoresque et bariolé de ce personnage à exotisme allemand ainsi que son exagération mimique ont été captés de façon savoureuse par l'actrice dont l'exubérance verbale et gestuelle apportait une bouffée d'air frais dans une atmosphère dramatique chargée de tension, tout en laissant la porte ouverte à la parodie du genre. Irène Mahé nous a révélé une tout autre facette de son talent!

Le rôle du mari Sidney tenu par Paul Léveillé a apporté un contrepoids de calme et de pondération à l'agitation de sa femme. Ce personnage un peu ingrat,

victime exemplaire, a été joué avec naturel et mesure. Une justesse de ton analogue a caractérisé le jeu de Maurice Auger dans le rôle de Porter Milgrim, personnage épisodique mais haut en couleur, surtout dans la dernière scène, où, dans son exubérance de "détective", il se met au diapason avec Helga, à la joie et pour le soulagement des spectateurs.

Dans l'ensemble, on ne peut que féliciter l'équipe d'avoir monté une production distrayante qui a mis en valeur la complexité et l'enjouement de la pièce et bien servi les intentions de l'auteur. Saluons par la même occasion la volonté manifeste du Cercle Molière de tenter du nouveau, dans le respect de la variété des genres, et son choix de deux pièces originales au moins durant cette saison...

Ingrid JOUBERT

## CBWFT recherche 10 concurrents pour le jeu questionnaire

# Pile ou Face

qui sera diffusé sur le réseau ouest de Radio-Canada, et dont la série manitobaine sera enregistrée les 8, 9, 10 et 11 juin à Winnipeg. Ce jeu opposera deux concurrents qui, avec un peu de chance et de connaissances, pourront entraîner DAME FORTUNE dans leur banque. Il y aura de très beaux prix à gagner.

Je désire participer au jeu questionnaire  
Pile ou Face.

NOM

AGE

ADRESSE

CODE POSTAL

TÉLÉPHONE

SIGNATURE

COUPON DE PARTICIPATION

Pour participer, il suffit

- d'être âgé de 18 ans et plus
- d'envoyer, avant le 21 mai 1982 le coupon de participation ci-dessus à

PILE OU FACE  
CBWFT  
Case Postale 160  
Winnipeg, Manitoba

Les candidats seront sélectionnés par un test préliminaire. Le choix des concurrents est laissé à la discrétion de Radio Canada.

Pour de plus amples renseignements, contacter  
le service de la Publicité au 775-8351 poste 249





# Sous la Coupole

Collège universitaire  
de Saint-Boniface

## Université populaire

Le mot biologie vient du grec et signifie l'étude de la vie. À partir de cette étymologie, on peut donc dire que la biologie est la science des êtres vivants.

Comme les autres sciences, elle a ses méthodes spécifiques pour étudier la vie et les phénomènes qui l'accompagnent. C'est une science qui progresse très rapidement, puisque nous avons accumulé plus de connaissances sur cette discipline au cours de 20 dernières années que l'on en avait accumulées pendant les siècles précédents.

Sur le plan historique, le premier traité scientifique en anatomie remonte au XVI<sup>e</sup> siècle, et les dessins de Leonardo da Vinci étaient à la base de ce traité.

Les mécanismes de la circulation sanguine sont découverts au XVII<sup>e</sup> siècle, la vaccination au XVIII<sup>e</sup> siècle. Pasteur découvre le monde microbien au XIX<sup>e</sup> siècle. Aujourd'hui on désigne cette partie de la biologie sous le nom de microbiologie. Il y a un siècle, commençait aussi le génétique ou la science de l'hérédité.

Au XX<sup>e</sup> siècle, une nouvelle discipline fait son apparition, la chimie-thérapie, c'est-à-dire le traitement par les substances chimiques.

La découverte de la pénicilline par Fleming en 1928 va permettre de sauver de nombreuses vies humaines, notamment au cours de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale. La pénicilline est le premier d'une longue série d'antibiotiques qui seront mis à profit par la suite. L'étude des êtres vivants et la définition de la vie sont les points forts de la biologie et en même temps ses points faibles pour son avancement et sa vulgarisation. La biologie touche à la conception religieuse et idéologique de la vie.

- Sommes-nous des animaux?

- Quelles différences y-a-t-il entre l'homme et les autres être vivants?

Ce sont quelques-unes des questions que la majorité de la population s'est posées ou se pose encore. Pensez à tous les débats entre les évolutionnistes et les créationnistes récemment aux États-Unis.

La théorie de l'évolution de Darwin, énoncée en 1838, est une recherche célèbre en biologie, aussi bien au niveau de la société humaine qu'au niveau de la Science pure au laboratoire. Après la publication de son livre sur l'origine des espèces en 1859, les gens disaient:

"On descend du singe, oh mon Dieu! permettez-nous de ne pas y croire.  
Et, si c'était vrai, prions pour que personne ne le sache!"

La biologie englobe deux grands groupes d'êtres vivants très différents par leur aspect extérieur: la botanique, qui étudie le monde animal. Les connaissances dans ce domaine sont importantes en médecine et dans les services de santé. Ces deux grands groupes se divisent en plusieurs branches: la physiologie qui étudie le fonctionnement des différents organes, la biochimie qui étudie la structure chimique des êtres vivants, la cytologie qui étudie la cellule végétale ou animale et l'écologie qui est la biologie de l'environnement. Cette dernière branche est très populaire aujourd'hui à cause du contact direct qui existe entre elle et l'homme. En d'autres mots c'est la biologie en dehors du laboratoire. La pollution, les pluies acides, les centrales nucléaires et les bombes à neutrons mettent les écologistes en conflits sociopolitiques directs avec les gouvernements. La population en général est ballottée entre les mises en garde des écologistes et le progrès préconisé par les gouvernements.

On peut ajouter à la biologie deux autres branches qui s'occupent du monde aquatique. L'océanologie qui étudie la vie dans les eaux salées (mers et océans) et la limnologie, qui étudie la vie dans les eaux douces (rivières et lacs).

En faisant l'étude des chaînes alimentaires marines et terrestres, on remarque comment les êtres vivants après leur mort sont décomposés par l'intermédiaire de micro-organismes. Les matériaux qui constituent leur vie se brisent en éléments simples pour être réutilisés par de nombreux êtres vivants.

C'est un recyclage qui se fait naturellement.

Rien ne se perd dans ce cycle perpétuel de la vie.

Victoria SHAHSAVER-ARSHAD

## La semaine de l'activité physique



Jenny Mahoney âgée de cinq ans, représentant les jeunes Manitobains, détient une proclamation signée par le Ministre de la Santé, des Loisirs et des Sports, M. Laurent Desjardins, faisant de la période du 2 au 8 mai la semaine de l'activité physique au Manitoba, afin de promouvoir les programmes

de santé à travers la province. Assistait à la signature, outre la jeune Mahoney et M. Desjardins, Jaymi Derrett, coordonnatrice physique responsable du programme spécial du YMCA au Parc Memorial "Fitness in the Park", et Edith Peach (à droite), instructeur d'éducation physique pour les aînés au YMCA.

## Nécrologie

### Arthur ST. LAURENT

Le samedi saint, 10 avril, les paroissiens d'Île-des-Chênes ont été attristés en apprenant le décès de M. Arthur St. Laurent à l'âge de 59 ans. La famille St. Laurent était membre de notre communauté depuis une vingtaine d'années. Outre son épouse Odile (née Gallant) il laisse dans le deuil sa mère: Mme Emma St. Laurent, cinq garçons: Robert, Paul, Gilbert, Marcel et Roger, tous d'Île-des-Chênes; quatre filles: Louise, Annette, Joanne, Thérrien de Winnipeg et Diane Bonneau de Port Alberni, C.B.; treize petits-enfants; 3 soeurs et un frère.

### REMERCIEMENTS

La famille St-Onge désire remercier les personnes qui ont exprimé leur sympathie par leur présence aux funérailles, offrandes de messes et cartes à l'occasion de la mort de leur mère, Angéline St-Onge.

Merci au personnel de la Villa Youville, aux abbés R. Gagné, R. Nadeau et G. Primeau p.b. qui ont concélébré; à la chorale, à l'organiste et aux dames qui ont servi le café.

### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu ANNA JANIER, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, épouse de Pierre Janier, du même endroit, retraité.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, 201-185, boulevard Provencher, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1<sup>er</sup> juin 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 21<sup>e</sup> jour du moi d'avril 1982.

TEFFAINE MONNIN HOGUE TEILLET & SHARP  
Procureurs de la succession

### AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu LUCIEN RONDEAU, du village de Notre-Dame-de-Lourdes, au Manitoba, retraité.

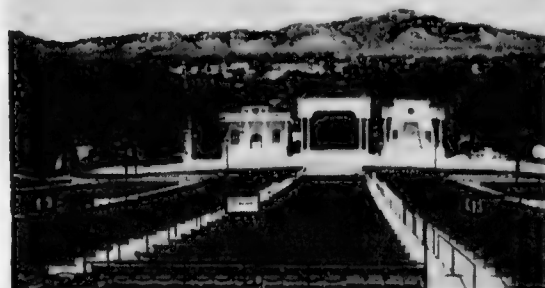
TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, 201-185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1<sup>er</sup> juin 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 19<sup>e</sup> jour d'avril 1982.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE, TEILLET & SHARP  
Procureurs de la succession.



## 2 Magnifiques voyages organisés avec Circle Tours, Winnipeg -



(transport en autobus (de luxe) avec logement dans hôtel 1<sup>ère</sup> classe et admissions de plusieurs attractions, bagages transportés dans les chambres.

### Black Hills S.D. et Badlands voyage de 6 jours

- inclus la "Passion" avec scènes (dehors) près de la montagne "Look Out" (Bétanie, Palais du gouverneur, etc., Grand Forks, Fargo, Minneapolis, Rochester (Mayo Clinic) Des Moines, Iowa, Rapid City, S.D., Bismark, N.D. etc. Départ le 14 juin au prix de \$325.00 (argent canadien) - chambres de 2 lits.

Réservez dès maintenant:

Circle Tours Winnipeg No 775-8046 ou Juliette Vermette (hôtesse)

Saint-Jean-Baptiste No (1) 758-3407

Bienvenue à tous!

### Les Maritimes revenant par les États-Unis (New England state Tour)

Voyage de 19 jours. Départ le 22 septembre. Thunder Bay, Sault Ste-Marie, Ottawa (Ontario); Montréal, Rivière du Loup, Sainte-Anne-de-Beaupré, Québec, Fredericton, Nouveau-Brunswick, Summerside, Halifax (Peggy's Cove) Nouvelle-Écosse, Île du Cap Breton, (Cabot Trail), Bar Harbor, Maine; Glen Falls, New York; Niagara Falls, Ontario; Iron Mountain, Michigan; Duluth, Minn.

Le tout pour \$995.00 (argent canadien) - chambres de 2 lits.

Réservez dès maintenant:

Téléphonez à Circle Tours au No 775-8046 ou Juliette Vermette, Saint-Jean-Baptiste au No (1) 758-3407

Bienvenue à tous!

La messe fut célébrée en l'église Notre-Dame de la Miséricorde avec l'abbé Ubald Lafond.

La famille est reconnaissante aux dames de la LFC qui ont préparé et servi le goûter après la messe ainsi qu'à tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie.



Expansion  
Economique  
Régionale

Administration du  
Régionalisme  
Agricole des  
Prairies

## APPEL D'OFFRES

### CONDUITE D'EFFLUENT D'EAUX D'ÉGOUTS

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à 14h00, heure locale de Regina, jeudi le 20 mai 1982, pour le Projet d'approvisionnement en eau de la ville de Weyburn, Contrat No 7 - Conduite d'effluent d'eaux d'égouts. Le site du travail débute à la station de pompage d'effluent existante et se termine à peu près 14.5 km au sud-est de la Ville de Weyburn. Le travail consiste de fournir tout équipement, main d'oeuvre, services et matériaux nécessaires pour installer à peu près 10 300m de conduite d'effluent d'eaux d'égouts, complète avec structures appartenantes et travaux associés, raccorder la nouvelle conduite d'effluent à la conduite existante, et nettoyer et essayer le système complet.

Les plans et spécifications peuvent être consultés aux endroits suivants:

(1) Bureaux locaux de la Bourse des Constructeurs ou de l'Association des Constructeurs situés à Winnipeg, Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Moose Jaw et Swift Current;

(2) Hôtel de ville, ville de Weyburn;

(3) Bureau de consultant: Reid, Crowther & Partners Limited  
2629 - 29th Avenue  
REGINA, Saskatchewan  
S4S 2N9

(4) Bureau régional d'Ingénierie de l'ARAP (Saskatchewan), 5<sup>e</sup> étage, Immeuble Motherwell, 1901 rue Victoria, Regina, Saskatchewan S4P 0R5.

Les plans, spécifications et formules de soumission peuvent être obtenus à l'adresse suivante sur versement d'un dépôt de cinquante dollars (\$50) payé en espèces, ou sous forme d'un chèque bancaire établi à l'ordre du receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois suivant le jour du dépouillement des offres.

Ingénieur Préposé aux Contrats  
5<sup>e</sup> étage, Immeuble Motherwell  
1901 rue Victoria  
Regina, Saskatchewan  
S4P 0R5  
Tél.: (306) 359-5265

Les seules offres retenues seront celles présentées sur les formules fournies par l'ARAP et remplies selon les conditions établies dans les documents de soumission, et accompagnées avec garantie, en quantité et sous la forme spécifiée dans les documents de soumission.

Les gens intéressés sont conseillés de prendre les documents de soumission de l'ingénieur préposé aux contrats à l'adresse ci-dessus, pour être certain de recevoir les avisements supplémentaires.

La soumission la plus basse ou toute autre ne seront pas nécessairement acceptées.

A.F. Lukey  
Ingénieur en Chef, ARAP

Canada



# Chronique de la Rivière Rouge No. 17

La présente chronique couvrira deux rencontres de la Commission scolaire qui eurent lieu le 22 mars et le 12 avril dernier.

C'est déjà le temps de l'année où les enseignants commencent à préciser leurs plans pour l'année scolaire 82-83. À cet effet, la Commission scolaire approuvait deux congés sabbatiques pour l'an prochain. Il s'agit d'une part, d'un congé sans solde accordé à M. Claude Goulet de Saint-Jean-Baptiste qui poursuivra d'autres horizons dans le monde du travail et d'autre part, d'un congé avec solde de 3000,00\$ accordé à Mme Colette Bérard de Saint-Pierre qui poursuivra ses études au niveau universitaire en septembre prochain. À tous les deux, bons succès!

Un des grands débats à la page en mars dernier chez tous les conseils scolaires concernait évidemment les budgets. Celui de la Rouge n'a pas manqué d'animer une discussion en profondeur le 25 mars dernier, à Aubigny. Après avoir épuisé toutes les éventualités de coupures, les commissaires approuvaient un budget pour 82 qui représente une augmentation nette de 13,68% sur l'année 81. En effet le total brut se chiffre dans l'ordre de 425986,00\$ dont 161169,00\$ est réservé pour l'achat de 6 nouveaux autobus scolaires - achat qui est supporté à 100% par les deniers provinciaux. À l'intérieur des cadres budgétaires, on y remarque entre autres, l'achat d'appareils récepteurs-émetteurs pour nos autobus scolaires.

Afin de se tenir à la page dans notre monde en évolution, la division approuvait l'achat de micro-ordinateurs pour équiper ses deux écoles secondaires. En effet, nous réalisons de plus en plus que le monde des affaires s'oriente à une vitesse vertigineuse vers le contrôle par ordinateur et notre division ne veut pas être à la remorque des développements. Nous avons déjà placé des appareils dans nos écoles élémentaires et dès septembre, nos secondaires pourront offrir à leur clientèle, non seulement des programmes d'introduction à l'usage de l'ordinateur, mais encore des cours d'informatique et de traitement des données

Lors de la réunion du 22 mars, M. Antonin Duhamel vint discuter de l'évaluation prochaine de l'Institut Collégial de Saint-Pierre et du présecondaire de Saint-Jean-Baptiste. À une réunion antérieure, les commissaires de la Rouge avaient adopté une résolution exigeant que l'équipe d'évaluateurs du ministère soit composée de bilingues.

Cette directive, appuyée par lettre au ministre de l'éducation, fit l'objet d'une intéressante discussion. Comme résultat, l'équipe qui fera l'évaluation à Saint-Pierre comptera au moins deux officiers bilingues tandis que celle qui visitera Saint-Jean-Baptiste (section secondaire) à l'automne sera entièrement bilingue. Ces services d'évaluation, fournis par le ministère, avaient été retenus au printemps 81. Cette évaluation débutera à l'Institut Collégial de Saint-Pierre dès la fin d'avril et se poursuivra en mai au présecondaire de Saint-Jean-Baptiste. Nous souhaitons la bienvenue aux 'inspecteurs' et sommes confiants qu'ils sauront nous aider dans nos lourdes tâches d'éducateurs.

Toujours dans le domaine de représentation ou délégation, nous recevions les personnes suivantes à la réunion du 12 avril: MM. Denis Maynard, Gilles Hébert et Robert Lafrance de la Chambre de commerce de Saint-Malo, M. Gilbert Boissonneault et Mme Marie Fournier de l'Alliance chorale Manitoba, Mlle Jeannine Tougas de la SFM et enfin M. Omer Fontaine, directeur de l'école élémentaire de Saint-Pierre. Les représentants de la Chambre de commerce de Saint-Malo vinrent s'enquérir auprès de la Commission scolaire des possibilités éventuelles de louer une partie de l'ancienne école. L'Alliance chorale, responsable des Chorales internationales qui se tiendront à Winnipeg à l'été 82, organise pour les visiteurs hors province et hors pays un projet intitulé 'Connaissance du milieu'. Les délégués de cet organisme présentaient à la Commission scolaire une requête pour le service d'autobus scolaires à l'intention du projet en question relativement à une visite dans la Rouge. On accordait finalement les services de 5 autobus scolaires pour les choristes-visiteurs le 3 août

prochain. Mlle Tougas, accompagnée de trois étudiantes de Saint-Jean-Baptiste nous présentait une demande d'assistance financière relativement au programme étudiant-animateur dont les trois élèves présents font partie cette année. La division, visiblement impressionnée par la valeur du projet pour ses élèves, accordait son support financier.

L'Association des Scouts du Canada qui planifie un projet de plantation d'arbres à Saint-Malo sollicitait, à son tour, les services de cinq autobus scolaires pour le 15 mai. Il s'agit du transport des participants à partir de la grotte jusqu'aux terrains désignés pour la plantation. Afin d'assurer la sécurité des jeunes, dont plusieurs sont de nos communautés, la Commission scolaire approuvait cette requête.

M. Omer Fontaine, directeur de l'école élémentaire de Saint-Pierre, nous donna un rapport sur le Colloque national des directeurs d'école auquel il a assisté à Ottawa les 24, 25 et 26 février derniers. M. Fontaine exprima sa reconnaissance envers la division qui lui permit d'assister à une telle rencontre et donna un compte rendu des points saillants de cette conférence. Il souligna en terminant la valeur d'envoyer un représentant à ces recyclages d'envergure. Avant de quitter, M. Fontaine qui est aussi président de la MTS au niveau divisionnaire, précisa, à la demande des commissaires, sa requête antérieure pour aider à payer les frais de traduction en français du contrat collectif pour les professeurs.

Le directeur général commenta brièvement sur deux projets de construction soumis récemment au comité de 'Capital Facilities' du ministère. Le premier

consiste en le réaménagement d'une classe en laboratoire de sciences au présecondaire de Saint-Jean-Baptiste. Le deuxième propose une addition majeure de quelque 675 mètres carrés à l'école actuelle de Saint-Malo. Les nouvelles installations prévoient 2 salles de classe, une salle à multiple usages avec théâtre et un nouveau salon des profs. Certains changements seraient effectués dans les présentes installations pour agrandir la bibliothèque et la salle de travail des professeurs. Cette nouvelle addition s'impose, car on se souviendra qu'à l'automne, la division avait payé de ses propres deniers pour déménager les 2 classes portatives maintenant accrochées à l'extrémité sud de l'école. Enfin, ce qu'il y a de plus particulier encore à ces deux projets est le fait que les 'lettres d'intention' ainsi que la documentation qui accompagne ces lettres sont exclusivement rédigées dans la langue de Molière. À notre connaissance, c'est la première fois qu'un tel geste est posé dans l'histoire du Manitoba.

Au revoir et à la prochaine fois!


Préparée par Lucien ST-VINCENT, directeur général.



## DIAMOND

**Ruée vers l'or**  
**Ramassage rapide de colis**  
**Le service parfait**  
**de messagerie**  
**NOS PRIX**  
**DÉMÉNAGERONT TOUT**  
*"Nous détestons nous distinguer,*  
*mais nous savons que nous*  
*sommes plus rapides".*  
**475-2226 475-2961**  
**94 Trottier**

**Vous avez besoin d'un**  
**ouvrier immédiatement**  
**pour rénovation ou autres?**  
 Téléphonez à  
**J.G. Leclair Construction**  
 au No 247-4871  
 Estimation gratuite.



Construction  
de défense Canada

Defence Construction  
Canada

**DOSSIER: PP20010 bfc Portage la Prairie (Manitoba)**  
**Installation d'un système de communication souterrain**

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux.

**DATE DE FERMETURE:** le VENDREDI 30 avril 1982  
**DÉPÔT POUR DOCUMENTS:** \$100

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est) les soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.


Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen au Bureau de l'Association des Constructeurs aux endroits suivants:

Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

**W.J. Mulock, secrétaire**  
 Construction de Défense (1951) Limitée  
 Billings Bridge Plaza  
 12ième étage, Immeuble SBI  
 2323, Promenade Riverside  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0K3





Construction  
de défense Canada

Defence Construction  
Canada

**DOSSIER: SL26210 bfc Shilo (Manitoba)**  
**Fournir et installer des doublures de cheminée, 394 logements familiaux.**

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs généraux.

**DATE DE FERMETURE le JEUDI 21 mai 1982**  
**DÉPÔT POUR DOCUMENTS:** \$25

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est) les soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen aux Bureaux de l'Association des Constructeurs aux endroits suivants:

Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

**W.J. Mulock, secrétaire**  
 Construction de Défense (1951) Limitée  
 Billings Bridge Plaza  
 12ième étage, Immeuble SBI  
 2323 Promenade Riverside Ottawa, Ontario  
 K1A 0K3





Construction  
de défense Canada

Defence Construction  
Canada

**DOSSIER: WG15011 bfc Winnipeg (Manitoba)**  
**Installation solaire d'eau chaude domestique, mess 500 édifice 61**

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux.

**DATE DE FERMETURE:** le VENDREDI 28 mai 1982.  
**DÉPÔT POUR DOCUMENTS:** \$100

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est) les soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen aux Bureaux de l'Association des Constructeurs aux endroits suivants:

Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

**W.J. Mulock, secrétaire**  
 Construction de Défense (1951) limitée  
 Billings Bridge Plaza  
 12ième étage, Immeuble SBI  
 2323 Promenade Riverside  
 Ottawa, Ontario  
 K1A 0K3





# horaire de cbwft



## SAMEDI

1er MAI

8:25 OUVERTURE ET HORAIRE  
8:30 PASSE-PARTOUT  
9:00 LES CONTES DE LA FORÊT VERTE  
9:30 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE  
10:00 LES ENFANTS DU 47A  
10:30 BOF ET COMPAGNIE  
Quand le printemps nous travaille.  
11:00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA  
Anim. Jean-Marc Poliquin.  
12:00 D'HIER À DEMAIN  
13:00 CINÉ-FAMILLE  
Fifi Brindacier autour du monde.  
14:30 DÉFI  
Une journée dans la vie de Gordon Sinclair.  
15:00 COURTS MÉTRAGES  
Une voix dans la nuit. Ce n'est qu'un début... Pierre. Expérience d'un jeune Québécois de Haute-ribe, Pierre Quinn, dans la troupe du Ballet national à Toronto.  
15:30 À COMMUNIQUER  
16:00 BAGATELLE  
17:00 LE TÉLÉJOURNAL  
17:05 NOIR SUR BLANC  
18:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY  
19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY  
Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Claude Quenneville.  
21:30 LE TÉLÉJOURNAL  
Lectrice: Louise Arcand.  
21:55 NOUVELLES DU SPORT  
22:05 LA POLITIQUE FÉDÉRALE  
22:10 CINÉMA  
23:50 CINÉ-NUIT

## DIMANCHE

2 MAI

8:25 OUVERTURE ET HORAIRE  
8:30 PASSE-PARTOUT  
9:00 LE PETIT CASTOR  
9:30 CALIMÉRO  
9:45 MA SOEUR LA TERRE  
10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR  
11:00 LA SEMAINE VERTE  
Dossier: Chronique horticole  
12:00 PROPOS ET CONFIDENCES  
12:30 MUSIQUE MINIATURE  
13:00 UNIVERS DES SPORTS  
15:00 HEBDO-DIMANCHE

16:00 SECOND REGARD  
17:00 LE TÉLÉJOURNAL  
17:05 TÉLÉMONDE  
17:30 GÉNIES en HERBE  
Série manitoibaine animée par Louis Lemieux. St. Paul's vs. Petit Séminaire  
18:00 CHEZ DENISE  
On va aux noces.  
18:30 À COMMUNIQUER  
19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY  
OU:  
18:30 LES BEAUX DIMANCHES  
Faut voir ça.  
19:30 LES BEAUX DIMANCHES  
Un monde à part. La vie des jeunes danseurs de l'École nationale de ballet de Toronto. Réal.: Eric Saretzky. Prod.: George Weston Limited.  
20:30 LES BEAUX DIMANCHES  
Les Jeunes Solistes francophones: Franco Springuel.  
21:30 LE TÉLÉJOURNAL  
Lectrice: Louise Arcand  
21:55 SPORT-DIMANCHE  
22:05 CINÉ-CLUB

## LUNDI

3 MAI

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE  
9:00 EN MOUVEMENT  
9:15 LES ORALIENS  
9:30 ANIMAGERIE  
9:45 TAPE-TAMBOUR  
10:00 PASSE-PARTOUT  
10:30 MAGAZINE-EXPRESS  
11:00 MON PAYS, MES AMOURS  
11:30 WICKIE  
Échec et mat.  
11:55 LES PIERRAFEU  
12:25 LE TÉLÉJOURNAL  
12:30 ALLÔ BOU BOU  
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI  
14:30 LES BRIGADES DU TIGRE  
L'Auxiliaire.  
15:30 LES ATELIERS  
16:00 BOBINO  
16:30 EDGAR ALLAN.  
16:30 DÉTECTIVE STC  
17:00 LES ÉVASIONS CÉLÈBRES (dernière).  
18:00 CE SOIR  
Les nouvelles régionales suivies des nouvelles nationales, météo et sports. P. Chevrier et F. Riopel  
18:30 ANGIE  
19:00 TERRE HUMAINE STC  
(Émission sous-titrée, codée pour les mal-entendants). Téléroman écrit par Mia Riddez-Morisset  
19:30 TÉLÉ-SÉLECTION

Nous vous prions de noter que notre horaire est soumis à changements en raison des retransmissions des matchs de hockey et de base-ball. Pour de plus amples informations téléphonez au No 775-8351 pendant les heures de bureau et au 783-8028 après 17h.

Les Grands Romans: Chronique irlandaise (2e de 3). Drame réalisé par James Goldstone, avec Harry Hamlin, Colleen Dewhurst et Charles Durning.  
21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL  
Suivi des nouvelles régionales, météo et sports.  
22:10 FEMME D'AUJOURD'HUI  
Reprise d'une émission diffusée au cours des derniers jours.  
23:15 RUBENS, PEINTRE ET DIPLOMATE  
Début. Biographie romancée réalisée par Roland Verhavert. Scénario et dialogues de Hugo Claus. Producteur délégué, Jean Van Raemdonck. Avec Johan Leyssen, Ingrid De Vos, Nele van den Driessche, Dora van der Groen, Peter Strynckx, Tina Balder et Gus Oster. (1er de 5).

## MARDI

4 MAI

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE  
9:00 EN MOUVEMENT  
9:15 LES ORALIENS  
9:30 ANIMAGERIE  
9:45 TAPE-TAMBOUR  
10:00 PASSE-PARTOUT  
10:30 MAGAZINE-EXPRESS  
11:00 LE VIEUX-MONTRÉAL  
La Rue St-Paul.  
11:30 HEIDI  
11:55 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE  
L'Épave.  
12:25 LE TÉLÉJOURNAL  
12:30 ALLÔ BOU BOU  
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI  
14:30 CINÉMA  
16:00 BOBINO  
16:30 AU JEU  
17:00 LES P'TITS PIERRAFEU  
La Malchance de Cassepié  
17:30 TÉLÉJEANS  
Magazine jeunesse  
18:00 CE SOIR  
18:30 DU TAC AU TAC  
Le Cœur sur la main. Réal.: Lise Chaver.

19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY  
Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Claude Quenneville. Analyste: Gilles Tremblay. Réal.: Michel Guidoz et Jacques Primeau.  
21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL  
suivi des nouvelles régionales, météo et sports.  
22:10 RENCONTRES  
Inv.: Paul Poupard (2e). Entr.: Marcel Brisebois.  
22:40 LAUTREC 82  
23:10 CINÉMA

## MERCREDI

5 MAI

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE  
9:00 EN MOUVEMENT  
9:15 L'ÉGLISE EN PAPIER  
L'Apôtre Jean à Patmos.  
9:30 ANIMAGERIE  
LE Chien (3e de 5).  
9:45 TAPE-TAMBOUR  
10:00 PASSE-PARTOUT  
10:30 MAGAZINE-EXPRESS  
11:00 CHEVAL MON AMI  
11:30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX  
La Chèvre  
11:55 LES AVENTURES DE TOM SAWYER  
Le Héros du jour.  
12:25 LE TÉLÉJOURNAL  
12:30 ALLÔ BOU BOU  
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI  
14:30 LE TEMPS DE VIVRE  
Anim.: Pierre Paquette. Réal.: André Groulx et Gaston Laporte.  
16:00 BOBINO  
16:30 D'IBERVILLE  
17:00 TÉLÉ-5  
Le Temps des As. Feuilleton dramatique sur l'histoire de l'aviation.  
18:00 CE SOIR  
18:30 PILE OU FACE  
Jeu questionnaire animé par Stéphane Cherpit en provenance d'Edmonton. Réal.: F. Savoie  
19:00 LE TEMPS D'UNE PAIX STC  
(Émission sous-titrée, codée pour les mal-entendants.) Téléroman

écrit par Pierre Gauvreau.  
19:30 ANGÈLE  
20:00 PHARE OUEST  
La Trappe de Holland. Réalisation de Maurice Arpin, Wpg.  
20:30 LES GIRONNETTES  
Téléroman écrit par Jean Daigle, avec Murielle Dutil et Lionel Villeneuve.  
21:00 LAPRADE POP, POP ET POP (U65) Émission de variétés animée par Serge Laprade.  
21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL  
Suivi des nouvelles régionales, météo et sports.  
22:10 DES LENDEMAINS POUR L'HOMME  
23:10 CINÉMA

## JEUDI

6 MAI

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE  
9:00 EN MOUVEMENT  
9:15 LES ORALIENS  
9:30 ANIMAGERIE  
9:45 TAPE-TAMBOUR  
10:00 PASSE-PARTOUT  
10:30 MAGAZINE-EXPRESS  
11:00 L'AMOUR QUOTIDIEN  
Les problèmes du couple. L'Ordre des choses.  
11:30 JOE LE FUGITIF  
11:55 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL  
12:25 LE TÉLÉJOURNAL  
12:30 ALLÔ BOU BOU  
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI  
14:30 CINÉMA  
16:00 BOBINO  
16:30 POP CITROUILLE  
17:00 À COEUR BATTANT  
Feuilleton réalisé par Daniel Bertolino. Avec Robert Toupin et Ghislaine Paradis. Québec III. (dernière).  
17:30 HORIZONS 2000  
Anim.: Marc Fillion. Réal.: Jean Martinet. Les Énergies dites nouvelles (6e de 11). L'Énergie géothermique  
18:00 CE SOIR  
18:30 BOOGIE WOOGIE 48  
Dernière flamme. Réal.: Louis Bédard.  
19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY  
Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Claude Quenneville. Analyste: Gilles Tremblay. Réal.: Michel Guidoz et Jacques Primeau.  
21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL

Suivi des nouvelles régionales, météo et sports.  
22:10 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD  
Préambule d'été: terrine de foie gras et suprêmes de poulet en chaud-froid.  
22:40 JAMAIS DEUX SANS TOI  
Succès boeuf. Réal.: Raymonde Boucher.  
23:15 ANGOISSES

## VENREDI

7 MAI

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE  
9:00 EN MOUVEMENT  
9:15 LES ORALIENS  
9:30 ANIMAGERIE  
9:45 TAPE-TAMBOUR  
10:00 PASSE-PARTOUT  
10:30 MAGAZINE-EXPRESS  
11:00 L'IMAGINATION AU GALOP  
11:30 LE MONDE EN LIBERTÉ  
11:55 HAROLD LLOYD  
12:25 LE TÉLÉJOURNAL  
12:30 ALLÔ BOU BOU  
13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI  
Expérience de la chambre d'accouchement à l'hôpital du Sacré-Cœur, à Hull. Nouvelle formule située entre l'accouchement traditionnel à l'hôpital et l'accouchement à domicile. Entr. avec deux infirmières, un obstétricien et un couple de nouveaux parents. Int.: Elisabeth Richard. Réal.: Line Robinson.  
14:30 CINÉMA  
16:00 BOBINO  
16:30 DON QUICHOTTE  
17:00 HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI  
Les Voyages de Gulliver. Dessin animé qui raconte des aventures imaginées par Jonathan Swift.  
18:00 CE SOIR  
Les nouvelles régionales suivies des nouvelles nationales, météo et sports. P. Chevrier et F. Riopel.  
18:30 VERSO  
Le profil d'Antonio Viefflaure  
19:00 LES COQS D'OR DE LA PUBLICITÉ FRANÇAISE  
Gala du Publicité Club.  
20:30 REPÈRES  
Magazine d'information animé par Gérard-Marie Boivin.  
21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL  
Suivi des nouvelles régionales, météo et sports.  
22:10 CINÉMA  
23:45 CINÉ-NUIT

## Les films à l'affiche cette semaine

### SAMEDI

22:10 (5) "EAUX TROUBLES" (Troubled Waters), E.-U. 1975. Drame policier de B. Gazzara avec Peter Falk, Robert Vaughn et Dean Stockwell. - Un lieutenant de police doit résoudre une affaire de meurtre alors qu'il se trouve en croisière sur un paquebot. - Episode de la série "Columbo". Intrigue plutôt artificielle mais bien conduite. Réalisation valable. Interprétation de mise.  
23:50 (5) "LA GÉNÉRALE". Mex. 1970. Drame de J. Ibanez avec Maria Felix, Ignacio Lopez Tarso et Carlos Bracho - Une jeune fille se joint à une bande de rebelles pour venger son frère, abattu lâchement. - Tentative de renouvellement du sujet. Touches surréalistes. Photographie soignée. Interprétation quindée.

### DIMANCHE

22:05 CINÉ-CLUB (2) "L'EMPLOI". It. 1961. Etude de mœurs de E. Olmi avec Sandra Panzeri, Loredana Detto et Tullio Kezich. - Les tentatives d'un jeune homme pour obtenir un emploi dans une grande société milanaise. - Sens du détail et de l'observation précise. Style sobre et concis. Excellente interprétation. - A.

### MARDI

14:30 CINÉMA La Chevauchée terrible (Take a Hard Ride). Drame réalisé par Anthony M. Dawson, avec Jim Brown, Lee van Cleff et Catherine Spaak. Un cowboy de race noire a promis à son patron mourant d'apporter à sa femme qui vit au Mexique une forte somme

d'argent, fruit d'une vente de bétail. Pour suivi par des bandes de hors-la-loi alléchés par l'argent, le cowboy n'accomplira pas facilement sa mission (E.-U. 75).

23:10 (4) "ORGUEIL ET PASSION". (The Pride and the Passion). E.-U. 1975. Drame de S. Kramer avec Cary Grant, Frank Sinatra et Sophia Loren. - Pendant la guerre franco-espagnole, des guerilleros s'emparent d'un immense canon pour tenter de prendre Avila. - Ensemble spectaculaire. Belles images. Personnages mal définis. Interprétation inégale.

### MERCREDI

23:10 (3) "ANGÈLE". Fr. 1934. Comédie dramatique de M. Pagnol avec Orane Demazis, Fernandel et Henri Poupon. - Un paysan de Haute-Provence traite durement sa fille qui a eu un enfant hors mariage. - Sujet tiré d'un texte de Jean Giono. Densité dramatique.

## REMARQUE

L'explication et les côtes ont été établies par l'Office des Communications sociales.

Les chiffres placés avant le titre indiquent la valeur artistique du film: (1) chef d'oeuvre; (2) Remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre

À la fin du texte, les lettres indiquent la convenance pour les jeunes: E - Enfants; A - Adolescents

Cadre paysan bien reconstitué. Interprétation sobre.

### JEUDI

14:30 CINÉMA Topaze. Comédie satirique réalisée par Louis Gasnier, avec Louis Jouvet, Edwige Feuillère, Pauley et M. Vallée. Topaze professeur à la pension Muche, est renvoyé parce que sa probité professionnelle se refuse à des irrégularités au profit des parents d'élèves. Incapable de tricher sur les notes des riches cancre. Topaze deviendra à son insu l'homme de paille d'une tripouille de la politique (Fr. 33).  
23:15 (5) "BON SALAIRE, AVENIR ASSURÉ" (Good Salary Prospects, Free Coffin), G. -B. 1975. Drame policier de J.S. Conway avec Kin. Darby, James Maxwell et Sean Drury. - A Londres, une jeune Américaine s'inquiète de la disparition de deux amies qui ont répondu à

une annonce d'emploi. - Episode de la série "Angoisses". Thème classique développé avec un certain savoir-faire. Mise en scène fonctionnelle. Interprétation valable.

### VENREDI

14:30 CINÉMA Ma femme a disparu (One of my Wife's Missions). Drame policier réalisé par Glen Jordan, avec Jack Klugman, Elizabeth Ashley et Noël Fabiani. Un homme de la haute société rapporte à la police la disparition de son épouse. Le chef de la police enquête lorsqu'une femme arrive sur les lieux et se présente comme la femme du plaignant. Le mari soutient le contraire mais la femme a de tels arguments que le policier ne sait à qui se fier (E.-U. 75).

22:10 CINÉMA L'Élégant. (Histoire de voyous) Policier réalisé par Gilles Gangier, avec Raymond Pellegrin, Nathalie Delon et Alfred Adam. Un bagnard est gracié après dix-neuf ans et neuf mois d'incarcération, malgré ses protestations. Un commissaire futé devine que le bagnard n'attend tout bonnement que la prescription criminelle pour jouir du fruit de ses hold-up. Qui donc a fait la demande de réduction et pourquoi? (Fr. 77).

23:45 (5) "LE RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE" (Come September), E.-U. 1961. Comédie sentimentale de R. Mulligan avec Rock Hudson, Gina Lollobrigida et Sandra Dee. - Le majordome d'un riche Américain transforme en hôtel la villa italienne de son maître. - Histoire forcée. Mise en scène habile. Interprétation inégale.



## Un sommet économique pour les francophones du pays

### Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous provoquez de la sympathie autour de vous. On vous aime et on vous estime. La semaine est favorable du début jusqu'à la fin. Méfiez-vous de votre générosité qui peut vous conduire à certains excès.

### Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Votre imagination vous entraîne loin de l'endroit où vous vous trouvez et vous rêverez de paysages exotiques et d'aventures excitantes et originales. Une soirée agréable est à prévoir.

### Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Ne soyez pas dupe de vos collègues qui ne songent qu'à profiter de vous. Si vous êtes aussi souvent déçu c'est que peut-être vous demandez trop.

### Belier

du 21 mars au 20 avril

Semaine plutôt propice à vos transactions. Cependant, n'acceptez qu'avec prudence les idées nouvelles. Occupez-vous aujourd'hui de choses sérieuses mais cela sans devenir triste et pessimiste.

### Taureau

du 21 avril au 20 mai

Il est possible que vous ayez à faire appel à toute votre famille pour terminer un travail qui demande de l'énergie et de la patience. Vous serez amené à changer d'idée à la suite de circonstances imprévues.

### Gemeaux

du 21 mai au 21 juin

Les heures au milieu des vôtres devraient vous apporter des consolations. Employez toutes vos énergies pour arriver à vos fins mais prenez garde de ne pas vous faire des ennemis.

### Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Vous attirerez favorablement l'attention sur vous en vous montrant très conciliant. Vous devez être très souple tout en vous montrant ferme dans vos décisions avec vos enfants.

### Lion

du 23 juillet au 23 août

Vos efforts seront couronnés de succès si vous savez vous montrer énergique. Consacrez-vous davantage à l'être aimé et espacez vos sorties avec vos amis.

### Vierge

du 24 août au 22 sept.

Faites très attention aux paroles que vous prononcerez dans un excès de mauvaise humeur. Un de vos proches vous est tout dévoué et vous le prouvera de façon certaine.

### Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Vous avez pour principal but de stabiliser vos affaires, et de connaître une expansion matérielle qui vous permettra de ne plus compter chaque sou. Armez-vous de courage et ne craignez pas de faire des efforts soutenus.

### Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Si vous ne voulez pas que l'on vous critique accordez toute votre attention à la tâche que l'on vous a confiée. N'hésitez pas à "vider" les vieilles rancoeurs; tout finira par s'arranger au mieux.

### Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

On pourrait vous critiquer amèrement; attendez calmement que les choses s'éclaircissent avant de vous justifier. Vous pourriez recevoir des nouvelles d'une personne vivant au loin qui vous apportera beaucoup de joie.

L'élément important du colloque national en économie, organisé par la FFHQ et prévu pour les 7, 8 et 9 mai prochain, à Ottawa, ce sont les participants et les personnes-ressources qui y prendront part.

Envisager un développement des communautés francophones suppose une participation généreuse des personnes qui les composent. Dans toute communauté, les gens assument des rôles variés: le colloque vise à réunir des personnes qui exercent un rôle économique dans leur milieu. C'est la première fois que les leaders économiques francophones du pays se réuniront pour réfléchir sur le développement de leur région. Le développement économique est le moteur de tout développement des communautés. Il supporte toutes les autres dimensions du développement: le culturel, le scolaire, les communications, les loisirs, la santé, le politique.

L'économie assure le soutien des activités qui expriment la vitalité propre d'une communauté ou d'un groupe.

Ce sont donc des francophones impliqués ou désirant s'impliquer dans l'activité économique de leur milieu que nous attendons à Ottawa.

Ce sont des gens qui accepteront de déployer énergie et savoir-faire dans une perspective de développement individuel et collectif. Hommes et femmes d'affaires, maires ou conseillers de municipalités, membres de conseils économiques, de chambres de commerce, de clubs d'investissement, de conseils de caisses populaires, de coopératives, de compagnies, chefs de syndicats ou travailleurs, consommateurs, industriels, commerçants, actionnaires, responsables de crédits, fermiers, propriétaires de bateaux de pêche, contracteurs et même politiciens: vous êtes chacun et chacune à votre façon des acteurs économiques. Ce sont de tels intervenants économiques qui seront au colloque en économie et en assureront le succès.

Chaque atelier aura ses personnes-ressources pour alimenter la réflexion des participants. De milieux et d'expertises variés, ces quarante personnes sont aussi des acteurs économiques et des participants au colloque.

Il est à espérer que tous les membres des communautés francophones, sans être présents au colloque, s'engageront pour assurer les suites du colloque au profit de leur région. C'est de cette façon que les plans de projets et les

projets concrets, résultat du colloque, pourront être poursuivis et réalisés dans les différents milieux selon les intérêts de chaque communauté.

Le colloque national en économie se veut une occasion d'amorcer une activité économique nouvelle chez-nous partout au Canada.

## CAPSULES

### Le ronflement

C'est un mot connu dans toutes les langues. Les Suédois l'appellent snarka, les Hollandais, snurken et les Allemands, schnarchen. En anglais, c'est snore et en français c'est ronfler.

Bien des gens ont passé des nuits blanches parce que quelqu'un ronflait à côté d'eux dans le lit. En général, on se résigne à ce fait, parce que le ronfleur est une personne que l'on aime. Mais lorsque le bruit devient intolérable, on finit par s'en irriter et on a envie de cacher la tête du coupable sous un oreiller. Il existe des solutions moins radicales. Depuis 1922, des centaines de mécanismes anti-ronflement ont été inventés. Dernièrement, certains médecins ont conseillé aux ronfleurs de se mettre un collier Thomas - c'est à dire le carcan utilisé habituellement par les gens qui ont mal au cou. Ce collier empêche de

ronfler parce qu'il fait soulever le menton et oblige le sujet à respirer par le nez. Mais si vous n'êtes pas séduit par cette solution, il en existe une autre. Il y a une vingtaine d'années, un médecin Anglais a recommandé aux ronfleurs les trois exercices suivants:

- Serrez un crayon entre vos dents pendant dix minutes avant de vous coucher.

- Pressez un ou deux doigts contre votre mâchoire en appuyant le plus possible. Pressez votre langue fortement contre vos dents du bas. Faites ces deux exercices pendant quelques minutes.

- Répétez le son "Aahhh" - que votre médecin vous demande d'émettre quand il vous examine la gorge - mais ne laissez pas sortir un son. Faites cela pendant trois ou quatre minutes avant de vous endormir.

### Eau chaude

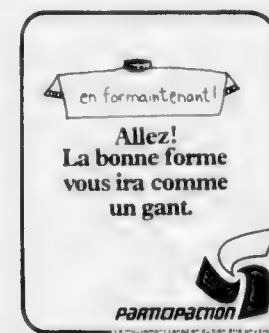
Chaque fois qu'on prend un bain chaud au lieu d'une douche on dépense davantage d'énergie. L'eau est bon marché mais l'énergie pour la chauffer ne l'est pas.

Pour une douche on en utilise de 20 à 60 litres (L) d'eau, tandis que pour un bain on utilise de 115 à 190L. Si ces chiffres vous paraissent incroyables, vérifiez-les à l'aide d'une règle d'un mètre.

Avant de prendre votre bain, mesurez le niveau d'eau avec votre règle, puis lorsque vous prendrez une douche le lendemain, fermez le trou de vidange. Lorsque vous aurez fini de prendre

vos baignoires, mesurez avec la règle le niveau d'eau dans la baignoire. Vous vous apercevrez qu'il est beaucoup moins élevé qu'il ne l'était pour le bain.

(Le Consommateur canadien, 2660 Southvale Ottawa, 5/82)



## APPEL D'OFFRES

### STATION DE POMPAGE D'EFFLUENT

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à 14h00, heure locale de Regina, mardi le 18 mai, 1982, pour le Contrat No. 4 - Station de Pompage d'Effluent, ville de Weyburn. Le site des travaux est situé approximativement 3.5 km au sud-est de la Ville de Weyburn, dans No 1/4-10-8-14-02. Les travaux consistent à fournir tout équipement, main d'oeuvre, services et matériaux nécessaires pour apporter les modifications à la station de pompage existante. Les éléments principaux du travail comprennent: (1) enlever la pompe existante, fournir et installer une nouvelle pompe; (2) fournir et installer toutes conduites, ferrures et soupapes nécessaires pour compléter l'installation; (3) rénover la superstructure de la station de pompage; et (4) apporter les modifications nécessaires au système électrique pour accommoder la nouvelle pompe.

Les plans et spécifications peuvent être consultés aux endroits suivants:

(1) Bureaux locaux de la Bourse des Constructeurs ou de l'Association des Constructeurs situés à Winnipeg, Calgary, Edmonton, Moose Jaw, Swift Current, Saskatoon et Regina;

(2) Hôtel de ville, ville de Weyburn;

(3) Bureau du consultant: W.A. Bullée Consulting Ltd. 203 - 3501 rue Eighth Street East Saskatoon, Saskatchewan S7H 0W5

(4) Bureau régional d'Ingénierie de l'ARAP (Saskatchewan), 5e étage, Immeuble Motherwell, 1901 rue Victoria, Regina, Saskatchewan S4P 0R5.

Les plans, spécifications et formules de soumission peuvent être obtenus à l'adresse suivante sur versement d'un dépôt de cinquante dollars (\$50) payé en espèces, ou sous forme d'un chèque bancaire établi à l'ordre du receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois suivant le jour du dépouillement des offres.

Ingénieur Préposé aux Contrats 5e étage, Immeuble Motherwell 1901, rue Victoria Regina, Saskatchewan S4P 0R5 Tél. (306) 359-5265

Les seules offres retenues seront celles présentées sur les formules fournies par l'ARAP et remplies selon les conditions établies dans les documents de soumission, et accompagnées avec garantie, en quantité et sous la forme spécifiée dans les documents de soumission.

Les gens intéressés sont conseillés de prendre les documents de soumission de l'Ingénieur Préposé aux Contrats à l'adresse ci-dessus, pour être certain de recevoir les avis et avis supplémentaires.

La soumission la plus basse ou toute autre ne seront pas nécessairement acceptées.

A.F. Lukey  
Ingénieur en Chef, ARAP

Canada

## SERVICE COMPLET DE DEMENAGEMENT



Rolly's Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564

Personnel tout à fait expérimenté





# La Page de Bicolo ...

Allo!

**Il fait beau! Le soleil me réchauffe et je m'en vais essayer mes flèches! As-tu déjà essayé de tirer avec un arc et des flèches? C'est amusant!**

**Bicolo**

## C'est la fête du livre!

Des gros, des petits, des longs, des épais...des livres partout...

**C'EST LA SEMAINE DU LIVRE CANADIEN!**



Cette semaine tu prêtes attention aux nombreux livres canadiens et manitobains.

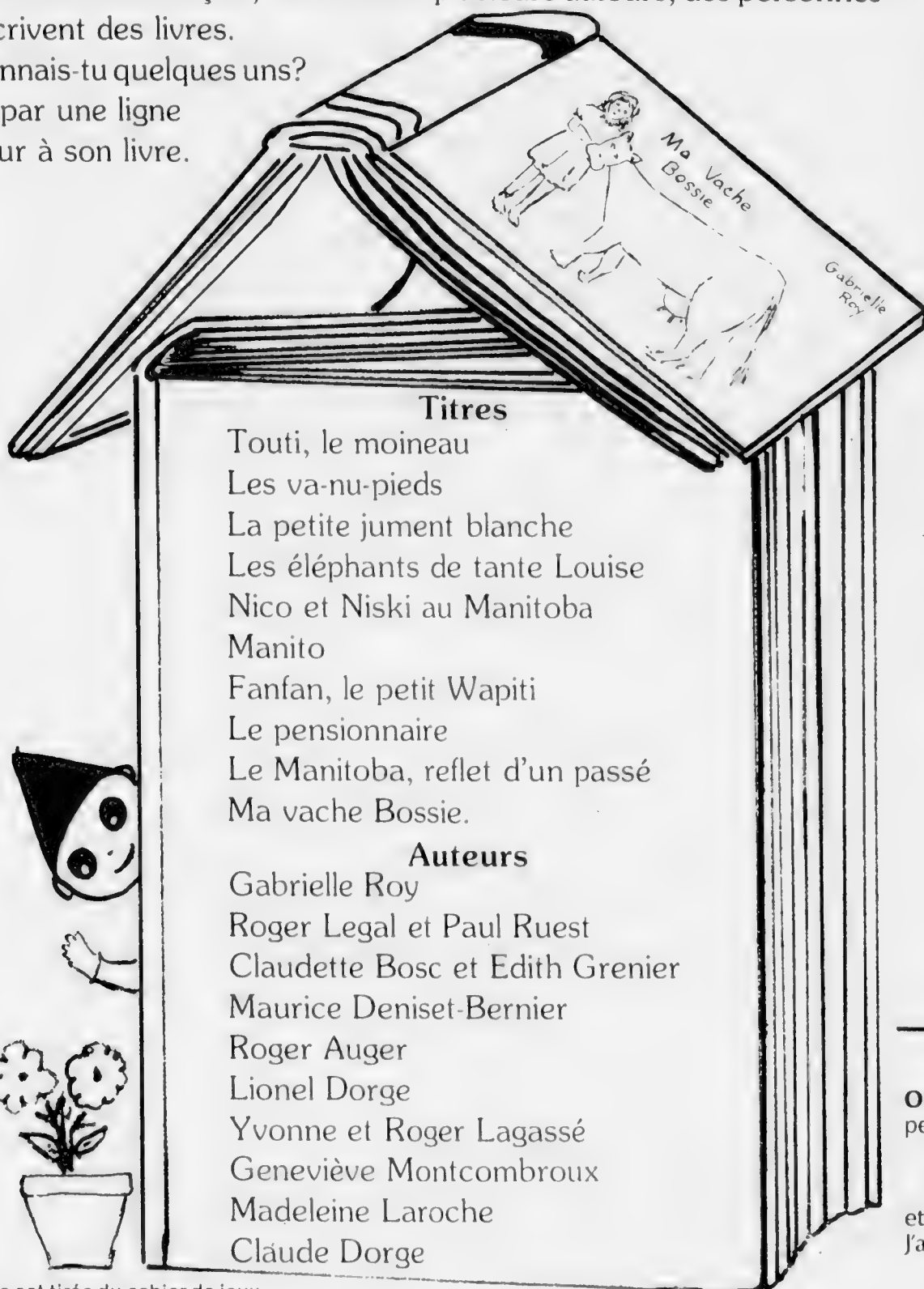
Lequel as-tu lu? Si tu veux m'en parler, moi en retour, je te ferai parvenir un livre d'un auteur canadien. Ça te va?

Tu aimes lire? moi, beaucoup!

Ici au Manitoba français, nous avons plusieurs auteurs, des personnes qui écrivent des livres.

En connais-tu quelques uns?

Relie par une ligne l'auteur à son livre.



### Titres

Touti, le moineau  
Les va-nu-pieds  
La petite jument blanche  
Les éléphants de tante Louise  
Nico et Niski au Manitoba  
Manito  
Fanfan, le petit Wapiti  
Le pensionnaire  
Le Manitoba, reflet d'un passé  
Ma vache Bossie.

### Auteurs

Gabrielle Roy  
Roger Legal et Paul Ruest  
Claudette Bosc et Edith Grenier  
Maurice Deniset-Bernier  
Roger Auger  
Lionel Dorge  
Yvonne et Roger Lagassé  
Geneviève Montcombroux  
Madeleine Laroche  
Claude Dorge



## Mes amis m'écrivent...

Cher Bicolo!

Merci pour le cahier de jeux, je l'aime beaucoup.

**Mona Lemoine**  
Sainte-Agathe, Manitoba

Cher Bicolo!

Merci pour le livre! Je l'aime beaucoup. J'ai déjà fait des jeux.

**Josée Lemoine**  
Sainte-Agathe, Manitoba

Cher Bicolo!

Merci pour le beau livre d'activités,

**Yves Courcelles**  
Otterburne, Manitoba

Cher Bicolo!

Je te remercie pour le beau livre d'aventure et le cahier de jeux. J'ai aimé participer au concours.

**Ton amie!**  
**Karen Robidoux**  
Saint-Boniface, Manitoba

Cher Bicolo!

Bicolo j'aime le beau cahier que tu m'a donné. Merci beaucoup. J'aime participer à tes concours.

**Sylvie Beaudry**  
Sainte-Agathe, Manitoba



**Oyé! Oyé!** Il te reste une semaine pour participer au dernier concours 10e anniversaire!

Il se termine **le 5 mai 1982.**

Regarde bien les deux dernières pages des 16 et 23 avril. J'ai plus de cinquante prix à donner! J'attends ta participation!

**Bicolo**

Cette page est tirée du cahier de jeux  
"Je m'amuse avec Bicolo"  
publié par Le club de Bicolo!





# Le Tir à L'arc



## Le tir à l'arc, un sport qui n'a qu'un seul adversaire, soi-même!

Un jeu qui **demande** un bon équilibre  
de la concentration  
de la pratique.

### Ce qu'il t'apporte

- Un grand contrôle de toi-même
- de l'aide dans tes études à cause de l'habilité à concentrer qui y est développé
- te valorise car l'archer cherche à se dépasser
- te donne confiance en toi-même.

Un sport pratiqué par les filles et les garçons!

### Ce que tu as besoin pour pratiquer ce sport:

Quand tu commences, n'achètes rien de trop dispendieux. Tu peux te procurer un arc, des flèches et une cible pour environ \$20.00. Le vendeur pourra

t'indiquer la bonne longueur pour ta taille et ta force. Voir figure B.

### Pour jouer à l'extérieur:

Tu places la cible à quelques 30 pieds. Prends position tel qu'indiqué (figure A). Évite de piétiner ou de trop bouger. Essaie de refaire les mêmes gestes, même position des pieds, et des bras. Le haut du corps doit toujours rester **immobile**.

**ATTENTION** Comme pour les autres sports et peut-être encore plus, il y a des précautions à prendre pour ne pas te blesser ou blesser quelqu'un d'autre.

Demeure calme, posé. Ne prends jamais de risque sous prétexte de jouer un tour ou de t'amuser à faire semblant.

Lorsque tu tires, sois certain que rien ni personne n'est devant la cible.

Si tu es prudent et déterminé, ce jeu peut t'apporter beaucoup de satisfaction!

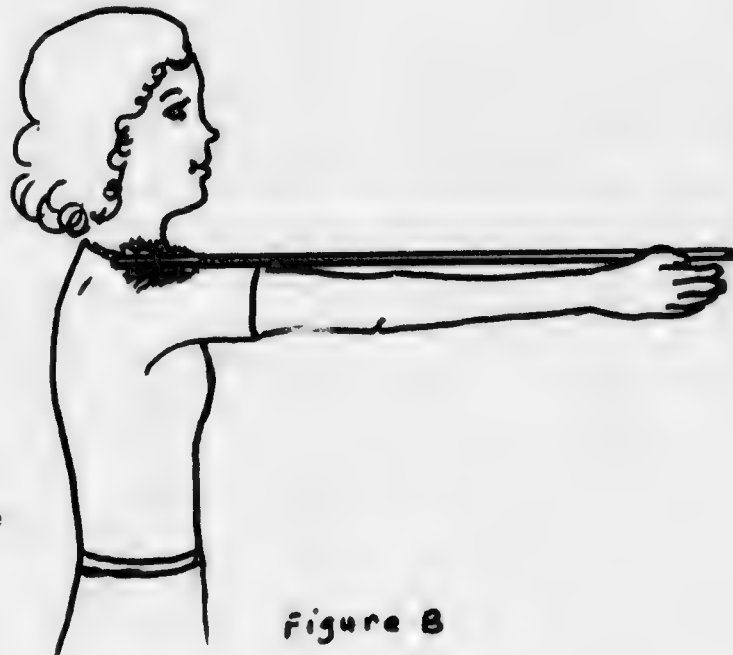
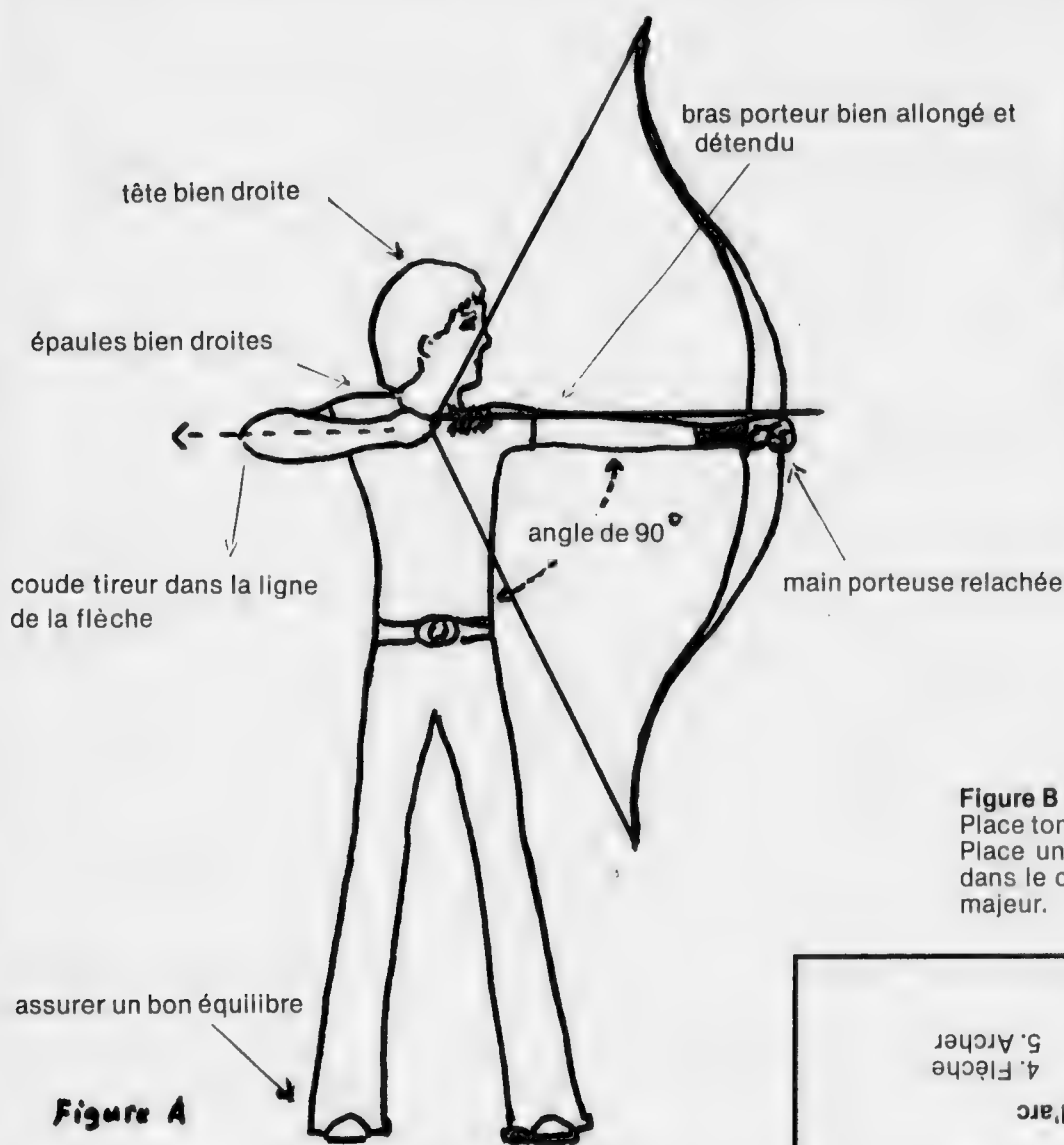


Figure B

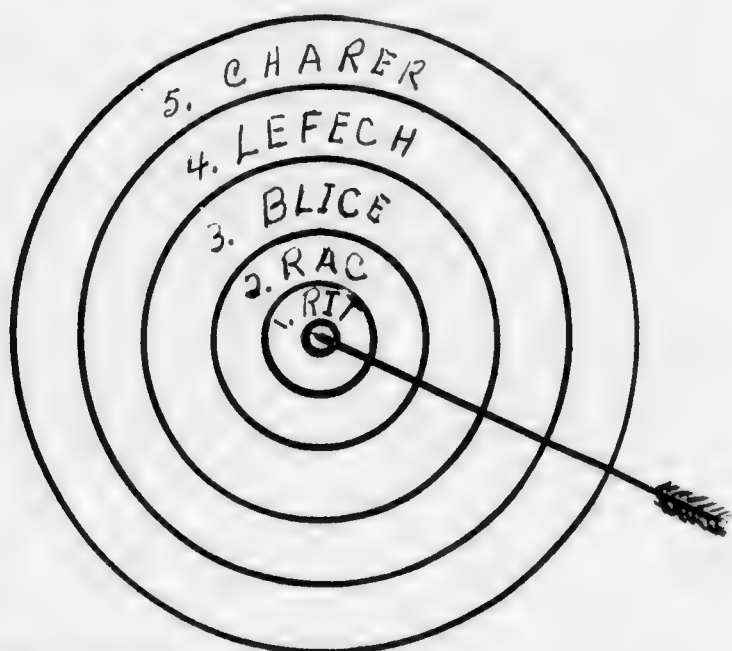
**Figure B** Voici un truc pour obtenir la bonne longueur de flèche.

Place ton bras à 90 tel qu'illustré dans la figure B.

Place une flèche entre ta main. Si la partie des plumes est bien appuyée dans le creux du cou, la pointe de la flèche devrait rejoindre l'extrémité du majeur.

## À toi de tirer....

Lis attentivement les descriptions et démêle les mots dans la cible.



### Descriptions

1. Le fait de tirer
2. Arme pour lancer des flèches
3. But que l'on vise ou contre lequel on tire
4. Dard fait d'une tige de bois munie d'un fer à une extrémité et de petites ailes à l'autre
5. Tireur à l'arc.

Rep: Le tir à l'arc  
1. Tir  
2. Arc  
3. Cible  
4. Flèche  
5. Archer



Bob et Alison  
12 et 13 ans  
Niel et P  
Pili et Simon  
Annie et  
Pascal et

Merci à CBWFT Radio-Canada pour la magnifique collection de livres, jeux, chemises, disques, poupées, livres à découper, etc. offerte aux membres du Club de Bicolo!  
Ces jeux représentent les personnages dans les programmes pour jeunes au poste français de Radio-Canada. Que nous sommes chanceux!

MERCI RADIO-CANADA!

Membre gagnant

No 4920

**Gina Beaudin**, 11 ans

Saint-Boniface

## ATTENTION...

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo  
C.P. 262  
Saint-Pierre-Jolys  
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: .....

Adresse: .....

Code postal: .....Âge: .....



## LE CARNET DES PROFESSIONNELS

### Avocats-Notaires

**François Avanthay**  
LL.B.  
Avocat et Notaire  
25-185 boulevard Provencher  
Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

**LAURENT-J. ROY C.R.**  
Avocat et notaire  
**MONK, GOODWIN & COMPANY**  
500, Édifice Canada Trust  
232 avenue Portage  
Winnipeg, Manitoba  
Téléphone: 956-1060

**Guay, Smith et Associés**  
Avocats et Notaires  
Brendan Guay, B.A., LL.B.  
Renée Smith, LL.B.  
716 Imperial Tower  
363, avenue Broadway, Winnipeg  
TEL: 957-0540 R3C 3N9

**PIERRE J.R. DENISE**  
(B.A., LL.B.)  
AVOCAT ET NOTAIRE  
305-400, avenue Taché  
Saint-Boniface, Manitoba  
**Heures de travail**  
lundi au vendredi 8h30-17h30  
mardi et jeudi 19h-21h  
samedi 10h-14h  
Téléphone: 233-0614

**MARCOUX, BETOURNAY LABOSSIERE**  
AVOCATS ET NOTAIRES  
L. G. MARCOUX, C.R.  
R.L. BETOURNAY  
D. LABOSSIERE  
F.W. DuVAL  
200-170, rue Marion  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 0T4 (204) 233-8901

**TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET**  
AVOCATS ET NOTAIRES  
R.E. TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET  
M. MONNIN C.R. C. SHARP  
A.J. HOGUE  
**Bureau**  
201-185, Provencher  
Saint-Boniface  
Téléphone: 233-1426

### Assureurs

**SERVICE COMPLET D'ASSURANCES**  
**BALCAEN-VERMETTE INC.**  
1053, AUTUMNWOOD  
AUTOPAC TEL: 257-4114  
Adressez-vous à Maurice ou Emile

**Assurances**  
**Aurèle Desaulniers**  
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051  
Pour tout service d'assurances  
FEU-VIE-MALADIE

**ELW**  
**ASSURANCES HYPOTHÈQUES**  
**IMMEUBLES ÉVALUATIONS**  
**Ernst, Liddle & Wolfe Ltd**  
210-387, avenue Broadway  
Innipeg, Manitoba R3C 0V5

**AUTOPAC**  
233-7760 233-7351  
**MAURICE-E. SABOURIN LTD**  
195, Provencher, Saint-Boniface Man.

**ASSURANCES DE TOUS GENRES**  
**AGENCE DE VOYAGES**  
Avions-Bateaux-Tours Trains

### Optométristes

**DR D.W. MULHALL**  
OPTIC. MÉTRISTE  
118, rue Marion Sur rendez-vous seulement  
Winnipeg, Manitoba Téléphone: 237-6775  
R2H 0T1

**Dr. R.J. Lecker Dr. M.N. Lecker**  
Optométristes  
Examen de la vue  
2e étage, édifice Hurtig 264, Portage  
Téléphone: 943-6628

**DR R.J. STANNERS**  
Optométriste, Examen de la vue  
139, boulevard Provencher  
au rez-de-chaussée  
Téléphone: 233-3889

**DR. E.M. FINKLEMAN ET DR S.A. FINKLEMAN**  
Optométristes  
208, Avenue Building  
265, avenue Portage,  
Winnipeg, Tél.: 942-2496  
Examen de la vue  
et Lunettes ajustées

### Comptables

**FOREST GUÉNETTE CHAPUT**  
Comptables agréés  
262, rue Marion  
Winnipeg, Manitoba  
Tél.: 233-8593  
Gabriel Forest, F.C.A.  
Lucien Guénette, B.A., C.A.  
Arthur Chaput, B.A., C.A.  
André Blondeau, B.A., C.A.  
Maurice Morissette, C.A.  
Gilles Chaput, B.A., C.A.

**COOPERS & LYBRAND**  
Raymond A. Cadieux, C.A.  
Gérald C. Labossière, C.A.  
André G. Couture, C.A.  
comptables agréés  
2300, édifice Richardson  
1, place Lombard  
Winnipeg, (Manitoba)  
R3B 0X6  
téléphone (204) 956-0550  
cables: lybrand  
téléc. 0. 55218

## LES PETITES ANNONCES GRATUITES

**À VENDRE** - Saint-Norbert maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 1/2 salles de bains, salle de récréation, tapis mur à mur, grande cuisine, poêle et four encastrés, garage attenant, stationnement extra, lot de coin, avec cour bien boisée, près de l'école française et de l'église. \$80,000.00 Téléphonez au No 269-3618 - 321 -

**VENTE PRIVÉE** (pas d'agent s.v.p.) - à Saint-Boniface, maison de 2 étages, très éclairée, très bien entretenue, (pourrait faire 2 appartements), sous-sol à la grande, grand lot, garage, près d'autobus, écoles, église, hôpital, station de pompiers. Téléphonez au No 237-4360 après 17h00. - 354 -

**À VENDRE** - 3 pneus "Tubeless Dunlop SP4 steel 175 S.R. 14" radiaux, faits au Canada - 12 fenêtres de cave 19 3/4 x 33 3/4 vitres, avec 6 moustiquaires - 1 "boiler", - 2 cuvettes carrées - 1 ventilateur de fournaise avec moteur - 1 ventilateur pour cuisine avec moteur. Téléphonez au No 247-9443. - 392 -

**À VENDRE** - près Cathédrale de Saint-Boniface - bloc appartement de 5 appartement (tous loués) bien tranquille et bons locataires, pour couple qui veut se retirer et veut avoir un peu d'occupation, en parfaite condition. Téléphonez au No 233-9218. - 393 -

Dame âgée et propre - désire avoir chambre et pension dans une maison privée, pas d'escaliers s.v.p. - Téléphonez au No 888-6715. - 394 -

Le Congrès annuel diocésain de la Ligue des femmes catholiques se tiendra à Saint-Georges, dimanche le 30 mai. - 395 -

**VENTE PRIVÉE** - Saint-Adolphe, maison de 2 chambres à coucher, salle à manger, foyer avec portes vitrées dans le salon, tapis mur à mur, sous-sol partiellement fini, grand lot boisé de 105 x 150. \$57,900.00. Téléphonez au No (1) 883-2396. - 396 -

**MARCHÉ AUX PUCES (flea market)** - organisé par le comité de parents de "L'École des Petits" prématernelle française, qui réunit les jeunes français de 3 et 4 ans dans le Centre Chez Suzanne, pour les personnes qui voudraient vendre des choses qui ne leur sont plus utiles. S'il y a assez d'intérêt ceci prendra place le 15 mai sur le lot à côté du Magasin général à Saint-Adolphe de 10h00 à 17h00. Pour plus de renseignements ou pour réserver une table, s.v.p. téléphoner à Suzanne Lagassé au No 883-2407, Angèle Kirouac au No 883-2194 ou Yvette Lagassé au No 883-2259. - 398 -

**À VENDRE** - 3 fenêtres 4' x 6' "dual pane sealed units" \$225.00, - 1 bicyclette "C.C.M. Elan", 3 vitesses \$50.00 - 1 bicyclette 20" pour enfant \$40.00. Téléphonez au No 257-9427 après 18h00. - 399 -

**À VENDRE** - rue Dugas lot prêt à bâtir 33' x 108' partiellement clôturé "chain link fence", beaux arbres. Téléphonez au No 233-4501. - 401 -

### Entrepreneurs de Construction

**LSM**  
**LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD.**  
Chauffage, Ventilation  
Climatisation de l'air  
401, rue Youville, Saint-Boniface  
Téléphone: 233-7946

Air climatisé Ferblanterie  
Gouttières Ventilation  
**ROSSIGNON**  
"Sheet Metal & Heating"  
491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital  
R2H 0T1  
Téléphone: 257-2921  
René André 256-3340

### Chiropraticiens

Rendez-vous Téléphone: 233-3060  
**CENTRE CHIROPRA TIQUE PROVENCHER**  
154, boulevard Provencher  
Saint-Boniface, Manitoba  
CHIROPRA TI CIEN  
Gilbert E. Bohémier, D.C.

**À LOUER** - petite suite 1 1/2 chambre, avec armoires, au rez-de-chaussée, réfrigérateur, poêle, complètement privée, pour personne tranquille, autobus à la porte, tout proche du "Safeway". Libre immédiatement. Téléphonez au No 247-3639. - 397 -

**À VENDRE** - à Saint-Jean-Baptiste, joli bungalow, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à laver, garage attenant, chauffage à gaz, grand lot de 175' x 175', près de l'école. Téléphonez au No (1) 758-3431 ou à Winnipeg au No 253-8281. - 400 -

**À VENDRE** - climatiseur "Carrier", 11,000 BTU, bon état, ventilateur à plusieurs vitesses. Demande \$260.00. Téléphonez au No 255-2541. - 372 -

**À VENDRE** - maison mobile 10' x 40', 2 chambres à coucher avec lit inclus, 1 sofa, table & chaises de cuisine, poêle, réfrigérateur à propane. Aussi une addition de véranda 16'x8'. Situé sur un lot près de l'eau avec un quai et accès à Lee River. Prix \$9,500.00. Téléphonez au No 257-1892. - 374 -

**À LOUER** - 475 rue Saint-Jean-Baptiste (proche du Collège) appartement au sous-sol meublé, 3 1/2 pièces, entrée privée, poêle & réfrigérateur inclus. Libre le 1er août, bail et dépôt requis. Loyer mensuel \$205.00 (incluant chauffage, électricité, eau et terrain de stationnement pour 1 auto avec prise de courant). Téléphonez au No 247-6132 - 375 -

**CHERCHE À LOUER** - maison près de l'école Louise Riel pour juin ou juillet, 2 ou 3 chambres à coucher. Téléphonez au No 233-6729 après 17h00 ou en fin de semaine. - 376 -

**À VENDRE** - bicyclette à 5 vitesses, pour dame. Tout neuf, couleur orange et blanche, panier en osier inclus. Demande \$100.00. Téléphonez au No 237-4237 après 17h00. - 377 -

**À LA RECHERCHE** - d'une personne ou un couple qui veut aller à Hawaï en décembre 1982. Téléphonez au No 247-5205 entre 17h00 et 19h00 du lundi au jeudi. - 378 -

**À VENDRE** - maison motorisée 1971, 23 pieds, comme neuf, 30,000 milles. \$15,000.00 - toilette écologique "Envirole", électrique, valeur \$800.00 vendrait \$350.00 - réservoir à propane capacité 20 litres \$20.00 - camion "Chevrolet" 1/2 tonne 1947 complètement renové \$3,800.00 - tracteur international 1020 \$2,250.00 - charrette "John Deere" \$300.00 - disque double "John Deere" \$275.00. Téléphonez au No 257-4515 après 16h00. - 379 -

**VENTE DE GARAGE** - 132 rue Hill, vendredi 30 avril de 18h00 à 20h00, samedi le 1er mai de 22h00 à 16h00, dimanche le 2 mai de 13h00 à 16h00. - 382 -

**ARROW**  
**APPLIANCE SERVICE**  
Tél: 233-3385  
579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

**Pelland Catering**  
Traiteurs: mariages, dîners  
réceptions et banquets  
161, boulevard Provencher, Saint-Boniface  
TÉLÉPHONE: 247-3319

**ST ANTHONY'S BOOK & CHURCH SUPPLIES**  
(précédemment Burns-Hanley)  
164, boulevard Provencher Winnipeg  
R2H 0G3 Tél.: 233-4480

**CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE**  
Luc DANDENAULT, Gérant  
Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879  
"LOEWEN FUNERAL CHAPELS"  
Steinbach Tél.: 326-2085

Machines à écrire - Photocopieuses  
Calculatrices - Dictaphones  
Transcripteurs  
Vente Service  
**JG Turner Ltée**  
248, rue Princess, Winnipeg,  
Manitoba R3B 1M2  
Téléphone No 942-0617  
Donald Gagnier



**À VENDRE** - Cause de déménagement - Télévision (noir & blanc), \$100.00 - Commode (4 tiroirs) \$40.00 - une table et quatre chaises \$30.00 - un divan & fauteuil \$40.00 - un table en bois \$30.00 - un humidificateur \$20.00. Téléphonez à Véronique au No 233-2169 (le jour) ou au No 247-4245 (le soir après 18 heures).  
- 380 -

**CHERCHE À LOUER** - pour dame veuve, appartement d'une chambre à coucher au parc Windsor ou dans les environs. Date d'occupation entre le 1er juin et 1er octobre 1982. Téléphonez au No 284-8028 ou 257-1045 les soirs et fins de semaines.  
- 384 -

**À VENDRE** - robe longue de soirée, couleur bleue (servi 1 fois), très jolie, et aussi une robe courte à plis, fleurie, grandeur 14 et 15. Les deux robes pour \$60.00 ou \$35.00 chaque. Téléphonez au No 247-7449.  
- 389 -

**À VENDRE** - rue Deschambault, maison de 2 chambres à coucher, foyer Franklin, tapis, fournaise neuve, clôture beaux gros arbres, etc. \$29,500.00. Considérerais échange, véhicule, roulotte, ou autre. Téléphonez au No 247-6703.  
- 390 -

**VENTE DE GARAGE** - 174 rue Monck articles variés, le vendredi 30 avril de 13h00 à 20h00, le samedi 1er mai de 9h00 à 20h00, le dimanche 2 mai de 9h00 à 16h00, organisée par le Comité de parents de la 6e année de l'école Précieux-Sang, un projet de prélèvement de fonds pour le voyage-échange. Pour plus d'informations téléphonez à Denise au No 233-2072 ou à Agathe au No 237-0318.  
- 391 -

**VENTE DE GARAGE** - dans la gare (du chemin de fer) à Sainte-Anne - le vendredi 30 avril et le samedi 1er mai de 10h à 18h. Grande table de cuisine, lit double complet, chaise longue et plusieurs autres objets divers. Tél.: 1-422-5755.  
- 385 -

**À VENDRE** - motocyclette "Honda Passport" C70 1981, avec démarreur électrique, 80 milles au gallon, excellent pour conduire en ville, payé \$860.00 demande \$550.00 ou meilleure offre. Téléphonez à Gilbert au No 247-4823 durant la journée ou à Jean au No 667-2902 après 17h00.  
- 388 -

**À LOUER** - avenue Claremont grande maison toute meublée nouvellement renouée, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, cuisine moderne, foyer, grand garage. Loyer \$600.00/mois. Téléphonez au No 237-0074 après 17h00.  
- 402 -

**DEMANDE** - chambre ou petit logis pour jeune homme pour le 1er mai ou le plus tôt possible. Téléphonez au No 233-4443.  
- 406 -

**À VENDRE** - robe de soirée portée 1 fois, grandeur 7, sans manches, couleur "American Beauty", 1 jupe ouverte sur le côté tout au long, s'attache avec bouton, couleur grise, taille 10, portée 1 fois. Une aubaine. (Raison de vente: trop petite). Téléphonez au No 233-3172.  
- 373 -

**À LOUER** - appartement de 3 chambres, stationnement, \$250.00/mois. Libre le 1er mai. Téléphonez au No 233-0772.  
- 407 -

**À VENDRE** - une fourgonnette "Dodge" 1978, moteur 8 cylindres, servo-direction, servo-freins, transmission automatique, nouveaux pneus radiaux, intérieur isolé, tapis, armoires, lit, table, stéréo. (36,000 milles) demande \$6,400.00. Téléphonez au No (1) 878-2052 à Lorette.  
- 408 -

Pour créer un lieu de prière et de solitude recherche: dons - matériaux de construction, meubles, literie, toiles de tente, tondeuse à gazon, pelles, tout ce qui peut être utile à un tel projet. Achèterais à bon prix maisonnette. Téléphonez au No 256-9726 ou 247-8530.  
- 403 -

**À VENDRE** - roulotte meublée de 10' x 45' stationnée sur un lot à plein service à Wendigo Resort sur la rivière Winnipeg. Pour plus d'informations téléphonez au No 256-3213 après 17h00.  
- 404 -

**À LOUER** - Saint-Boniface, appartement de 2 chambres à coucher. Libre le 1er mai. Téléphonez au No 247-3192 ou 233-7077.  
- 405 -

## 90e anniversaire de M. David Fortier

Nos sincères félicitations à notre père, M. David Fortier, du Foyer Chez-Nous qui a célébré ses 90 ans le 17 avril 1982.



## Semaine de la sécurité des enfants - 1982

1 200 enfants de moins de 15 ans meurent annuellement à la suite des accidents de la route



Serez-vous de ceux qui résolvent le problème?



SEMAINE DE LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT 1<sup>er</sup>-7 mai

Nos enfants sont le bien le plus précieux de notre pays. La Semaine de la sécurité des enfants, qui aura lieu du 1er au 7 mai, est proclamée chaque année pour attirer l'attention des adultes sur la nécessité de ménager aux jeunes un environnement sûr.

Trop de jeunes deviennent, tous les ans, les victimes d'accidents mortels. Beaucoup d'autres restent marqués pour la vie. Suivons les avis du Conseil canadien de la sécurité et faisons-nous un devoir d'assurer la protection de nos enfants.

Comme parents, ou enseignants ou citoyens responsables, nous pouvons tous limiter les risques d'accidents de voiture ou d'incendie, ces deux grands responsables de morts et de blessures, auxquels sont exposés les enfants.

Nos jeunes doivent avoir toutes les chances du monde de vivre en santé.

C'est nous autres, Canadiens, qui en serons les premiers bénéficiaires.

**Monique BÉGIN**  
Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

### LOCATION... TÉL: 233-1863

"MICROWAVE OVENS"  
(Fours à micro-ondes) et téléviseurs  
Appelez Aurèle Dupuis  
**Carman Moxley Rentals Ltd.**  
171, rue Marion - Saint-Boniface  
Lundi à samedi 9h à 18h

### RENÉ MARINE CENTRE

399, chemin Dugald - Tél.: 237-9454  
"Réparation de moteurs de bateaux de tout genre"  
**RENÉ-H. ST-ONGE**, propriétaire et mécanicien certifié avec plus de douze ans d'expérience

### BIENVENUE

L'Eglise Chrétienne Évangélique de St-Boniface

(231 Kitson à côté de Traverse)

vous invite

aux réunions régulières en français

**LE DIMANCHE À 11.00 Hrs**

**NOUS PRECHONS JESUS-CHRIST SELON LA BIBLE**

(2 Timothée 4.2)

**Pasteur Dick Neufeld**

49 Braemar, St. Boniface, Man. R2H 2K2

233-6307

233-8435



**Transport Canada Air**

**Transports Canada Air**

### Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 10e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

#### Projet

Appel d'offres No 2352-81-28 - Expansion de l'aire de stationnement des avions No 1 et divers travaux connexes, à l'aéroport international de Winnipeg, Winnipeg (Manitoba).

Date limite: **le 14 mai 1982**

Dépôt: chèque visé de \$100 fait à l'ordre du Receveur général du Canada

Les documents relatifs à l'appel d'offres peuvent être consultés aux associations de constructeurs de Winnipeg (Manitoba), Regina et Saskatoon (Saskatchewan) et Thunder Bay (Ontario).

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

Pour de plus amples renseignements, appelez le No (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

**Canada**



**Transport Canada Air**

**Transports Canada Air**

### Appel d'offres

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 10e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

#### PROJETS

2352-81-71 Scarifier et niveler la piste 05-23 à l'aéroport de Thompson, Thompson (Manitoba)

DATE LIMITE: le 21 mai 1982

2352-81-73 Réparer et reconstruire la piste 17-35, la voie de circulation et l'aire de stationnement à l'aéroport de Lynn Lake, Lynn Lake (Manitoba)

DATE LIMITE: le 14 mai 1982

Une réunion d'information aura lieu dans la salle du conseil du 6e étage, 125, rue Garry à Winnipeg (Manitoba), le 4 mai 1982 à 13h.

Dépôt: chèque visé de 50\$ fait à l'ordre du Receveur général du Canada pour chaque projet.

Les documents contractuels peuvent être consultés aux associations de construction de Winnipeg (Manitoba), Regina et Saskatoon (Saskatchewan) et Thunder Bay (Ontario).

#### INSTRUCTIONS

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

La garantie versée à l'égard des documents contractuels sera remboursée sur remise des documents, en bon état, dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions.

Pour de plus amples renseignements, appelez le (204) 949-4329.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

**Canada**



**Travaux publics Canada**

### APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS SCÉLLÉES, en vue du projet décrit ci-après, adressées au chef de la politique des contrats et de l'administration, ministère des Travaux publics du Canada, pièce 200, 9925, 109e rue, Edmonton, Alberta, au téléphone (403) 420-3213, seront accueillies jusqu'à la date de clôture indiquée plus bas. Les documents relatifs à ce projet peuvent être obtenus des bureaux ministériels énumérés, sur versement du dépôt requis.

#### Projet No 003679

**Parc national de Prince-Albert, Saskatchewan**  
**Revêtement d'asphalte et travaux connexes**  
**Kilomètre 0.0 au kilomètre 25.6**  
**Grande route 263**

Date de clôture: **11h30 a.m. (HNM) 12 mai 1982**

Dépôt: **\$250.00**

La documentation relative à ce projet peut être obtenue à la pièce 200, 2e étage, 9925, 109e rue, Edmonton, Alberta; pièce 632, 220, 4e avenue (S.-E.), Calgary, Alberta; 1166, rue Alberni, Vancouver, C.-B.; 1100, édifice Motherwell, Regina, Saskatchewan; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan, et 201, édifice fédéral, 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, et peut être consultée aux bureaux de l'association des constructeurs de routes situés à Vancouver, C.-B., Edmonton, Alberta, Regina, Saskatchewan, et Winnipeg, Manitoba.

Renseignements additionnels: M. E. Viddal, Gestionnaire de projet (403) 420-3229

#### INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention des plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

La soumission la plus basse, ou toute autre, ne sera pas nécessairement acceptée.

**Canada**



## Subvention aux éditeurs canadiens

À sa réunion de mars, le Conseil des Arts du Canada a approuvé l'attribution de 2,554,550\$ à 108 maisons d'édition dans le cadre de son programme de subventions globales. Ces subventions sont versées annuellement aux maisons d'édition canadiennes en vue de la publica-

tion de leurs titres canadiens. Deux maisons d'édition française de Saint-Boniface, les Éditions du Blé et les Éditions des Plaines ont reçues respectivement \$9,125 et \$10,500. L'an dernier, les éditeurs subventionnés ont publié 1,200 livres, dont 261 romans, 141 recueils de

poésie et 128 livres pour enfants.

Un jury composé d'écrivains, libraires, anciens éditeurs et bibliothécaires de toutes les régions du pays sélectionne les éditeurs admis au programme. Les subventions elles-mêmes sont déterminées en deux étapes, où entrent en ligne de

compte la quantité et la qualité de la production.

Outre les 108 éditeurs bénéficiaires de subventions globales, le jury a admis 15 autres maisons d'édition au programme de subventions par titre du Conseil.

### RADIO-CANADA

recherche

## un(e) publicitaire

POUR JUIN, JUILLET ET AOÛT 1982

Le(la) candidat(e) devra

- posséder une excellente connaissance du français écrit et oral
- avoir le sens de l'organisation
- pourvoir travailler en équipe.

Salaire à négocier

Les candidats intéressés devront envoyer leur demande, par écrit, avec curriculum vitae avant le 14 mai 1982 à

Denis Collette  
Société Radio-Canada  
C.P. 160  
Winnipeg, Manitoba  
R3C 2H1



LE CENTRE  
DE RESSOURCES  
ÉDUCATIVES  
FRANÇAISES  
DU MANITOBA

est à la recherche d'un(e)  
bibliothécaire

#### FONCTION:

Sous l'autorité du directeur du Centre, voit au développement et à l'utilisation de la documentation du Centre de ressources.

#### TÂCHES:

En plus de planifier et d'organiser une utilisation maximale de la documentation du Centre, conseille et dirige les professeurs oeuvrant dans les écoles du Manitoba, de même que les professeurs et étudiants de l'Institut pédagogique, dirige et organise le travail de quelques autres employés et structure des services d'appoint pour les bibliothèques d'enseignement francophones du Manitoba.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

- Maîtrise en bibliothéconomie
- Expérience en bibliothèque
- Bonne connaissance du milieu d'enseignement

#### TRAITEMENT:

Selon scolarité et expérience

Faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 7 mai 1982 à:

M. Arsène Huberdeau  
Centre de ressources éducatives françaises du Manitoba  
200, avenue de la Cathédrale  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 0H7

CETTE ANNONCE NE PARAÎTRA  
QU'UNE SEULE FOIS

### LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

fait appel de candidatures pour le poste suivant:

## PROFESSEUR DE GÉOGRAPHIE

Durée: un an; pour remplacer professeur en congé

Niveau d'enseignement: 1er cycle universitaire  
(B.Sc., B.A., B.Ed.)

Qualifications: Minimum: maîtrise; Doctorat, préféré. L'expérience dans l'enseignement sera considérée ainsi que les travaux de recherche. Le professeur doit pouvoir enseigner des cours de géographie humaine et physique, ainsi que de cartographie.

Salaire et classification: selon la convention collective.

Entrée en fonction: Le 1er août 1982

Toute candidature doit être accompagnée d'un curriculum vitae récent et de documents officiels, et être transmise avant le 7 mai 1982 à:



Le doyen arts/sciences  
Collège universitaire  
de Saint-Boniface  
200, avenue de la Cathédrale  
Saint-Boniface, Man. R2H 0H7  
(tél: No 233-0210)

### LA MANITOBA TEACHERS' SOCIETY

est à la recherche de

## 2 conseillers administratifs

La M.T.S. requiert un conseiller pour travailler surtout, mais pas exclusivement, dans le domaine du perfectionnement professionnel. Ce travail inclura des services aux enseignants sur une base individuelle, des services aux associations divisionnaires, aux associations spécialisées et aux comités de la Société, ainsi que d'autres responsabilités à être déterminées par le secrétaire général.

La M.T.S. requiert aussi un second conseiller pour travailler dans les domaines des relations de travail, de bien-être économique et de perfectionnement professionnel. Cet officier offrira des services aux enseignants sur une base individuelle, ainsi qu'aux associations divisionnaires et aux comités de la Société. Plus précisément, ces responsabilités incluront des questions contractuelles, des problèmes de pension, d'assurances et de conditions de travail, en plus de certains aspects de négociation collective et de perfectionnement professionnel.

Les postulant(e)s devront démontrer les qualifications suivantes:

- un degré universitaire
- cinq années d'expérience dans l'enseignement
- participation dans les activités de la Société
- possession d'une automobile pour voyages à travers la province.

Un des conseiller doit être capable d'offrir les services en français et en anglais.

Le résumé doit inclure le niveau de scolarité, les qualifications professionnelles, l'expérience dans l'enseignement, les activités communautaires, les activités au sein de la Manitoba Teachers' Society, deux références. On devrait aussi indiquer le poste désiré.

Échelle de salaire: \$39,422. à 51,218.00 (en négociation) niveau spécifique de salaire à être déterminé.

Entrée en fonction: le 1er août 1982.

Pour plus de renseignements au sujet des conditions d'emploi, veuillez adresser les demandes au:

Secrétaire général  
The Manitoba Teachers' Society  
191, rue Harcourt  
Winnipeg, Manitoba  
R3J 3H2



L'Association culturelle  
franco-canadienne

recherche

un coordonnateur  
en développement politique

#### FONCTIONS:

Le (la) coordonnateur en développement politique recherche et documente les dossiers à caractère politique de l'Association pour lesquels il (elle) propose des objectifs spécifiques et opérationnels. Il (elle) élabore des plans d'action qui en découlent et en coordonne leur exécution. Le (la) coordonnateur en développement politique travaille étroitement avec le coordonnateur en développement communautaire et les conseils régionaux en vue d'aider ces derniers à être plus efficaces dans leurs actions politiques.

#### EXIGENCES:

- habileté en recherche
- habileté en rédaction
- parler, lire et écrire le français et l'anglais
- habileté en planification
- habileté en gestion de projets
- habileté en animation des adultes
- habileté à travailler à l'intérieur d'une structure électorale
- une connaissance du milieu minoritaire franco-canadien
- formation universitaire en sciences politiques ou autre domaine expérience connexe.

#### SALAIRE:

Présentement en révision.

#### ENTRÉE EN FONCTION:

- le 1er juin 1982 ou selon entente avec le Bureau de direction.

Vous êtes priés de faire parvenir votre curriculum vitae et vos références avant le 7 mai 1982 à:

M. Florent P. Bilodeau  
Directeur général de l'ACFC  
514, est avenue Victoria  
Suite 210  
Regina, Saskatchewan  
S4N 0N7

### LA LIBERTÉ

## MON JOURNAL

#### CN RAIL

#### AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS SOUS PLI SCELLÉ AVEC LA MENTION "SOUSSION 4030-24-AR-207" CLAIEMENT INDIQUÉE SUR L'ENVELOPPE, adressées à M. P.W. Kirk, directeur, achats et stocks, Canadien National, Box 244, Postal Station "Transcona" Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, qui en acceptera la réception jusqu'à MIDI, mardi 18 mai 1982, pour l'achat et l'enlèvement des terrains du chemin de fer, du véhicule suivant:

1) Véhicule CNEZ 700093 1 seul Remorque Isotherme 1975 Modèle Can Car No de série 3751330005

TERMES DE LA VENTE: F.O.B. "tel quel". Le soumissionnaire choisi devra effectuer le règlement de la transaction en entier dès qu'il aura été avisé que sa soumission a été retenue et avant la prise de possession de son achat. Le véhicule doit être enlevé en deçà d'une semaine de la conclusion de la vente.

Les intéressés devront s'adresser à M. J. Whitaker, Garage superviseur CN Express Garage, Plessis Road, Winnipeg, Manitoba. Tél.: (204) 235-2491 entre 8h et 17h, du lundi au vendredi, pour fins d'inspections dudit véhicule.

Taxe provinciale en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt préliminaire requis. L'offre la plus haute ni l'une quelconque des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Les soumissionnaires devront indiquer clairement leur nom et adresse postale dans la soumission.

M. P.W. KIRK  
DIRECTEUR, ACHATS ET STOCKS



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes  
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Le CRTC a été saisi des demandes suivantes.

Winnipeg (Man): demande (812795300) présentée par Winnipeg Videon Inc., en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant Winnipeg en augmentant les frais maximum d'installation de 15\$ à 25\$. La demande peut être examinée 651, rue St-James Winnipeg.

Examen des documents: les documents peuvent être examinés pendant les heures normales de bureau. Les dossiers peuvent être étudiés aux adresses indiquées et au CRTC, Edifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, Pièce 561, 1, promenade du Portage, Hull (Qué.); et CRTC Bureau régional de Montréal, 1410, rue Stanley 10e étage, Montréal (Qué.); Bureau régional de l'ouest, Suite 1130, 701 ouest, rue Georgia, Vancouver (C.-B.); Bureau régional de Winnipeg, Edifice The Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Man); et Bureau régional d'Halifax, Pièce 428, Tour Barrington, 1894, rue Barrington, Carré Scotia, Halifax (N.-S.).

Intervention: toute personne intéressée peut faire parvenir une intervention écrite au Secrétaire général, CRTC Ottawa (Ont.) K1A 0N2 et remettre une copie exacte de l'intervention au requérant au plus tard le 19 mai 1982. L'intervention doit comprendre un exposé clair et concis des faits pertinents ainsi que des motifs sur lesquels se fonde l'intervenant pour appuyer la demande, s'y opposer ou proposer des modifications. Le reçu de la poste ou du messageur doit être joint à la copie du CRTC pour prouver que le requérant a reçu sa copie. (PN-82-27).

Canada



## ON DEMANDE

### - deux professeurs -

**pour enseigner à l'école élémentaire  
Saint-Jean-Baptiste (programme français)  
pour septembre 1982**

1 - niveau 6e année  
1 - éducation physique M à 6, des sciences naturelles et autres sujets à négocier.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:  
**M. Lucien St-Vincent, surintendant,  
Division scolaire de la Rivière Rouge No 17  
Saint-Pierre, Manitoba  
R0A 1V0**

## L'École Précieux-Sang

cherche pour le mois de septembre 1982 des professeurs au niveau secondaire (9-12) pouvant enseigner une ou plusieurs des disciplines suivantes:

- Informatique
- Dactylographie/Cours commerciaux
- Français
- Sciences
- Mathématiques

s.v.p. faire parvenir votre demande et curriculum vitae à:

**Le Directeur  
École Précieux-Sang  
209, rue Kenny  
Saint-Boniface, Manitoba  
R2H 0E5**

## OFFRE D'EMPLOI

La Division scolaire de la Rivière Rouge No 17 est à la recherche d'un **conseiller en orientation** pour l'Institut Collégial Saint-Pierre. Cette personne sera appelée à travailler à mi-temps en orientation et à mi-temps dans l'enseignement régulier (les sujets à être déterminés par le directeur).

**Le candidat doit être bilingue.**

S'il vous plaît adressez votre demande accompagnée de votre curriculum vitae au:

**Directeur général  
Division scolaire de la Rivière Rouge No 17  
C.P. 219  
Saint-Pierre-Jolys, Manitoba  
R0A 1V0**

## OFFRE D'EMPLOI

L'école élémentaire de St-Jean-Baptiste requiert les services de **deux professeurs** pour les postes suivants pour le mois de septembre 1982:

1 - niveau 6e année;

1 - éducation physique M à 6 et autres sujets à négocier avec le directeur;

S.V.P. faites parvenir votre curriculum vitae à:

**Lucien St-Vincent, surintendant,  
Division scolaire de la Rivière Rouge No 17  
Saint-Pierre-Jolys, Manitoba  
R0A 1V0**

**NOTE:** Les candidats doivent être bilingues

## DEMANDE

### Réceptionniste bilingue

**Bureau d'avocat**

expérience préférée  
Téléphoner au No 233-1426

## PROFESSEURS

**La Division scolaire de la Montagne**

cherche

**des professeurs bilingues**

**aux postes suivants pour septembre 1982:**

Complexe Scolaire Saint-Claude - 1 - Classe spéciale - 4 élèves

École Dandurand (Haywood) - 1 - Directeur(trice) responsable des grades V & VI, l'école a 4 professeurs, 50 élèves du grade I-VIII.

École Saint-Léon - 1 - Language Arts, grade I-11 & III-IV et autres sujets.

École Sainte-Marie (Bruxelles) - 1 - French grades I-VIII et autres sujets en V-VI.

École élémentaire Notre-Dame - .5 - musique grades I à VI.

Pour juin 1982 seulement:

École Saint-Léon - un professeur 1ère et 2e année. (maternité)

On demande aux personnes intéressées d'envoyer leur curriculum vitae au:

**DIRECTEUR-GÉNÉRAL  
Division Scolaire la Montagne No 28  
Notre-Dame de Lourdes, Manitoba  
R0G 1M0**

## FERME À VENDRE

**RÉGION DE ELM CREEK  
La Société du Crédit agricole  
offre en vente:**

N.O. 7-9—5 1er O.  
(EMPLACEMENT DES BÂTIMENTS)  
N.E. 12-9-6 1er O.

COMPRENANT 312 ACRES DE TERRAIN DONT ENVIRON 175 EN CULTURE, PROPRIÉTÉ SITUÉE 9 MILLES AU NORD-OUEST DE ELM CREEK, MANITOBA, LES BÂTIMENTS ÉRIGÉS SUR LA PROPRIÉTÉ COMPRENNENT:

MAISON DE 6.1x17.1x2.5 MÈTRES  
GARAGE DE 7.3x8.5x2.5  
PORCHERIE DE 7.3x20.7x2.5 AVEC AJOUTS DE 4.3x4.9x2.5 MÈTRES, 3.7x18.3x2.5 MÈTRES  
SECTION POUR PORCS D'ENGRAISSEMENT DE 12.2x18.3 (BÂTIMENT EN ACIER)  
4 ENTREPÔTS EN ACIER 60 M<sup>3</sup>

Le promettant-acquéreur de cette propriété doit se fier à son propre examen de la propriété mise en vente et à la connaissance qu'il en a de lui-même, et non pas aux indications données ci-dessus ou à toute autre description ou tout autre détail qui pourrait être donné, de vive voix ou par écrit, par des employés de la Société du Crédit agricole.

Toute offre d'achat doit être faite sur un formulaire que l'on peut obtenir de la Société du Crédit agricole en faisant la demande à l'adresse ci-dessous ou à tout autre bureau de la Société.

Toute offre d'achat doit être accompagnée d'un dépôt sous forme de chèque visé, de mandat-poste ou de traite bancaire fait à l'ordre de la Société du Crédit agricole et représentant dix pour cent (10%) du prix d'achat. Si l'offre est acceptée, cette somme sera appliquée en acompte, sinon elle sera retournée.

Les offres d'achat doivent être envoyées à l'adresse ci-dessous avant le **20 MAI 1982**

La préférence ira aux offres d'achat au comptant mais toute offre d'achat à termes sera considérée. (AU TAUX D'INTÉRÊT DE 16-1/2 POUR CENT)

La Société ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des offres et pourra, si elle le juge à propos, demander d'autres offres d'achat après la date sus-mentionnée.

Toutes les offres d'achat et toutes les demandes de renseignements devront être envoyées à l'adresse suivante:

**SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE  
a/s Gérant régional ADJOINT, D.D. McRUER  
400 - 777, AVENUE PORTAGE  
WINNIPEG, MANITOBA R3G 3L1  
TÉLÉPHONE 949-4035**

## FERME À VENDRE

**RÉGION DE ALTAMONT  
La Société du Crédit agricole  
offre en vente:**

UNE PARTIE DE S.O. 22.5-8 1er O.  
COMPRENANT ENVIRON 10 ACRES, AINSI QUE LES BÂTIMENTS SUIVANTS:  
MAISON DE 6.7x7.9x3.6 MÈTRES (AVEC RAJOUTS)  
PORCHERIE DE 12.8x61x3.6 MÈTRES (CONSTRUITE EN 1978)  
GARAGE POUR AUTO DE 5.5x7.3x2.4  
HANGAR À MACHINES DE 7x11x3.6  
ENTREPÔT EN ACIER D'UNE CAPACITÉ DE 1,350 BOISSEaux  
SECTION POUR TRUIES SÈCHES DE 8.5x13x2.4  
PROPRIÉTÉ SITUÉE ENVIRON UN MILLE À L'EST DE ALTAMONT, MANITOBA

Le promettant-acquéreur de cette propriété doit se fier à son propre examen de la propriété mise en vente et à la connaissance qu'il en a de lui-même, et non pas aux indications données ci-dessus ou à toute autre description ou tout autre détail qui pourrait être donné, de vive voix ou par écrit, par des employés de la Société du Crédit agricole.

Toute offre d'achat doit être faite sur un formulaire que l'on peut obtenir de la Société du Crédit agricole en faisant la demande à l'adresse ci-dessous ou à tout autre bureau de la Société.

Toute offre d'achat doit être accompagnée d'un dépôt sous forme de chèque visé, de mandat-poste ou de traite bancaire fait à l'ordre de la Société du Crédit agricole et représentant dix pour cent (10%) du prix d'achat. Si l'offre est acceptée, cette somme sera appliquée en acompte, sinon elle sera retournée.

Les offres d'achat doivent être envoyées à l'adresse ci-dessous avant le **20 MAI 1982**

La préférence ira aux offres d'achat au comptant mais toute offre d'achat à termes sera considérée. (AU TAUX D'INTÉRÊT DE 16-1/2 POUR CENT)

La Société ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des offres et pourra, si elle le juge à propos, demander d'autres offres d'achat après la date sus-mentionnée.

Toutes les offres d'achat et toutes les demandes de renseignements devront être envoyées à l'adresse suivante:

**SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE,  
a/s Gérant régional ADJOINT, D.D. McRUER  
400 - 777, AVENUE PORTAGE  
WINNIPEG, MANITOBA R3G 3L1  
TÉLÉPHONE: 949-4035**

## IMMEUBLES

### Saint-Boniface

- maison de 2 chambres à coucher, cuisine moderne avec évier en acier, à peu près 20 pieds de belles armoires avec lave-vaisselle, sous-sol avec salle de jeux et grande chambre pour laveuse et sècheuse, garage double, lot de 50 x 133. Le propriétaire prendrait une hypothèque si nécessaire. Appelez Jeanne d'Auteuil au No 257-1571 ou Agence Block Bros. au No 261-4400.

**Century 21**

125, ch. Ste-Anne;  
Saint-Vital

**DANIS REALTY LTD.**



**Chemin Symington** (entre chemin Saint-Joseph et périmètre sud)

**5 acres** - jolie maison de 2 étages, 4-5 chambres à coucher, bibliothèque, salle de récréation, 3 salles de bains, 2 foyers naturels, étable pour chevaux ou autre.

**Saint-Vital** - petite maison de 2 chambres à coucher, sur la rue Pilgrim, lot 37 x 100, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, tapis mur à mur. Prix: 25,000.00 À termes si désiré.

**À louer ou à vendre  
Prix: 39,000.00**

Magasin 750 pieds carrés et 2 appartements rue Selkirk près de Arlington, Possession immédiate.

**Norwood** - bloc appartement, 7 appartements récemment renovés. Prix: \$110,000.

**Rue Sadler lot 39 x 197**, bonne maison en "stucco" avec garage, 2 chambres à coucher poêle et réfrigérateur, tapis mur à mur. Prix: \$33,900.00. Possession immédiate. Propriétaire consentirait hypothèque à 15%.

**Lots de 4.87 acres** à 3 milles à l'est du parc Windsor à l'intérieur du périmètre. Il en reste un seulement à \$40,000.00. Aussi 20 acres à Lorette pour \$25,000.00.

Bureau  
257-2570

**ALINE-R. DANIS**

Domicile  
253-2102



# Le coup de main se poursuit

Le coup de main se poursuit et produit jusqu'à maintenant des résultats très satisfaisants. La semaine dernière, 388 lecteurs avaient répondu à ce mini-sondage dans le but de déterminer ceux qui désirent recevoir le journal. De ce nombre, 115 contenaient une contribution au "coup de pouce" pour un montant total de \$1586. Certains sont de fidèles lecteurs depuis les débuts du journal en 1913, d'autres depuis 1981. Une question qui revient assez fréquemment, c'est le coût de l'abonnement. Le coût officiel de l'abonnement annuel est de \$15.00, mais pour la population du Manitoba toute contribution est acceptée. Vous êtes donc invités à répondre aux questions posées dans le coupon qui apparaît plus bas et à nous le retourner le plus rapidement possible. Voici, encore une fois, quelques exemples de commentaires reçus jusqu'à maintenant:

- Amélioré dernièrement
- J'aimerais bien si vous pouviez ajouter un "Quiz" pour s'améliorer en vocabulaire français, semblable à celui du Reader's Digest.
- **LA LIBERTÉ** est bien redevenu le vrai journal REGIONAL-LOCAL des francophones, sans oublier toute autre ethnie qui désire utiliser ses colonnes. Mes félicitations. À l'occasion j'envoie un "coup de pouce".
- Agréable à lire pour tous les âges. Nous tient au courant des nouvelles en dehors de la ville.
- Je suis française et n'ai jamais lu l'anglais donc j'aime bien lire **LA LIBERTÉ** et j'espère la lire encore longtemps.
- Si je n'ai pas participé au "coup de pouce" c'est par négligence. Ci-inclus un chèque.
- Il est bien intéressant. En le lisant on

va garder notre français. La page de Bicolo est vraiment bonne pour intéresser les enfants.

- Veuillez ne plus m'envoyer votre journal S.V.P.
- Je trouve votre journal beaucoup mieux. J'aime les nouvelles de toutes les paroisses environnantes
- Bien des fois MERCI
- Continuez
- Comme professeur, j'aime bien les pages de Bicolo
- Je regrette de n'avoir pas envoyé ma contribution plus tôt
- Je le trouve varié et intéressant
- Nous avons besoin de ce seul journal hebdomadaire au Manitoba
- Ne lâchez pas! Je suis intéressé à recevoir le journal et à vous encourager. Même si c'est un peu tard, je vous envoie ma contribution pour le "coup de pouce".
- Continuez à améliorer votre journal. Ci-inclus un chèque de \$25.00 pour vous encourager.
- Je trouve le journal très intéressant. Je lis tout. J'aime bien "INTERROGATION" de Claude Blanchette
- Je suis toujours très intéressé à recevoir **LA LIBERTÉ**, car à mon âge j'ai plus de temps à moi-même pour lire.. et j'en profite.
- Excellent!
- Ci-joint un "coup de pouce" de \$40.00 pour le bon travail
- J'aime la section des recettes, des plantes de Mme Durand, des correspondants de chaque village, Beau travail!
- J'aime "ce" journal!
- À mon avis ceux qui n'ont pas le cœur de donner un sou pour le journal ne sont pas intéressés et ne méritent pas

de le recevoir.

- Nous aimons notre journal français et notre radio française.
- Il ne serait pas normal de continuer à envoyer le journal à ceux qui ne s'y intéressent pas... surtout gratuitement.
- Nous aimons bien le contenu du journal.
- Nous lisons tout le journal, même Bicolo.
- Le journal est devenu plus intéressant. Je lis tous les articles.
- N'hésitez pas à laisser savoir à vos lecteurs le prix de l'abonnement. La marchandise en vaut la peine.
- J'ai envoyé \$50.00 au "coup de pouce" en février 1981. Je suis en retard cette année mais je devrais vous envoyer un chèque à la fin de ce mois-ci.
- Toujours de bon goût!
- Devenez non partisan politiquement
- Je trouve que le journal pourrait avoir plus de commentaires envers les questions du jour. Il me semble qu'on ne veut pas se prononcer.

● Ce journal est très bien écrit. J'ai trouvé beaucoup d'idées pour ma salle de classe et pour moi. Merci - mille fois.

● Depuis le départ de Jean-Jacques Le François, le journal est devenu pour moi moins intéressant et moins bon.

● Bien que je ne le regarde qu'épisodiquement, j'aime recevoir **LA LIBERTÉ**. Inklus \$25.00.

● **LA LIBERTÉ** est une présence nécessaire dans notre foyer. Vous trouverez ci-joint \$15.00 pour le "coup de pouce".

● C'est un journal de bon goût. Il me manquerait si j'arrêtais de le recevoir.

● Il est beaucoup plus intéressant que v'la un bout de temps, pas juste du SFM.

● J'aimerais encore plus de photos et plus de reportages des endroits ruraux.

La direction remercie les lecteurs qui démontrent leur intérêt au journal, en prenant le temps de répondre à notre sondage.

LA DIRECTION

## A NOTER S.V.P.

Ce coupon-sondage ne s'adresse pas aux lecteurs qui ont contribué au coup de pouce du 1er avril 1981 à ce jour.

## MINI-SONDAGE - LA LIBERTÉ

- Je reçois le journal depuis \_\_\_\_\_
- Je désire continuer à le recevoir \_\_\_\_\_
- Commentaires \_\_\_\_\_
- Nom: \_\_\_\_\_
- Adresse: \_\_\_\_\_

# 2

pièces de théâtre  
qui ont souligné le 2e anniversaire  
de la maison d'édition.



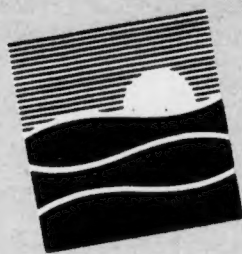
Une bagarre très politique  
par Rosemarie Bissonnette \$6.95  
Les manigances d'une bru  
par Roger Legal et Paul Ruest \$6.95

romans à paraître en mai

# 2



Les Deux frères  
par Gilles Valois \$6.95  
Un sourire dans la tempête  
par Maurice Constantin-Weyer \$6.95



## Les Éditions des Plaines

À l'occasion de la  
Semaine du Festival du livre

Le petit dinosaure d'Alberta de Nadine McKenzie	<del>\$4.00</del> \$3.00
Touti le moineau de Geneviève Montcombroux	<del>\$4.00</del> \$3.00
Le petite jument blanche de Yvonne et Roger Lagassé	<del>\$4.00</del> \$3.00

Les Éditions des Plaines  
C.P. 123 Saint-Boniface  
(Manitoba) R2H 3B4